

नवभारत

वर्ष ८ वें]

मे १९५५

[अंक ८ वा

भारतीय भाषा व इंग्रजी यांचें भारतांत स्थान (परिसंवाद)

डॉ. इरावती कर्वे, म. म. द. वा. पोतदार, डॉ. सुनीतिकुमार चतर्जी,
श्री. मास्ती वेंकटेश आयंगर

विरही ज्ञानदेव डॉ. प्र. न. जोशी
हिमालयाची हांक ! श्री. प्रेमा कंटक
माझ्या माहितीचे अण्णा कारखानीस श्री. के. नारायण काळे
आंतर-भारती आचार्य स. ज. भागवत
शाहिरी वाड्यांतील समाजदर्शन डॉ. सरोजिनी बाव्र
भूदान-यज्ञ : कांहीं प्रश्न प्रा. दे. अ. दाभोलकर
विचारस्वातंत्र्याचा पुरस्कर्ता जॉन स्टुअर्ट मिल बर्ट्रेंड रसेल
दिल्लीच्या परिसरांत चार घटका श्री. म. शं. जावडेकर
— कविता, सार-संकलन, पुस्तक-परामर्श —

वार्षिक वर्गणी ९ रु.]

[किरकोळ अंक १ रु.

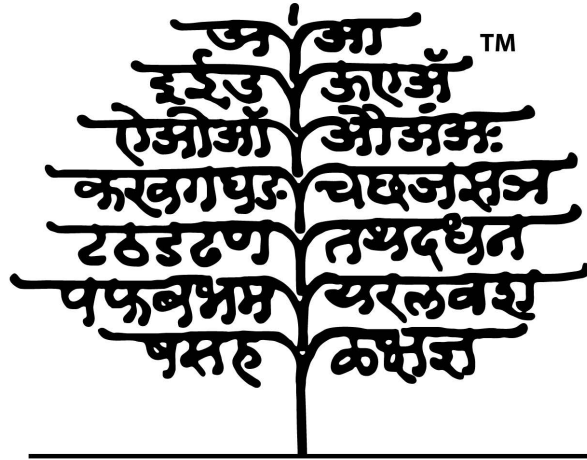
अनुक्रमणिका



राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास
नोंदणी क्र. एफ.१६०९४(मुंबई)



महाराष्ट्र शासन
मराठी भाषा विभाग

राज्य मराठी विकास संस्था

एल्फिन्स्टन तांत्रिक विद्यालय, ३, महापालिका मार्ग,
योबीतलाव, मुंबई - ४००००९ दूरध्वनी : (०२२) २२६३१३२५ / २२६५३९६६
संकेतस्थळ <https://rmvs.marathi.gov.in> ई-पत्ता rmvs_mumbai@yahoo.com



स्वातंत्र्याचा अमृत महोत्सव

निवेदन

राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई ही महाराष्ट्र शासनाने स्थापन केलेली स्वायत्त संस्था आहे. मराठी भाषा विभागाच्या पत्राप्रमाणे (संदर्भ क्र. मसंस २०१६/प्र.क्र.११५/२०१६/भाषा-२, दि. ३ जानेवारी, २०१७) राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे 'महाराष्ट्रातील मराठी संशोधन मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य योजना' कार्यान्वित करण्यात आली असून या योजनेअंतर्गत महाराष्ट्रातील मराठी भाषा, साहित्य व संस्कृती वृद्धिंगत होण्यासाठी काम करणाऱ्या महाराष्ट्रातील मान्यताप्राप्त मंडळ/ संस्थांना अर्थसाहाय्य करण्यात येते.

सदर प्रकल्पांतर्गत प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांना राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे नवभारत मासिकांचे ऑक्टोबर १९४७ ते सप्टेंबर २०१७ पर्यंतच्या अंकांचे संगणकीकरण करून ते सार्वजनिकरीत्या आणि विनामूल्य उपलब्ध करून देण्यासाठी अर्थसाहाय्य करण्यात आले होते. याअंतर्गत सदर अंकांचे संगणकीकरण करण्यात आले असून प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांनी हे अंक जतन केलेले असल्यामुळेच आपल्याला संगणकीय स्वरूपात उपलब्ध होत आहेत.

या अंकांच्या पीडीएफ प्रती आपण विनामूल्य उतरवून घेऊ शकता. असे करताना खालील सूचना लक्षात घेऊन त्यांचे पालन करावे.

१. सदर ग्रंथांच्या पीडीएफ प्रती या वैयक्तिक वापरासाठी विनामूल्य उतरवून घेता येतील तसेच इतरांनाही विनामूल्य देता येतील. पण कोणत्याही कारणासाठी त्याचा व्यावसायिक वापर करता येणार नाही.
२. सदर ग्रंथांचे दुवे इतरांना देताना त्यासाठी कोणतीही रक्कम आकारता येणार नाही.
३. पीडीएफ प्रतींवर असलेली राज्य मराठी विकास संस्था, मुंबई व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांची मुद्रा आपणास काढता येणार नाही.
४. आपल्या अभ्यासासाठी, संशोधनासाठी या सामग्रीचा उपयोग करताना आपण योग्य तो श्रेयनिर्देश केला पाहिजे.

वरील अटींचा भंग झालेला आढळल्यास कायदेशीर कारवाई करण्यात येईल.

स्पष्टीकरण : सदर सामग्री ही केवळ ऐतिहासिक दस्तऐवज म्हणून उपलब्ध करण्यात आली असून या सामग्रीतून व्यक्त होणारी मते, विचारसरणी इ. त्या त्या लेखक, संपादक इ. कर्त्याची आहे. त्यांपैकी कोणतेही मत, विचारसरणी इ. यांचा पुरस्कार महाराष्ट्र शासन, मराठी भाषा विभाग, राज्य मराठी विकास संस्था व प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई यांपैकी कुणीही करत नसून त्या त्या मताचे वा विचारसरणीचे दायित्व उपरोक्त विभागांवर असणार नाही.

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई

‘ नवभारत ’ निधि

विनंति

‘ नवभारत ’ मासिकाप्रीत्यर्थ येत्या डिसेंबर १९५५ अखेरपर्यंत किमान पन्नास हजार रुपयांचा निधि गोळा करण्याचा संकल्प व त्याकरिता एक विनंतिपत्रक ‘ नवभारत ’च्या गेल्या जानेवारी व फेब्रुवारी १९५५ च्या अंकांतून प्रसिद्ध झालेच आहे. त्या विनंतिपत्रकाखाली सुमारे ७५ वर सध्या असून, सध्या करणारांमध्ये डॉ. धों. के. कर्वे, डॉ. मु. रा. जयकर, श्री. मा. श्री. अणे, श्री. वा. गं. खेर, श्री. ना. म. जोशी, श्री. स. का. पाटील, प्रा. ध. रा. गाडगीळ, श्री. केशवराव जेधे, श्री. भाऊसाहेब हिरे, न्या. मू. वा. रा. पुराणिक, श्री. दिगंबरराव त्रिन्दु, श्री. माधवराव बागल, श्री. दा. वि. गोखले, श्री. ग. व्यं. माडखोलकर, आचार्य प्र. के. अत्रे, प्रा. शं. वा. दांडेकर, श्री. वि. स. खांडेकर, संत तुकडोजीमहाराज, श्री. ना. ग. गोरे इत्यादि महाराष्ट्रांतील निरनिराळ्या भागांतील निरनिराळ्या क्षेत्रांत कार्य करणारे थोर लोक आहेत.

‘ नवभारत ’ निधीस सर्वांनी आपल्या शक्त्यनुसार सढळपणे साहाय्य करावे, शक्य तों प्रत्येकीं निदान शंभर रुपये देऊन या निधीस साहाय्य द्यावे अशी विनंति वर उल्लेखिलेल्या विनंतिपत्रकांत केली आहे. १०० रु देणगी देणारास ‘ नवभारत ’ मासिक दहा वर्षे मिळत जाईल. त्या विनंतिपत्रकाच्या मान देऊन सर्वांनी ‘ नवभारत ’ निधीस साहाय्य करावे अशी आमची सर्वांना प्रार्थना आहे.

‘ नवभारत ’ निधीच्या देणगी देणाऱ्यांची नावे दर अंकांतून कुतज्ञतापूर्वक दिली जातील.

‘ नवभारत ’च्या गेल्या म्हणजे एप्रिल १९५५ च्या अंकांत त्या वेळपर्यंत मिळालेल्या देणग्यांची पोहोच व देणगीदारांची नावे दिलीच आहेत. त्यानंतर आतांपर्यंत ज्यांनी देणग्या पाठविल्या त्यांचे आम्ही आभारी आहोत. त्यांची नावे व रकमा खाली दिल्या आहेत :

रु.	
सौ. प्रमिला दाणी (नागपूर)	१००
श्री. र. के. खाडिलकर (पुणे)	१००
श्री. गो. ह. देशपांडे (नाशिक) (पहिला हता)	२५
	२२५
मागील महिनाअखेर जमा झालेली रक्कम	१८४२
एकूण	२०६७

‘ नवभारत ’ निधि जमविण्याकरिता पुढील समिति नेमली आहे : त. ती. लक्ष्मणशास्त्री जोशी (अध्यक्ष), न्या. मू. भवानीशंकर नियोगी, श्री. देवकीनंदन नारायण, आचार्य स. ज. भागवत, श्री. बाबुराव जगताप, स्वामी रामानंदतीर्थ, प्रा. गोवर्धन पारीख, प्रा. म. अ. चान्सरकर, श्री. वि. म. वेडेकर (खजिनदार), श्री. कृ. ना. फडके (कार्यवाह), श्री. मा. प. मंगुडकर (कार्यवाह).

‘ नवभारत ’ निधि-समितीचे कार्यालय c/o ‘ नवभारत ’ मासिक, ९०६ शिवाजीनगर, पुणे ४ येथे आहे. देणग्या “ खजिनदार, ‘ नवभारत ’ निधि-समिति, ९०६ शिवाजीनगर, पुणे ४ ” या पत्त्यावर पाठवाव्या अशी विनंति आहे.

लक्ष्मणशास्त्री जोशी (अध्यक्ष)

२५/४/१९५५ कृ. ना. फडके } कार्यवाह
पुणे ४ मा. प. मंगुडकर }



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई

सुलभ राष्ट्रीय ग्रंथमालेच्या विश्वस्तमंडळाचें मासिक

वर्ष आठवें

अंक आठवा

नवभारत

मे

१९५५

संचालक : श्री. शंकरराव देव

संपादक-मंडळ

आचार्य शं. द. जावडेकर-आचार्य स. ज. भागवत-श्री. हरि कृष्ण मोहनी-प्रा. गोवर्धन पारीख
प्रा. वि. म. वेडेकर का. संपादक

विरही ज्ञानदेव	डॉ. प्र. न. जोशी	१-७
आंतर-भारती	आचार्य स. ज. भागवत	८-११
लपलेले शिपेच्या पोटी - !	श्री. वात्रा मोहोड	११
हिमालयाची हांक !	श्री. प्रेमा कंटक	१२-१७
कोर !	श्री. वि. ज. बोरकर	१७
येउं लागली गहिरी सांज !	श्री. माधव गोविन्द काटकर	१७
विचारस्वातंत्र्याचे पुरस्कर्ते जॉन स्टुअर्ट मिल	बर्ट्रंड रसेल	१८-२१
शाहिरी वाङ्मयांतील समाजदर्शन	डॉ. सरोजिनी वात्रर	२२-२७
हळवा संचार !	श्री. वा. आ. शिनकर	२७
भारतीय भाषा आणि इंग्रजीचें स्थान (परिसंवाद)		

भारतीय भाषा :

त्यांचें भारतांतील स्थान	डॉ. इरावती कर्वे	२८-३३
इंग्रजी की हिंदी ?	म. म. द. वा. पोतदार	३३-४०
इंग्रजी आणि हिंदी	डॉ. सुनीतिकुमार चतर्जी	४०-४५
हिन्दी आणि कांहीं इंग्रजी	श्री. मास्ती वेंकटेश आयंगर	४५-४६
तगादा !	श्री. व्यं. सी. कारखानीस	४७-४८
घाईया माहितीचे अण्णा कारखानीस	श्री. के. नारायण काळे	४९-५३
दिल्लीच्या परिसरांत चार घटका	श्री. मधुकर जावडेकर	५४-५७
भूदानयज्ञ : कांहीं प्रश्न	प्रा. दे. अ. दाभोलकर	५८-५९
सारसंकलन		६०-६३
पुस्तक-परामर्श		६३-६४
‘ नवभारत ’ निधि		(वेष्टन पृ. २)

वार्षिक रु. ९

सहामाही रु. ५

अंकास रु. १

हें मासिक श्री. म. शं. साठे यांनीं दी प्राज्ञ प्रेस, ३१५ गंगापुरी, वाई येथें छापून प्रा. वि. म. वेडेकर यांनीं सुलभ राष्ट्रीय ग्रंथमालेच्या विश्वस्तमंडळाकरितां तेथेंच प्रसिद्ध केलें.



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास



अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत

द्वारा प्राज्ञपाठशाळांमंडळ, वाई

‘नवभारत’ मासिक, मे १९५५

— लेखक - परिचय —

[खाली दिलेल्या लेखकांशिवाय या अंकांतील इतर लेखकांचा परिचय या वर्षी यापूर्वी त्यांचे लेख आले त्या वेळी दिला आहे- का. सं.]

डॉ. प्र. न. जोशी एम्. ए. पीएच्. डी. - पुणे येथील नूतन मराठीविद्यालय हायस्कूलचे उपप्रमुख.

यांच्या पीएच्. डी. च्या प्रबंधाचा विषय ‘मधुरा भक्ति’ हा होता.

श्री. प्रेमा कंटक - महाराष्ट्रातील एक थोर सामाजिक कार्यकर्त्या. ‘सत्याग्रही महाराष्ट्र’, ‘कनक आणि कामिनी’ इत्यादि पुस्तकांच्या लेखिका. त्या नुकत्याच हिमालयांत गेल्या आहेत. प्रस्तुत अंकांतील त्यांचा लेख, त्यांच्या हिमालययात्रेमागील भूमिकेचे किंचित् दर्शन करून देईल.

श्री. बाबा मोहोड (माधान, जि. अमरावती) - कस्तुरबा - निधीच्या बुनियादी शाळेंत शिक्षक.

‘भूमिदानयज्ञाची गाणी’ व ‘नवा प्रकाश’ (नाटिका) या पुस्तकांचे लेखक.

म. म. दत्तो वामन पोतदार (पुणे) - सुप्रसिद्ध इतिहास-संशोधक आणि शिक्षणशास्त्रज्ञ. त्यांचे नियतकालिकांतून अनेक लेख, संशोधनपर टिपणें, प्रसिद्ध झाली असून त्यांचा ‘दत्तो वामन पोतदार : वाङ्मयदर्शन’ हा लेखसंग्रह प्रसिद्ध आहे.

डॉ. सुनीतिकुमार चतर्जी एम्. ए. डी. लिट्., पद्मभूषण - पश्चिम बंगालच्या लेजिस्लेटिव्ह कौन्सिलचे अध्यक्ष. कलकत्ता-विद्यापीठांत ‘तुलानात्मक भाषाशास्त्र’ या विषयाचे एम्. ए. रिटस प्रोफेसर. भाषाशास्त्रावरील अनेक ग्रंथांचे लेखक. पश्चिम बंगाल राष्ट्रभाषा-प्रचारसमितीचे अध्यक्ष.

श्री. मास्ती वेंकटेश आयंगर (बंगलोर) - एक अग्रगण्य कन्नड साहित्यिक. यांचा विस्तृत परिचय ‘नवभारत’च्या एप्रिल १९५३ च्या अंकांत एका स्वतंत्र लेखद्वारेच करून देण्यांत आला आहे, तो जिज्ञासूंनी अवश्य पहावा.

श्री. के. नारायण काळे बी. ए. एल्. एल्. बी. - (पुणे) महाराष्ट्रातील प्रसिद्ध नाट्य-चित्रपट-दिग्दर्शक, पटकथालेखक. ‘सहकार-मंजरी’ (१९३२) या कवितासंग्रहाचे लेखक.

श्री. वा. अ. शिंदेकर - पुणे येथील वृ. म. कॉलेज ऑफ कामर्समध्ये सीनिअर बी. कॉम्. चे विद्यार्थी.

श्री. मा. गो. काटकर बी. ए. एस्. टी. सी. - सोलापूर येथील विद्याविकास हायस्कूलचे संस्थापक; ‘जयजयवन्ती’ या काव्यसंग्रहाचे लेखक.

पत्रव्यवहाराचा पत्ता : १ संपादकीय : कार्यकारी संपादक, ‘नवभारत’ मासिक,

९०६ शिवाजी नगर, पुणे ४

२ व्यवस्थापकीय : व्यवस्थापक, ‘नवभारत’ मासिक,

C/o प्राज्ञ प्रेस वाई (ड. सातारा)

डॉ. प्रल्हाद नरहर जोशी

विरही ज्ञानदेव

आत्म्याचें परमात्म्याशीं, जीवाचें शिवाशीं, ससीमा-
चें असीमाशीं जडलेल्या अनुभवगम्य नात्यास भक्ति
असें नांव आहे. या नात्याची चरमसीमा म्हणजे
जिवाशिवाचें ऐक्य व त्यांतून प्रतीत होणारें अनिर्वच-
नीय सुख ही होय. परमेश्वरभेटीसाठीं लागलेली
तळमळ व आतुरता, त्याच्या भेटीविना मनाची होणारी
तगमग, त्याच्या विरहानें मनाची होणारी बावरी
अवस्था, त्याच्या भेटीमुळें मनास मिळालेले समाधान
इत्यादि मनाच्या सर्व अवस्थांचा परिचय साधुसंतांच्या
सहजस्फूर्त अशा उद्गारांतून पहावयास सांपडतात.
भक्तीच्या या विशेष प्रकाराचा आविष्कार शृंगाराच्या
भाषेत कधीकधी होत असतो. वैदिक वाङ्मयांतहि
उपमेसाठीं म्हणून आलेलीं शृंगारिक उदाहरणें पुष्कळच
सांपडतात. भागवत-पुराणांची जी छाप नंतरच्या
सर्व भारतीय भक्तिमार्गावर पडलेली आहे तीवरून
या शृंगारमिश्रित भक्तीचें स्वरूप समजावून घेतां
येण्यासारखें आहे. चैतन्यपंथातील रूपगोस्वामीनें
आपल्या 'उज्ज्वलनीलमणि' या ग्रंथांत या भक्तीस
'मधुरा भक्ति' असें नांव देऊन श्रीकृष्ण व त्याच्या
सख्या यांना विभावादिकांचें रूप दिलें आहे. मधुरा
भक्तीची सविस्तर चर्चा भारतीय वाङ्मयांत पहिल्यानें
चैतन्यसंप्रदायांत झाली. अगदीं अलीकडच्या काळांत
आपल्याकडे श्रीगुलाबरावमहाराज यांनीं या मधुरा
द्वैतभक्तीची तात्त्विक चर्चा मोठ्या अधिकारवाणीनें
केली आहे.

अवर्णनीय अनुभूतीचें प्रकटीकरण

भक्तीच्या या विशिष्ट प्रकाराची मानसशास्त्रीय
चिकित्सा मात्र अजून झालेली नव्हती. माझ्या प्रबंधांत
मी प्रथमच या दृष्टीनें शृंगारमिश्रित भक्तीकडे पहा-
ण्याचा प्रयत्न केला आहे. मधुराभक्तीच्या अतिरेकी
आचारांमुळें तिच्याबद्दल खूपच गैरसमज पसरलेले
आहेत. श्रीकृष्ण-राधा यांच्या नांवाखाली वाटेला त्या
दंगदार वृत्तीच्या माणसानें आपल्या रांगड्या भावनांना

भक्तीचा साज चढवावा असें अनेक वेळां घडत आले
आहे. तेव्हां, भक्तीतील शृंगारास काय आधार आहे ?
ज्ञानदेव, कबीर, नामदेव, एकनाथ, चैतन्यप्रभु,
तुकाराम इत्यादि श्रेष्ठ संतपुरुषांच्या अनुभूतिपूर्ण
उद्गारांत शृंगारविषयक उदाहरणें व ती भाषा कां
येत असते ? तो एक शुद्ध भक्तीचा आविष्कार असतो
कीं वैषयिक वृत्तीचाच तो एक नांव बदलून कांहीं
वेगळा पण उदात्त (Sublimate) झालेला प्रकार
असतो ? - या प्रश्नांचें उत्तर शोधण्यासाठीं विस्तृत अशी
मानसशास्त्रीय चर्चा करून उदात्तीकरण - (Subli-
mation) च्या मार्गानहि मधुराभक्तींत वैषयिक
वृत्तीस थोडेंहि स्थान नाही असा निष्कर्ष निघतो. या
दोन वृत्तींत जमीन-अस्मानाचा फरक आहे असाच सूर
विल्यम जेम्स, सेल्वी, प्रेंट, अंडरहिल इत्यादीं-
सारख्या मानसशास्त्रज्ञांच्या विवेचनाचा निघतो. मग
शृंगारी भाषा भक्तीच्या मार्गांत शिरली ती कोणत्या
आधारावर ? तर त्याचें साधें उत्तर असें कीं परमेश्वर-
मोलनाची अथपासून इतिपर्यंतची ही प्रक्रिया व्यक्त
करण्यासारखी नाही. अवर्णनीय अशी ही अनुभूति
शब्दांत मांडण्यासाठीं केवळ दाखला म्हणून, उदाहरण
म्हणून मानवी शृंगाराचा उपयोग नाइलाजानें भक्ताला
करावा लागतो. ज्ञाताच्या साह्यानें अज्ञाताची ओळख
करून देण्याची प्रथा सर्वसंमत अशी आहे. ज्ञानदेवां-
च्या वाङ्मयांतील उदाहरण या ठिकाणीं देण्यासारखें
आहे. बाराव्या अध्यायांत भक्त व ईश्वर यांच्या
एक्याचें वर्णन करतांना, भक्ताची थोरवी गातांना
ज्ञानदेव चटकन बोलून जातात :

“ अर्जुना, तो भक्त । तोचि योगी तोचि मुक्त ।

तो वल्लभा, मी कांत । ऐसे पढिये ॥ ”

-(अ. १२. १५६)

(माझा भक्त माझी पत्नी व मी तिचा पति
आहे. याप्रमाणें माझें प्रेम माझ्या भक्तावर असतें
असा भावार्थ) हा आपला दाखला अर्जुनास आवड-



नवभारत

णार नाही याची जाणीव ज्ञानदेवांना त्याच क्षणी झालेली दिसते, पण बोलणेंच खुंटल्याने नाइलाजांने केवळ श्रद्धेवर बोलवें लागतें.

‘ म्हणोनि गा आम्हां । वेगा आली उपमा ।
येन्हवी काय प्रेमा । अनुवादु असे ॥ ’

—(१२.१५९)

परमेश्वर व भक्त यांच्या प्रेमाला खरोखरीच ‘अनुवादु’ नसल्यामुळे ही शृंगारमिश्रित भाषा वापरावी लागते. या साधुसंतांच्या उद्गारांना अर्वाचीन काळांतील मानसशास्त्रज्ञहि महत्त्व देत असतात. मानसशास्त्रीय चर्चा येथें संपूर्णपणें देण्याचा उद्देश नाही. पण ज्ञानदेवांसारखे वैराग्यशील संतपुरुष परमेश्वराशी रममाण कसे होतात व आलेल्या अनुभूतीच्या अवस्थांचें प्रकटीकरण कसे करतात एवढेंच या लेखांत आपण संक्षेपानें पाहणार आहोंत. भक्तीच्या विविध छटांचा उत्कृष्ट आविष्कार संतांच्या अभंगरचनेंत झालेला आहे. प्रत्येक अभंग म्हणजे परमेश्वरप्रीतीत रंगून गेलेल्या मनाची एकएक अवस्था आहे. तत्त्वज्ञानांतील रूक्षता येथे कधीच नसते, तर सुखद अनुभूतीची सोज्ज्वळ प्रसन्नता मात्र संतांच्या अभंगवाङ्मयांत आहे. म्हणून सर्वसामान्य जनतेसहि या कृतींचा लोभ आजहि वाटतो.

ज्ञानदेवकर्तृक ‘विरहिणी’

ज्ञानदेवांची अभंगसंपदा फार मोलाची आहे. साक्षात्काराचा किंवा ऐक्याच्या अनुभूतीचा जिवंत झरा त्यांत झुळुझुळू वहात असतांना दिसतो. ज्ञानेश्वरांच्या अभंगांची चर्चा जेव्हां सुरू होते तेव्हां अनेक वादाचे मुद्दे उपस्थित होतात. अभंगकर्ते ज्ञानदेव ज्ञानेश्वरीकर्त्या ज्ञानदेवांपेक्षा निराळे आहेत काय ? या प्रश्नाची चर्चा त्यांतील अधिकारी लोकांनी केलेली आहे. त्या सर्व विवेचनांच्या निष्कर्षावरून ज्ञानदेवी लिहिणाऱ्या संत-पुरुषांचेच अभंगरचना केली आहे हें ध्यानीं घेऊनच पुढें वर्णन मी करणार आहों. पण एवढ्याने अडचण निवारण होतेच असें नाही. ज्या शृंगारमिश्रित अभंगांचा मी या लेखांत विचार करणार आहों ते अभंगच ज्ञानदेवांचे नव्हेत असें एखाद्यानें म्हटलें तर सर्वच इमला कोसळून जावयाचा. त्यांत छापलेलीं कांहीं अर्थ-हीन कूटें, शृंगारिक वर्णनें व मिश्र स्वरूपाचे घेडगुजरी अभंग यासारखी रचना ज्ञानदेवकृत असेल अशी वाटत

नाहीं” (डॉ. शं. गो. तुळपुळे; ‘पांच संतकवी’ पृ. ३४). प्रा. कृ. वें. गजेन्द्रगडकरांचा अभिप्राय याहून विचारणीय असा आहे. विषयोपभोग प्रत्यक्ष व्यवहारांत अनुभवावयास मिळत नसल्याने कोणातरी भोंदूनें व मूर्खानें हे शृंगारी अभंग लिहिले असावेत असा या वाबतींतील त्यांचा निर्णय आहे. “श्रीज्ञानेश्वरमहाराज आपल्या स्वतःला ‘गौळीण’ किंवा ‘विरहिणी’ समजून देवास प्रियकराप्रमाणें संनोधतील ही कल्पनाच मुळीं अप्रशस्त, अक्षम्य व अशक्य वाटते.”—(‘श्रीज्ञानेश्वरदर्शन’ भाग पहिला, साहित्य-खंड पृ. ३०९).

डॉ. तुळपुळे व प्रा. गजेन्द्रगडकर यांच्या या मतांची थोडी चिकित्सा केली पाहिजे. एक महत्त्वाची गोष्ट अशी की ज्या शृंगारी अभंगांमदल दोघांनीं अधिक्षेपाचे उद्गार काढले आहेत, त्याच अभंगांचें विवरण त्यांनीं स्वऱ्या ज्ञानेश्वरांचे खरे अभंग म्हणून केले आहे ! ज्ञानदेवांच्या साक्षात्कारमार्गाचें विवरण करतांना डॉ. तुळपुळे ज्ञानेश्वरांच्या ‘विरहिणी’चेंच वर्णन करतात व ती ‘विरहिणी’सुद्धा पूर्ण शृंगारिक आहे. अनेक शृंगारिक अभंगांचे अर्थ त्यांनी दिले आहेत. ज्ञानदेवांचें वियोगदुःख, रात्रीचें झालेलें जागरण, सर्वांगाची होणारी आग, विरहांतून उत्पन्न होणारें कारुण्य इत्यादि सर्व प्रकार डॉ. तुळपुळे यांनीं वर्णन केला आहे. इतकेंच नव्हे तर “हेंच ज्ञानदेवांचें खरें आत्मपर काव्य आहे हें ध्यानांत घेतलें म्हणजे त्यांतील कारुण्याचें आकलन होऊं शकतें” (‘पांच संत कवी,’ पृ. ८३) असें म्हणून त्यांचा पुरस्कारहि केलेला आहे. मग शृंगारिक रचना ज्ञानदेवांची असेल असें वाटत नाही या बोलण्यांतील अर्थ काय ? प्रा. गजेन्द्रगडकरांनींहि हेंच केले आहे. अभंगांतील शृंगार ‘भोंदू’ व ‘मूर्ख’ कवींचा ठरवून श्रीज्ञानदेवांचे आध्यात्मिक अनुभव वर्णन करतांना मात्र त्यांच्या रंगाचीं व नादाचीं जीं उदाहरणे त्यांनीं घेतलीं आहेत तीं बहुधा ज्ञानदेवकृत शृंगारी विरहिण्यांतीलच आहेत. ज्ञानेश्वरांच्या या शृंगारी अभंगांना एवढें त्रिचकून जाण्याचें काय कारण आहे ? पति-पत्नी, प्रियकर-प्रेयसी यांच्या नात्यावर आधारलेले शेंकडों दृष्टान्त ज्ञानेश्वरी व अमृतानुभव या ग्रंथांत नाहीत काय ? मग स्वानुभूतिपर उद्गारांत म्हणजे अभंगांतच ते आले तर विचडलें कोठें ?



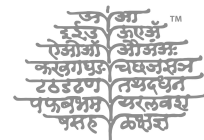
विरही ज्ञानदेव

कित्येक वेळां प्रचलित गाथांतील वर्गीकरण असतें तेंहि फसवें असतें. 'विरहिणी' या सदरांतील २७-२८ अभंग व 'गौळणी' या सदरांतील १४-१५ अभंग ज्ञानेश्वरांचे नाहीत असें म्हटलें कीं ज्ञानदेवांच्या भक्तीचें 'शुद्धीकरण' झालें अशी समजूतहि भावडी आहे. कारण त्यांच्या इतर शेंकडों अभंगांतून शृंगारी भाषा आढळतेच. रूपवर्णन, देवापार्शी मागणें, अद्वैतज्ञान, विठ्ठलकृपा इत्यादि विविध प्रकारच्या सदरांतूनहि शृंगारी भाषेतील अभंग हवे तेवढें सांपडतील. त्यांचें काय करावयाचें ? का त्याहि अभंगांना गौळणी-विरहिणींच्या सदरांत घालून त्यांचें ज्ञानदेव-कर्तृत्व हिरावून घ्यावयाचें ? शिवाय असे जे अभंग आहेत ते 'बाप रखुमादेवीवर', 'ज्ञानदेव', 'ज्ञानेश्वर' इत्यादि नेहमींच्या मुद्रांनीं अंकित झालेले आहेत हेहि ध्यानांत घ्यावयास पाहिजे. तेव्हां विरहिणी व गौळणी या ज्ञानदेवांच्याच आहेत असें मानल्या-खेरीज गत्यंतर नाही.

विरहिणीचा विरहताप

यानंतर ज्ञानेशांच्या या अनुभूतिसंपन्न अशा वाङ्मया-कडे वळावयाचें आहे. सर्व साधुसंतांनीं श्रीकृष्णाचें स्वरूप-माधुर्य व त्याच्या बालक्रीडा मोठ्या तन्मयतेनें वर्णन केल्या आहेत. ज्ञानदेवांनींहि कृष्णाचें म्हणजेच विठ्ठलाचें लावण्य परोपरीनें वर्णन करून सांगितलें आहे. या कृष्णास त्यांनीं आपला पति वा प्रियकर समजून अनेक वेळां त्याची आळवणी केली आहे. "समर्थ भगवान् श्रीकृष्ण बाला मी सोयरा म्हणजे प्रियकर केला हें लोकदृष्ट्या वाईट झालें खरें, परंतु मला हा सर्व प्रपंचसुखाचा आधार झाला गे वाई ! हा बाप रखुमादेवीवर आमचा प्रियकर आहे." (अभंग क्र. ६९३-येथून पुढचे सर्व अभंग-क्रमांक साखरेकृत 'श्रीज्ञानेश्वर-महाराज यांचा सार्थ गाथा' यांतील आहेत.) या प्रियकराबरोबर बोलावयास मिळालें, त्याचा सहवास घडावा, त्याच्याशीं अंगसंग जडावा, त्याच्या आलिंगनांतील सुख भोगावें म्हणून तर भक्ताची ही सारी खटपट सुरू असते. भक्त क्रमाक्रमानें परमेश्वरापार्शीं आपलें प्रियत्वाचें अंतिम नातें जोडीत असतो. ज्ञानदेवहि परमात्म्याचें दास्य प्रथम करीत आहेत. त्याची मनोभावे सेवा आपल्या हातून घडावी असें त्यांना वाटतें. "शाहाण्याच्या घरीं दासी म्हणून मी राहीन; पण

दुसरीकडे जाणार नाहीं. तो रानांत गुरें चारणारा भगवान् श्रीकृष्ण मला धनी म्हणून मिळाला तर सोन्याचा पर्वत हातीं आल्याप्रमाणें आनंद मला होईल..... तो वैष्णवांना प्रिय असणारा श्रीकृष्ण मला प्राप्त व्हावा गे वाई !" (३३२). त्याची प्राप्ति होण्यासाठीं वाटेला ते शारीरिक कष्ट सोसण्यासहि ही विरहिणी तयार आहे. "अग वाई ! ज्या वस्त्राला पांच दिडक्यांचीहि किंमत नाहीं असें जाडेंभरडें वस्त्र मी नेसेन व त्या प्रभूचें उष्टेंहि मी खाईन. त्याच्या दासीची दासी होईन पण एकदां त्याच्या गृहांत प्रवेश मिळवीन. त्याच्या घरीं शरीरभोगाची मला इच्छा नाहीं. त्याच्या दारांत मी पडून राहीन. दाराचा उंवरा मी उशास घेईन. इतकें करून मी माझ्या जन्ममरणाच्या येरझारा चुकवीन गे वाई !" (८८०). परमेश्वराची सेवा घडावी, त्याचें दर्शन नित्य व्हावें, त्याचा सहवास घडावा म्हणून तर ही सारी धडपड. एकसारखें त्याचेंच चिंतन, त्याचेंच वेड मग तिच्या मनाला लागूं लागतें. "हे कृष्णा ! तुझ्या सगुण स्वरूपाच्या ठिकाणीं मन लुब्ध होऊन गेलें आहे रे. तुझी भेट देण्यास चुकूं नकोस. ('तुजवीण वेव्हाळा, कै सुखसोहळा । रखुमादेवीवरा, विठ्ठला, सेजें न लगे डोळां") (३४०). श्रीकृष्णभेटीची आतुरता दिवसेंदिवस वाढतच असते. त्याच्या भेटीशिवाय मन वेचैन होऊन जातें. कृष्णाचाच एकसारखा ध्यास लागून ध्यानीं-मनीं-स्वप्नीं त्याचेंच रूप उभें राहतें. "हे प्राणवल्लभा कृष्णा, तुझ्या गुणांची कीर्ति ऐकून मन इतकें उत्कंठित झालें आहे कीं धावत येऊन तुला आलिंगन द्यावें असें वाटतें. या बलवत्तर इच्छेमुळें माझा देह, माझें मन, माझी वाचा सर्व कांहीं तुझ्या स्वरूपीं येऊन मिळालें आहे. मनानें तुला आलिंगन देण्यासाठीं उतावीळपणानें दोन्ही हात वर उचलले पण तुझ्या यथार्थ स्वरूपाचा विचार करतांना तुझें तसें स्वरूप नसल्यानें माझे ते हात खालीं आले. डोळ्याची टक लावून तुझ्या स्वरूपाकडे पाहणें ही क्रियाहि थांबली." (८०६). श्रीकृष्णाच्या प्राप्तीसाठीं सर्व आप्तांचा त्याग करावा, सगेसोयरे सोडून द्यावेत, मनाच्या सर्व वृत्ती स्थिर करून त्याच्या स्वरूपांत विलीन होण्याचा प्रयत्न करावा. पण तो मात्र भेटूं नये ! मग जिवाची होणारी त्रेधा काय पुसावी ? "ज्या श्रीकृष्णाच्या प्रीतीकरितां सर्व संसार



नवभारत

टाकून दिला, त्यानें माझ्याशीं अगोला कां वरें धरिला ? ज्याच्या पायाशीं मिठी घालून गांठ घेण्यासाठीं मी निघालें तो कृष्ण माझ्यासमोर उभा कां राहात नाही ? कसेंहि करून त्याची माझी भेट घडवाच हो. त्याचे पाय मी आपल्या केसांनीं झाडीन. त्याच्या सगुण रूपाला मी अगदीं भाळून गेलें आहे ” (१००).

अशा प्रकारच्या सतत चिंतनानें, सतत ध्यासानें भक्तास विरहाच्या वेदना होऊं लागतात. परमेश्वराच्या वियोगानें त्याचा जीव तडफडूं लागतो. विरहाग्नीनें तो व्याकुळ होऊन गेलेला असतो. त्याच्या डोळ्यांवरील झोप उडते; तरी त्याच्या तोंडीं कृष्णप्रेमाची आर्तता असतेच; “ श्रीकृष्णा, मी तुझ्यापासून दूर देशांत पडल्यामुळें मला रात्रंदिवस तुझा आठवण होत आहे रे ! तुझा वियोग नको वाचा. त्यामुळें जिव्हास फारच कष्ट होतात. ” (३२९). “ हे मनमोहना, तुझ्यावांचून एकटोला मला रात्रीं करमत नाही रे ” असें म्हणत असतांनाच कधीं कधीं कृष्णाचा, त्याच्या मुरलीचा साक्षात्कार होतो. “ इतक्यांत काय चमत्कार झाला कीं तूं हातांत वेणु घेऊन वाजवूं लागलास. सर्वजणी तुझ्याकडे धावल्या. त्यांच्या अंतःकरणांत तूं प्रवेश केलास; आणि आमच्या अंतःकरणाला चोरणारा तूं लौकिकासाठीं, पलीकडे व्हा, दूर व्हा ’ म्हणून रुदाचित् आमचा अन्हेर करशील, तर हे कृष्णा, असें करूं नकोस रे. ” (८७६). इतकी प्रार्थना करूनहि श्रीकृष्ण येऊन भेटत नाहीं तेव्हां या विरहिणीच्या अंगाची आग होऊं लागते. आरामासाठीं केलेले सर्व उपचार तिला नकोसे वाटतात. एकट्या कृष्णाशिवाय तिला कशानेंहि सुख वाटत नाहीं. “ हा चंद्र अतिशय थंड खरा, पण हा मला उवारा करतो गे वाई ! या उवाऱ्याच्या निवृत्तीचीं व्यावहारिक साधनें म्हणजे अंगाला चंदन लावणें, वारा घालणें हीं होत. पण यांपैकीं कांहीं करूं नका. कारण माझ्या अंगाचा दाह एवढ्यासाठीं होत आहे कीं आज विछान्यावर श्रीकृष्ण परमात्मा नाहीं. ही माझ्या जीवनांतील गोष्ट तुझ्या ध्यानांत कशी येत नाही ? माझ्या अंगाचा दाह निवारण करणारा तो बलवान् पंढरीराणा एकटाच आहे. त्याच्यावाचून आतां माझे प्राण टिकत नाहीत. त्याची प्राप्ति होणें हें माझ्या जळणाऱ्या शरिराला अमृतपानच आहे. ” (८७८). “ नीलवर्ण

परमात्म्याचा वियोग हीच कोणी रात्र, अशा रात्रीं विरहानें वेडी झालेली ही स्त्री. तिला आपल्या विछान्यावर एकाकी अशी झोप येणार कशी ? श्रीकृष्णाच्या विरहानें तीहि निळीकाली होऊन गेली आहे. तिच्या अंगाला चंदनाची उटी लावली तरी तिला आराम न वाटतां उलट तिच्या अंगाची उष्णता वाढतेच. ” (८८५). अशा प्रकारचा विरहताप ज्ञानदेवांनीं परोपरीनें वर्णन केलेला आहे. याच वियोगतापानें जणुं परमेश्वरसुद्धां विरघळतो. त्याला द्रव फुटत व तो येत असल्याच्या खुणा विरहिणीस पटूं लागतात. तिला तसे कांहीं शकुन होतात तिचा सगळा भेटावयास येणार आहे असा निरोप जणुं भोंवतीच्या वस्तु तिला मूकपणें सांगत असतात !

विरहिणीचें स्वप्न

एक विरहिणी दुःखानें अशीच व्याकुळ झालेली आहे, तों घरापलीकडे एक कावळा ओरडूं लागल्याचें तिच्या कानांनीं येतें. पाहुणा येणार असल्याची वर्दीच जणुं तो देत असतो. शुभ-शकुन सांगणाऱ्या कावळ्यास ती म्हणते: “ माझा श्रीकृष्ण जर येणार असेल तर कावळ्या, तूं उडून जा. मी तुझीं पाउलें सोन्यानें मढवून टाकीन. पण जातांना एवढें सांगून जा कीं पंढरीराव पाहुणा येणार तरी केव्हां ? बोल रे, तुझ्या तोंडीं मी दहीभाताचा घास घालीन. पण मला एकदां प्रियाची वार्ता सांग. दुधाची वाटी मी तुझ्या ओठीं देईन. पण तो विठ्ठलराणा केव्हां येणार आहे तें सांग. माझ्या दारीच्या आंब्याला हीं रसाळ फळे लगटलेलीं आहेत. तीं हवीं तर चाख. पण आज मला कांहीं तरी शुभ वृत्तान्त सांगच. ” (८९२). आणखी एके ठिकाणीं ती म्हणते: “ शुभशकुन सांगणारा माझा हा डोळा आज लवत आहे. आणि आज मला स्वप्नहि पडलें कीं मी माझ्या मैत्रिणींना म्हणत आहे, ‘ माझ्या अंगावर दागिने घाला, चंदनाची उटी लावा, जाई, जुई, पारिजातक, शेवंती इत्यादि फुलांची शेज तयार करा. माझा अंगावर घेण्याचा शेल तयार ठेवा. आज मोठ्या भाग्याचा दिवस आहे. श्रीकृष्ण-भेटीचा सोहळा आज मंदिरांत साजरा होणार आहे. यासाठीं सख्यांनो, तुम्ही गुढ्या उभारा, मखर शृंगारून तयार ठेवा, आज त्याची भेट होईल, त्यास मी आलिंगन देईन. पहा, माझे वाहू आत्तांच कसे स्फुरण पावत



विरही ज्ञानदेव

आहेत ही पहा अंगांतील चोळी अंगांत मावेनाशी झाली आहे हा वसंत ऋतु माझ्या अंतःकरणांत काम उत्पन्न करीत आहे. मी त्या प्रियकरापुढे जाईन व आनंदाने नाचेन.' आम्ही जगांत पुष्कळ पुरुष पाहतो पण या श्रीकृष्ण परमात्म्याचे लावव कांहीं विचित्र आहे !” (८९३)

कृष्णमीलनाचा ब्रह्मानंद

विरहिणीच्या या स्वप्नास खरोखरीच अर्थ प्राप्त होतो. तिच्या ध्यानीं वसणारे स्वप्नीं दिसते व स्वप्नींचे सगुणसाकार रूपांत पुढे येऊन ठाकते. शेवटी तिचा वियोग संपतो. तिचे दुःख दूर होते. श्रीकृष्णपरमेश्वर तिला येऊन भेटतो; आणि मग कृपाभूताने न्हाऊन निघालेल्या या भाग्यवान् स्त्रीची अवस्था काय वर्णन करावी ? सर्व वासना निवलेल्या असतात. सर्व इच्छा फळास येतात. ऐक्याचा साक्षात्कार झाल्यानंतर ती कृष्ण-रूपच वनून जाते. “ सख्या सावळ्या श्रीकृष्णाला पाहिल्याबरोबर माझ्या मनाची तळमळ शांत झाली आहे. ” (४३). “ माझ्या जीवाचे जीवत्व नष्ट होऊन वासना जागच्या जागीं मुरल्या. माझ्या डोळ्यांना तो शामसुंदर परमात्माच दिसत आहे. त्या सावळ्याच्या बाजेवर मला आत्ममुखच दिसले ” (४४) परमेश्वर-भेटीचा हा अवर्णनीय आनंद ज्ञानेश्वरांनीं परोपरीनें वर्णन केला आहे. भेटीनंतरच्या अवस्थेसंबंधी ते म्हणतात: “ मी त्याला जाणावयास गेलें आणि त्याच्याच रूपांत मिसळून गेल्यानें जाणणेंच राहिलें ... कानांनीं ऐकणें, डोळ्यांनीं पाहणें वगैरे क्रिया करण्याविषयीं मन आंधळें झालें ” (६६८). ‘ कवतुक पहावया निरंजना गेलिये । तंत्र निराकार झालें बाईये वो ’ असा भेटीचा अनुभव अनेक ठिकाणीं व्यक्त झालेला दिसतो. “ सूक्ष्म विचार करीत करीत श्रीकृष्णाला पहावयास गेलें तों त्यास पाहताक्षणींच मी तद्रूप झालें. उन्मन जो परमात्मा त्याच्या ठिकाणीं मन शांत होऊन तो सांवळा श्रीकृष्ण परब्रह्मच वाटला. तोच माझ्या शरीरांत अवतीर्ण झाला आहे ” (७७८). श्रीकृष्ण-भेटीचा सोहळा वर्णन करतांना ज्ञानदेव म्हणतात, “ आतांपर्यंत मी मोकाट म्हणजे स्वैर असल्यामुळें लोकांनीं डोळे मुरडण्याची फुकट खटपट केली. पण आतां मोठ्या प्रयासानें मी समर्थाच्या पदरीं पडलों, आतां कोणाचीहि भीति उरलेली नाही. ” (९१२).

“अगे सखे, रात्रंदिवस श्रीकृष्णच माझ्या घरीं असल्या-मुळें काय कौतुक सांगावें बाई ! माझा देहभावच नाहीसा होऊन मी चकित होते बाई ” (९१३). या कृष्णमीलनाचा ब्रह्मानंदहि ठिकठिकाणीं व्यक्त झालेला आहे. “ ज्याप्रमाणे दारू प्यालेला मनुष्य देहभान विसरून आपली बडबड थांबवितो, त्याप्रमाणें लोक ब्रह्मरस पिऊन बेभान होतात व त्यांच्या वृत्तींत मौन दिसूं लागतें. जेवण झाल्यावर तृतीचा ढेंकर येतो ना, तसाच आत्मानुभवी पुरुषहि सुखी होतो ” (४९७). या स्वानंदसागरांत रममाण होणाऱ्या भक्ताच्या सुखाचें वर्णन काय करावें ? “ श्रीकृष्णाच्या स्वरूपांत म्हणजे सुखाच्या समुद्रांत मी पूर्णपणें बुडून गेलें हो. त्याच्याबरोबर मी आनंदाचा संवाद केला. मला भेट देऊन तो माझ्याच मनांत घर करून बसला आहे.आवडीनें मी त्याच्या घरांत गेलें तर तोच माझ्या हृदयांत येऊन बसला ” (६२२). “ श्रीकृष्णाशीं ऐक्य पावल्यामुळें माझें जातिकुल सर्व कांहीं हरपून गेलें. आतां श्रीकृष्णाशिवाय मी दुसरे कांहीं जाणांत नाही. संभावित स्त्रियांनीं परपुरुषाच्या ठिकाणीं प्रेम ठेवूं नये असें म्हणतात, असें तुम्ही मला सांगतां. पण आता काय त्याचा उपयोग ? त्या श्रीकृष्णपरमात्म्या-पार्शीं मी रममाण होऊन गेलें आहे. श्रीकृष्णप्राप्तीचें सुंदर लेणें मी आपल्या अंगावर धारण केलें आहे. ” (८९९). या सुखाच्या विछान्यावर परमात्म्याशीं खेळ करीत असतांना कित्येक वेळां मधुर असा सुख-संवाद किंवा कलह सुद्धां होतो. “ श्रीकृष्णासाहित स्वानंदाच्या शय्येवर खेळत असतांना काय कलह झाला कोणास माहीत ? शेवटींचे फूल तोडल्यावर तिची जशी अवस्था होते तशीच माझीहि झाली आहे किंवा अंगांतील कमळांच्या फुलांवर पर्जन्य पडल्यामुळें ती टवटवीत व्हावीत परंतु लागलीच त्यावर कोणी कढत पाणी ओतल्यावर तीं करपून जावीत तशीच माझी गत झाली आहे. टपोरे मोती उत्पन्न व्हावेत म्हणूनच स्वातीचे मेघ पाणी वाहात असतात; त्याचप्रमाणें माझ्या ठिकाणीं गुणांची लावणी करण्या-साठींच तो आला होता. त्याचा आनंद काय वर्णावा ? त्या नीलवर्णाच्या कृष्णानें माझ्या अंतःकरणांत जणु मोत्यांचा सडाच घातला पण या आनंदाच्या भरांत तो चोरटा मधुकर माझ्या जवळ आला. मज कमळणीचा



नवभारत

आश्रय त्याने घेतला त्यामुळे मोत्यांचा चारा मिळाल्याने राजहंसास जसा आनंद होतो तसाच अद्वितीय आनंद मला झाला. असें असतां चाफेकळीसारखी मी तिला सोडून तो खुशाल निघून गेला त्यामुळे माझी काय स्थिति झाली आहे म्हणून सांगू ? माझ्या डोळ्यांत एकसारखें पाणी यत आहे. त्या मदनानें मला संतप्त करून सोडला आहे. माझ्या डोळ्यांतून सतत झिरपणाऱ्या पाण्यानें मोत्यांनीं गुंफलेला हा शेला पार भिजून गेला आहे. प्रियकराच्या वियोगाने मनाची जी तगमग होते ती सामान्य कशी म्हणू ? 'आतां येतो' म्हणून तूं गेलास आणि वेळ तरी किती लावतोस ? बावनी चंदन जरी उगाळून माझ्या देहाला लावला तरी गारवा कसा येणार ? मला वियोगाच्या दुःखांत ठेवून कोणा भाग्यवान् स्त्रीच्या हातीं तूं सापडलास ?"— अशा प्रकारचा वियोगाचा व भटीचा प्रसंग ज्ञानदेवांनीं मोठ्या बहारदार पद्धतीनें आपल्या अनुभूतिपर अभंगवाङ्मयांत साकार केलेला आहे.

ज्ञानदेवांना आलेल्या या विविध अनुभूतींचे प्रकार-हि पुष्कळ आहेत. एक गमतीचा प्रसंग जसाच्या तसा येथें देण्यासारखा आहे.

“काय सांगूं तूतें बाई, काय सांगूं तूतें ? ॥ ध्रु. ॥
जात मी होतें यमुने पाणिया, वातत भेटला सांवला ॥१॥
दोईवेल तोपी मयुल पुछाची, खांद्यावली कांवला ॥२॥
तेणें माझी केली तवाली, मग मीं तेथून पलाली ॥३॥
पलतां पलतां घसलून पलली, दोईची घागळ फुतली ॥४॥
माझे घुलगे फुतले, मग मी ललत बथले ॥ ५ ॥
तिकून आले शालंगपानी मला पोताशी धलिलें ॥६॥
मला पोताशीं धलिलें, माझे समाधान केलें ॥ ७ ॥
निवृत्तीचे कृपें सुख हें ज्ञानदेवां लाघलें ॥ ८ ॥”

या अभंगांतील भावना बाल्यवृत्ति दर्शविणारी असली तरी तींतील तीव्र अनुभूति मात्र पाहण्यासारखी आहे.

अंबुला-अंबुलीचें रूपक

विरहिणी-गौळणींखेरीज ज्ञानदेवांची स्वतंत्र अशी कांहीं रूपकात्मक अभंगरचना आहे. ज्या योगसंप्रदायांत ज्ञानेश्वर वावरले त्यास अनुसरून कांहीं कूट-रचनाहि त्यांनीं केलेली आहे. अंबुला-अंबुलीच आध्यात्मिक रूपक शृंगारी भाषेत ज्ञानेश्वरांनीं अनेक ठिकाणीं रंगविलें आहे : “अखंड अद्वैतस्वरूप जो परमात्मा

ह्याच नवरा समजून मी त्याच्याबरोबर विवाह केला आणि इतर प्रापंचिक विचार सोडून दिला. टाकून देण्यास योग्य असा गृहाचार सुद्धां मी सोडला. परमेश्वरप्राप्तीशिवाय दुसरा विचारच माझ्या मनास शिवला नाही. श्रीविठ्ठलाबरोबर ऐक्य झाल्याबरोबर सर्व व्यवहार नष्ट झाला गे बायांनो ! ” (९१७). इतरापेक्षां आपण सुखी आहोंत असा भाव दाखवितांना एकजण म्हणते : “जिचा अंबुला म्हणजे परमात्मा-पति टाकून गेला आहे तिच्या जीवनाला आग लागो ! माझी मात्र तशी स्थिति नाही. मी माझ्या प्रियकराला मुळीच रुसू देत नाही. अग, ज्याच्या कृपेनें मी या महत्पदास पोचिलें त्या माझ्या पतीची, विठ्ठलाची मी रोज समजून करतें ” (४१९) सगुणनिर्गुणाचा बोधहि याच रूपकाच्या आधारें ज्ञानेश्वर कधीकधी देत असतांना दिसतात. “जो सगुण श्रीकृष्ण परमात्मा तोच माझा निगुण पति झाला आणि त्यानें माझा सर्व गृहाचार बुडवून टाकला. मला रात्रंदिवस जाच करणारी सासू जी आशा तीहि त्यान नष्ट करून टाकली. आणि शांति-माउली मला भेटण्यास आली. ” (९२४). परमात्म-भेटीचा दिवस म्हणजे साधुसंतांना दिवाळीचा सण वाटतो. एक अंबुली म्हणते : “हा श्रीकृष्ण परमात्मा अगाध सुखाचा सागर आहे. म्हणूनच त्याचा वर्णहि काळा आहे. असा हा भ्रतार मला बोलावीत आहे. या कृष्णपरमात्म्याच्या बोलावण्यानें मला आज प्रेम-सुखाची दिवाळी आल्याप्रमाणें वाटतें. कारण हा श्यामतनु वनमाळी माझ्या घरास आला आहे ” (९२७).

निकोप मधुरा भक्ति

ज्ञानदेवांनीं आपले अनुभव शृंगाराच्या भाषेत किती विविध प्रकारांनीं सांगितले आहेत हें आपण पाहिलें. विरहाच्या अनेक छटा त्यांच्या अभंगांत दिसून येतात. श्रीकृष्णभेटीचे अनेक प्रसंग त्यांनीं बोलके केले आहेत. मुख्य गोष्ट म्हणजे शृंगाराची मर्यादा कोठेहि ओलांडली गेलेली नाही. शारीरिक भोगविलासाचीं भडक वर्णनें, राधाकृष्णांची सविस्तर रासक्रीडा, त्यांच्या नांवावरील पांचट शृंगार. इत्यादि तथाकथित शृंगारभक्ति (म्हणजे शृंगारावरील भक्ति) ज्ञानदेवांच्या अभंगसाहित्यांत दिसत नाही. उत्तान शृंगार तर कोठेंच नाही. कवीर किंवा तुकाराम यांच्या अभंगांतील प्रमत्तता ज्ञानदेवांच्या अभंगांत नाही.

६



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

अनुक्रमणिका

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई

विरही ज्ञान्तेव

ज्ञानाच्या व वैराग्याच्या उदात्त भूमिकेवर ज्ञानदेवांचा हा शृंगारविलास असल्यामुळे त्याला एक प्रकारची सात्त्विकता प्राप्त झाली आहे. ज्ञानदेवांच्या कृष्णभक्तीत विरहाची आग, तडफड, आतुरता, मीलन, अयानंद हर्ष, उल्लास वगैरे सर्व कांहीं आहे. पण जो तो विकार संयमाने अनुभूतीच्या अधिराज्यात आपापली मर्यादा ओळखून बसलेला दिसतो. शृंगाराचा योग्य तो उपयोग करून घेऊन त्याच्या माथ्यावर ज्ञानदेवांनी खरोखरीच पाय देऊन एक अभिनव अशी पद्धति स्वीकारलेली आहे. ज्ञानेश्वरीत वा अमृतानुभवांत जी तात्त्विक चर्चा भक्तीच्या अनुषंगाने त्यांनी केली तीच अभंगांत प्रेमाच्या जिवाळ्याने ओलसर झाली आहे. गोसावी, स्वामिणी, मेढूण, पतिव्रता, स्वामी, कांता, अंजुला, भावारे आंबुलेपण, प्रियाप्रियु, शिवशक्ति, देवीदेवी, शंभु-शांभवी इत्यादि विविध शब्दांनी ज्ञानदेवांनी देवभक्तांतील अभिन्नता तात्त्विक भूमिकेवरून अमृतानुभवांत स्पष्ट केली आहे. तीच भूमिका त्यांची अभंगरचनेच्या वेळींही असावी. त्यांच्या अभंगांत ज्ञानेश्वरीतील व अमृतानुभवांतील शुद्धता, प्रसन्नता, तेजस्विता व आध्यात्मिकता आढळून येते. ज्ञानवैराग्याच्या अति उच्च अशा आसनावर शृंगाराचा दिमाख त्यामुळे 'मर्यादित' झालेला दिसतो. वाचकाच्या मनावर विपरीत परिणाम होणे तर दूरच; पण त्यांच्या या शृंगारमिश्रित अशा भक्तीस योगसामर्थ्याचा आधार आहे. त्यांच्या प्रतिभेचा जो निकोप प्रवाह आहे त्यामुळे त्या अभंगांनाही एक प्रकारचा निराळाच स्वाद व अर्थ प्राप्त झालेला आहे.

ज्ञानवैराग्याने तेजस्वी झालेल्या या भेष्ट संतपुरुषासहि विरहाची अवस्था भोगावी लागली आहे. मराठी वाङ्मयांतील मधुरा भक्ति स्वभावतःच निकोप अशी आहे. बंगाली वैष्णवांची एका टोकास गेलेली प्रथा येथे दिसून येत नाही. मधुराभक्तीतील उन्मत्तपणा, मूर्च्छा, भावावस्था इत्यादि प्रकारहि मराठी संतांत दिसून येत नाहीत. पुष्टिमार्ग किंवा चैतन्यसंप्रदाय यांत उत्तरोत्तर जसा अनाचाराचा प्रकार येऊन समाजापुढील नैतिक आदर्श भ्रष्ट झाला तसा प्रकार महाराष्ट्रांत झाला नाही. मधुरा भक्तीच्या दुधारी शस्त्राचा वापर मराठी भाषेत फार बेताने व विचार-

पूर्वक झालेला आहे. अर्थात् संतांच्या अनुभूतीपुरते हे बोलणे आहे. पंडित कवींच्या कृष्णभक्तीचा वेगळा विचार करावयास पाहिजे.

शेवटी, ज्ञानदेवांच्या आणखी एकदोन शृंगारात्मक अभंगांचा उल्लेख करून हा विषय संपवू. अध्यात्माचे रूपक शृंगारी भाषेत एके ठिकाणी त्यांनी मांडले आहे. "हरिनामाचा तांबूल खाऊन, गुच्छपेचे कांजळ मी माझ्या डोळ्यांत घातले आहे." (७०१). भक्तीच्या मानसशास्त्रावर लिहिणारे पंडित ज्या आध्यात्मिक विवाहा - (Spiritual Marriage) चा उल्लेख आवर्जून करतात त्यांचेहि एक सुंदर उदाहरण येथे देणे अस्थानी होणार नाही. "हातांत अद्वैताची माला घेऊन मी परमात्म्याशीं स्वयंवर केले; आणि सिद्ध जे माझ परमात्मस्वरूप त्याचे ठिकाणी मी गेले. त्या नवऱ्याजवळ मी बोलले नाही. फक्त त्याला पाहिले मात्र, तो त्याने मला भवसागरापासून दूर नेले मी भीत भीत त्याच्याजवळ गेले. त्याने मला हाताशी धरले." (६१०).

मराठी संत 'सौरी' या शीर्षकाच्या खाली कांहीं रचना करीत असतात. सौरी म्हणजे मुरळी वा बाजारवसवी स्त्री. पुढे एकनाथ, तुकाराम यांनी अशा सौऱ्यांचे पुष्कळच वर्णन शृंगाराच्या भाषेत केले आहे. ज्ञानदेवांची एक 'सौरी' म्हणते: "आतां निर्लज्ज होऊन डोईवरचा पदर काढून टाका. ज्या स्त्रिया परपुरुषाशीं म्हणजे परमात्म्याशीं रममाण झाल्या आहेत त्याच खऱ्या पतिव्रता होत बाईयांनो, तुम्ही अशा नवऱ्यावांचून राहू नका. निवडून एकच पति करा म्हणजे तुम्ही सुखी व्हाल आणि मग परम भाग्याचे असे अहेवपणाचे मरण तुम्हांस येईल" (९९५). 'सौरी' सुद्धा शुद्ध भाव धरून परमात्म्याच्या रूपांत विलीन होऊ शकते हेहि ज्ञानदेवांना सांगावयाचे होते की काय ? पिंगला, कान्होपात्रा इत्यादि पतित स्त्रिया भक्तिमार्गात पतितांना मार्ग दर्शविणाऱ्या आहेतच. परिसाला फो ग्यासाठी लोखंडाचा घण जरी आला तरी परिसऱ्या स्पर्शाने त्याचे सोनेच होते (शा. ९-९६४) या त्यांच्या दृष्टान्तांतील मथितार्थ ध्यानांत घेण्यासारखा आहे.

आचार्य स. ज. भागवत

आंतर-भारती

[आचार्य स. ज. भागवत यांचे पुणे नभोवाणी केंद्रावरून 'आंतरभारती'वर भाषण झाले. ते पुणे नभोवाणी अधिकाऱ्यांच्या परवानगीने येथे लेखरूपाने प्रसिद्ध केले आहे — का. सं.]

भारताच्या स्वातंत्र्य-घोषणेनंतर थोड्याच काळाने सानेगुरुजींनी महाराष्ट्रात 'आंतर-भारती'च्या आपल्या नव्या कल्पनेचा प्रचार आपल्या व्याख्यानांतून आणि लेखनांतून उक्तातेने सुरू केला. प्रारंभी कांही दिवस त्यांनी 'प्रांत-भारती' असा शब्द योजिला होता. पण अधिक विचारांती 'आंतरभारती' हाच शब्द त्यांनी निश्चित केला. आचार्य जावडेकर यांच्या अध्यक्षतेखाली सन १९४९ च्या उन्हाळ्यात पुणे येथे भरलेल्या महाराष्ट्रसाहित्यसम्मेलनाच्या अधिवेशनात गुरुजींनी स्वतःच आंतरभारतीच्या कार्यासंबंधीचा ठराव मांडला होता आणि त्याला महामहोपाध्याय दत्तोपंत पोतदार यांनी पाठिंबा दिला. तो ठराव सर्वानुमते मंजूर झाला होता. पुढे कांही काळाने सानेगुरुजींच्या देहावसानानंतर त्यांच्या स्नेह्यांनी व चाहत्यांनी आंतरभारतीचे कार्य मूर्त स्वरूपात आणण्यासाठी निष्ठा गोळा केला व 'आंतरभारती' या संस्थेची रीतसर स्थापनाही केली. गेली सुमारे तीन वर्षे आंतरभारतीचे काम चालत आले आहे.

'विश्वभारती' व 'आन्तरभारती'

स्वातंत्र्यप्राप्तीनंतर भारतात निरनिराळ्या फुटीरपणाच्या प्रवृत्ती वाढतील असा धोका निर्माण झालेला दिसल्यामुळे भारतीय एकतेची वाढ करण्यासाठी एकाद्या सांस्कृतिक चळवळीची जरूरी आहे असे सानेगुरुजींना वाटू लागले होते. म्हणून त्यांनी गुरुदेव रवीन्द्रनाथ ठाकूर यांच्या विश्वभारतीचा सांस्कृतिक समन्वयाचा थोर आदर्श आपल्या डोळ्यांपुढे ठेवून भारतात बंधुभावाचे वातावरण निर्माण करण्यासाठी आंतरभारतीची कल्पना केली.

रवीन्द्रनाथांचा आदर्श जगातील सर्व मानवांचे सांस्कृतिक संघटन बंधुभावनेच्या पायावर करण्याचा आहे.

पाश्चात्य देशांनी अलीकडच्या इतिहासामध्ये ज्या आक्रमक राष्ट्रवादाची उपासना चालविली आहे तिच्याविरुद्ध रवीन्द्रनाथांनी आपली वाणी सतत चालविली आणि सत्ता, संपत्ति यांच्या स्पर्धेने मानवसंस्कृतीचा विनाश झाल्याशिवाय राहाणार नाही असा जगाला इपारा दिला. रवीन्द्रनाथांच्या विश्वबंधुत्वाच्या नव्या ध्येयाचा पुरस्कार करणारे पुष्कळ विचारवंत आणि कलाकार निरनिराळ्या राष्ट्रांतून पुढे आले आणि त्यांतून 'विश्वभारती' या नव्या सांस्कृतिक विद्यापीठाची भारतात निर्मिती झाली. 'यत्र विश्वं भवति एकनीडम्.' हा विश्वभारतीचा मुद्रालेख आहे. मानवमात्र सर्वत्र एक आहे, त्याचे हृदय सर्व ठिकाणी आणि सर्वकाळीं एकतेचेच स्पर्दन करित आले आहे, अशी रवीन्द्रनाथांची श्रद्धा आणि अनुभूति असल्यामुळे, राष्ट्र, धर्म, संस्कृति इत्यादि भेदांनी मानवकुलाच्या एकतेचा भंग होता कामा नये, असा एकतेचा नवा आदर्श रवीन्द्रनाथांनी विश्वभारतीच्या द्वारे भारतापुढे आणि जगातील सर्व राष्ट्रांपुढे ठेविला आहे. भेदांतून अभेद पाहण्याची, विविधतेतून एकता अनुभविण्याची भारतीय संस्कृतीची प्राचीन काळापासून चालत आलेली समन्वयदृष्टि आजच्या जगाला विशेष तारक होण्यासारखी आहे. असा रवीन्द्रनाथांचा सिद्धान्त होता. जीवनाचे सत्य स्वरूप तत्त्वतः एक असले तरी त्याचा बाह्य आविष्कार नानाविध स्वरूपातच होत असतो, म्हणून विविधतेमुळे विद्वेष निर्माण होण्याची गरज नाही. उलट, विविधतेतील सौंदर्य अनुभविण्याची शक्ति माणसांनी वाढविली पाहिजे. स्पर्धेऐवजी सहकाराला, द्वेषाऐवजी प्रेमाला जीवनात श्रेष्ठ स्थान दिले पाहिजे. राजकीय, आर्थिक आणि सामाजिक जीवनांतही हीच दृष्टि स्वीकारल्याशिवाय मानवी जीवन संस्कृतिसंपन्न होणार नाही, अशी रवीन्द्रनाथांची शिकवण आहे. थोडक्यांत असे



आंतर-भारती

म्हणतां येईल कीं भारताचें परराष्ट्रीय धोरण ज्या तात्त्विक सिद्धान्तावर उभारलें जावें असें आपणांस वाटतें ते सिद्धान्त रवीन्द्रनाथांच्या विश्वभारतीनें आधींच भारताला देऊन ठेवलेले आहेत. स्वतंत्र भारताला रवीन्द्रनाथांकडून मिळालेला हा मोठा सांस्कृतिक वारसा आहे असें म्हणतां येईल.

आंतरभारतीची जीवनविषयक तात्त्विक दृष्टि रवीन्द्रनाथांच्या विश्वभारतीहून यत्किंचित्ही निराळी नाही. जागतिक पातळीवर भिन्न भिन्न राष्ट्रांमध्ये जें सांस्कृतिक सहजीवन निर्माण व्हावें अशी विश्वभारतीची इच्छा आहे, त्याच सांस्कृतिक सहजीवनाची निर्मिती भारतीय गणराज्याच्या घटकराज्यांमध्ये करण्यासाठी झटणें हें सानेगुरुजींच्या प्रेरणेनें निघालेल्या आंतरभारती संस्थेचें मुख्य कार्य राहिल. विश्वभारती हें भारताचें परराष्ट्रीय धोरण (फॉरिन पॉलिसी) मानलें, तर आंतरभारती हें भारताचें अंतर्गत धोरण (इंटर्नल पॉलिसी) मानण्यास हरकत नाही.

‘अविभक्त विभक्तेषु’

भारतीय राष्ट्रीयत्व हें पाश्चात्यांच्या आक्रमक राष्ट्रवादाचें अनुकरण करणार नाही. कोणत्याहि राष्ट्रीय प्रश्नाचा विचार करीत असतांना भारतीय राष्ट्र-पुढाऱ्यांनीं विश्ववंधुतेच्या आदर्शावरील आपली दृष्टि दळणार नाही याची सदैव जागृति बाळगली पाहिजे. त्याचप्रमाणें भारतीयत्वाची जोपासना करीत असतां हि भारतीयत्व आणि प्रादेशिकत्व यांच्यामध्ये चांगला मेळ साधण्याचाहि प्रयत्न केला पाहिजे. भारतामध्ये भिन्न भिन्न भाषा बोलणारे वेगवेगळे लोकसमूह आहेत. भारतानें लोकशाही समाजवादाची अथवा सर्वोदयी समाजाची घोषणा केलेलीच आहे. लोकशाहीच्या विकासासाठीं भारतांतील प्रमुख लोकभाषांचा विकास झाला पाहिजे. शिक्षणाच्या सर्व प्रदेशांत लोकभाषा प्रतिष्ठेनें वावरू लागल्या पाहिजेत. लौकिक आणि व्यावहारिक सर्व व्यवहारांत लोकभाषांचा वापर झाला पाहिजे. तरच लोकमानस समृद्ध होईल आणि लोकशाही चालविण्याची शक्ति लोकांमध्ये निर्माण होईल.

भारतीय गणराज्य हें भिन्न भिन्न प्रादेशिक घटकांनीं बनलें आहे. यामुळे भारतीय समाजाच्या विकासांत एकत्व आणि विविधत्व या दोनहि अंगांचें मीलन

झालेलें आढळतें. या प्रादेशिक घटकांचें प्रदेशभाषा हें एक स्पष्ट वेगळेंपण दर्शविणारें महत्त्वाचें लक्षण आहे. मराठी, गुजराती, हिन्दी, बंगाली, असमिया, उडिया काश्मिरी, पंजाबी, कन्नड, तेलुगु, तामीळ आणि मल्याळम् या भारतीय गणराज्याच्या बारा प्रदेशभाषा प्रसिद्ध आहेत. उर्दू आणि सिन्धी या भाषांचे सलग पृथक् प्रदेश नसले तरी भारतीय गणराज्यांत त्या भाषा बोलणारे समाजहि मोठ्या प्रमाणांत आहेत. या चौदाहि भाषांचा सर्वांगीण विकास भारतीय लोकजीवनाच्या विकासाच्या दृष्टीनें आवश्यक आहे. बहुधा लौकरच भारतांत पहिल्या बारा भाषांचीं प्रदेशराज्ये निर्माण झालेलीं दिसतील. त्यामुळे सामान्य जनतेचा सर्व व्यवहार प्रदेशभाषेत चालू लागेल. शिक्षणाचें माध्यमहि प्रादेशिक भाषा बनेल आणि त्यामुळे या साऱ्या भारतीय भाषांचा झपाट्यानें विकास होत जाईल. या प्रादेशिक राज्यांचीं साहजिकच कांहीं वैशिष्ट्ये आहेत. या वैशिष्ट्यांचा योग्य तो सन्मान केला पाहिजे. मात्र या वैशिष्ट्यांचा प्रमाणाबाहेर अभिमान वाढणार नाही अशी दक्षता सर्वत्र घ्यावी लागेल. कारण प्रादेशिक भेद असले तरी भारतीयत्व सर्वत्र अभिन्नच आहे. म्हणून ‘अविभक्त विभक्तेषु’ अशी आंतरभारतीची स्नेहाळ दृष्टि निर्माण केली पाहिजे. संघराज्याची हिन्दी भाषा प्रदेशभाषांना मारक होतां कामा नये, अथवा एकाद्या प्रदेशभाषेनें आपलेंच श्रेष्ठत्व घोषित करण्याचा वेडेपणाहि करणें योग्य नाही. भारताच्या या चौदा भाषा सर्वच्या सर्व राष्ट्रभाषाच आहेत अशी व्यापक भावना भारतांत वाढविली पाहिजे. उत्तर हिंदुस्थानांतील हिन्दी ही प्रदेशभाषा असणाऱ्या लोकांनीं स्वखुषीनें दक्षिणेकडील एकादी द्राविड भाषा शिकण्याचा उत्साह दाखविला पाहिजे. म्हणजे भाषिक आक्रमणाची भीति कोणाला वाटणार नाही.

प्रदेशभाषेच्या अभ्यासाबरोबरच भारतांतील भिन्न भिन्न भाषांचा परिचय करून घेण्याची खटपटहि प्रत्येक प्रदेशांत चालू झाली पाहिजे. सध्या इंग्रजी भाषेचा पगडा सुशिक्षितांच्या मनावर इतका मोठा आहे कीं आपल्या सुशिक्षितांना इंग्लंड व अमेरिकेंतील साहित्यिकांची माहिती ज्या मानानें असते त्या मानानें भारतांतील भिन्न भिन्न भाषांतील साहित्यिकांची वा

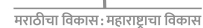


नवभारत

भाषा व साहित्य यांची ऐक्यसंवर्धक शक्ति

वाचवीतें फार उद्बोधक ठरेल. कर्नाटकांत जैन, लिंगायत आणि वैष्णव असे पंथ आहेत. त्यांच्यांत पांथिक भेदभावना फार तीव्र आहे असेंहि म्हणतां येईल. पण कन्नड साहित्य हें या सर्वांना एकत्र आणण्याइतकें संपन्न आणि समर्थ आहे; कारण कन्नड साहित्याला या सर्वांनीं प्रतिष्ठा मिळवून देण्यांत आपली शक्ति पेंचली आहे कन्नड भाषेचा आदिमहाकवि पंप हा जैन आहे. तथापि साहित्याच्या अभ्यासकांमध्ये पंपाविषयीं परमप्रीति आढळते. मग ते स्वतः लिंगायत असोत वा वैष्णव असोत. वसव आणि इतर लिंगायत साधुसंत यांनीं वचन-साहित्य म्हणून एक नवाच साहित्यप्रकार कन्नड भाषेंत निर्मिला. त्याचें रसग्रहण करण्याच्या आड कर्नाटकांतील पंथभेद येऊं शकत नाहींत. वैष्णव दासाचें भक्तिसाहित्यहि कर्नाटकांत इतर पंथाय देखील आवडीनें वाचतात व ऐकून तल्लीन होतात. यामुळे कन्नड-भाषेनें कर्नाटकावर ऐक्याचे परिणाम घडवून आणिले आहेत, असें सहज दाखवितां येईल. बंगालमध्ये आधुनिक प्रकारचें काव्य निर्माण करण्याचा मान मायकेल मुधुसूदन याला दिला जातो. 'मेघनादवध' या बंगाली श्रेष्ठ कवीचा हा कर्ता धर्मानें खिस्ती होता हें प्रसिद्धच आहे. नजराल इस्लाम या कवीचें बंगालमधील स्थान रवीन्द्रांच्या खालोखाल मानलें जातें. पूरें बंगालमध्ये राजकीय फाळणोर्तारहि तेशीलें मुसलमानांमध्ये बंगाली भाषेचें प्रेम मुळींच कमी झालेलें नाहीं. उलट, आपल्या जन्मभाषेचा अभिमान त्यांनीं अत्यंत तीव्रतेनें प्रकट करून दाखविला आहे. इतर भाषांतहि अशा गोष्टी दाखवितां येतील. भाषा आणि साहित्य यांच्यामध्ये माणसांच्या मनांना एकत्र आणण्याची शक्ति फार विशेषत्वानें असते, हें आण लक्षांत ठेविलें पाहिजे. साहित्याचा आस्वाद घेण्याची शक्ति वाढत गेली तर माणसांचीं मनें संकुचित भेदभावनेच्या पलीकडे जाऊं शकतील यांत शंका नाहीं.

80



द्वारा प्राज्ञपाठशाळामंडळ, वाई

आंतर-भारती

अनुभव आहे. भारतीय भाषांचा व साहित्याचा अभ्यास वाढला तर भारतीय एकतेच्या भावनेला अधिक बळकटी येईल. सत्तेचे व स्वार्थाचे लोभ कमी करण्याच्या कार्मीहि साहित्याचा थोडाफार उपयोग होईल. साहित्यनिष्ठा भारतांत पसरविण्याची सध्यांच्या काळां तांतडीची गरज आहे.

तुलनात्मक अभ्यासाची जरूरी

रामायणाची व भारताची कथा संस्कृतांत आहे तशीच भारतीय भाषांनी ठेवलेली नाही. तुळशीदासाने निर्मिलेले रामायण एका ढंगाचे असले तर वंगालीतील कृतिवासाचे रामायण अगदीच वेगळ्या स्वरूपाचे आहे. कृष्णभक्ति एकच पण तिचा आविष्कार भिन्न भिन्न भाषांत भिन्न भिन्न रीतींनी झालेला आहे. ही भिन्नता त्या त्या प्रदेशांतील समाजजीवनाची वैशिष्ट्ये दर्शविणारी आहे. प्रादेशिक भाषांतील रामायणाच्या तुलनात्मक अध्ययनाने आपले भारतीय समाजाचे ज्ञान अधिक सुस्पष्ट होईल. संतांच्या वाङ्मयांतहि जागोजाग वैशिष्ट्ये आहेत. कोणी मूर्तिपूजाविरोधी आहेत, कोणी मूर्तिपूजेचे समर्थक आहेत. कोणी चातुर्वर्ण्य-विरोधी आहेत, तर कोणी चातुर्वर्ण्याचे पुरस्कर्ते आहेत. म्हणून संतांच्या साहित्याचा तुलनात्मक अभ्यासहि अभ्यासकाचा दृष्टिकोन निःसंशय विशाल करणारा ठरेल. पूर्वकाळां दळणवळणाची साधने फारशी नसतांहि आपले पंडित आणि संत फार प्रवास करीत असत आणि त्यामुळे त्यांना भारताचे विविध प्रकारचे ज्ञान झालेले असे. आज प्रवासाची आणि अध्ययनाची साधने वाढली असूनहि परस्परांच्या परिचयाची प्रवृत्ति थोडी कमीच झालेली आढळते. महाराष्ट्राच्या मुक्तेश्वराला कर्नाटकाच्या कुमार-व्यासाचा परिचय होता. कुमारव्यासाच्या कन्नड महाभारतांत क्लियेक मराठी शब्द आढळून आलेले आहेत. त्या मानाने आजच्या लेखकांमध्ये वा अभ्यासकांमध्ये हे परस्पर ज्ञान थोडे कमी झालेले आढळून येईल. ही उणीव आतां आपण झपाट्याने भरून काढली पाहिजे. त्यासाठी भारतीय भाषांतील साहित्याचा व साहित्यिकांचा परस्परपरिचय वाढविण्याचे काम आपण हाती घेतले पाहिजे. यामुळे आपले भारतीयत्व अधिक सुदृढ वनेल. आपल्यामध्ये परस्पर सहकाराच्या कल्पना वाढत जातील. एकमेकांवद्दल

प्रेम आणि आदर हे गुण वृद्धिंगत होतील व आपल्या प्रशेला आणि प्रतिभेला नवेनवे अंकुर फुटतील.

‘आंतरभारती’च्या उद्घाटनासाठी दोन वर्षांपूर्वी पुण्यास प्रख्यात कन्नड साहित्यिक श्री. मास्ती वेंकटेश अय्यंगार यांना बोलावण्यांत आले होते त्या वेळी प्रत्यक्ष परिचयाने स्नेहभावना वाढीस लागते ह्याचे चांगले प्रत्यंतर आले. महाराष्ट्रांतील मुख्य मुख्य शहरी गेल्या दोनतीन वर्षांत आंतरभारतीकेंद्रे स्थापन झाली आहेत. तेथे रवीन्द्रांचे वंगाली साहित्य नागरी लिपीच्या द्वारे अभ्यासिले जात आहे. नमुन्यासाठी रवीन्द्रांचा ‘कर्ण-कुन्ती-संवाद’ नागरी लिपीत मराठी अनुवादासह प्रकाशित करण्यांत आला आहे. साहित्याच्या द्वारा भाषेचे अध्ययन करण्याची एक नवी पद्धति या केंद्रांनून मान्यता पावत आहे. आंतरभारती-संस्थेने अलीकडे उर्दू साहित्याचा परिचय करून देणारे दोन छोटे ग्रंथहि निर्माण केले आहेत. अहमदाबाद येथे उमाशंकर जोशी यांच्यासारख्या गुजराती साहित्यिकांनी पुढाकार घेऊन आंतरभारती केंद्र स्थापन केले आहे. अशी केंद्रे भारताच्या सर्व प्रदेशराज्यांत स्थापन झाली तर परस्पर-परिचयाचे व स्नेहसंवर्धनाचे कार्य वाढीस लागेल यांत शंका नाही.

लपलेले शिपेच्या पोटी —!

लपलेल शिपेच्या पोटी

नको मला तें स्वातीचें जल

समीप माझ्या नित्य असो पण

झुळझुळत्या पाण्याचा ओहळ !

समोर माझ्या कधी नसावी

झगमगती शुक्राची तारा

मंद परंतू अचल अशा त्या

पुरे ध्रुवाचा मला इशारा !

गंध नको मज निशिगंधाचा

प्राजक्ताचा नको फुलोर

फक्त हवी पण जीवन्दायी

शीतलशी वाऱ्याची फुंकर !

— बाबा मोहोड



श्री. प्रेमा कंटक

हिमालयाची हांक !

अस्त्युत्तरस्यां दिशि देवतात्मा हिमालयो नाम नगाधिराजः ।

पूर्वापरौ तोयनिधी वगाह्य स्थितः पृथिव्या इव मानदण्डः ॥

— कालिदास

अध्ययनकालांत कविकुलगुरु कालिदासाच्या कुमारसंभव - काव्याचें मंगलाचरण वरील श्लोकानें झालेलें वाचलें, तेव्हां त्यांतील उत्तुंग व भव्य भावनेनें अन्तःकरण भरून गेलें ! बालपणीं हिंदुस्थानच्या मर्यादा घोकीत असतां उत्तरेस हिमालय पर्वत प्रचंड भिंतीसारखा उभा आहे ही माहिती माझ्या बाल-मनाला एक काव्यमय चमकृति वाटत होती. तो हिमानें झांकलेला असतो म्हणून त्याला हिमालय हें नांव पडलें, असेंहि गुरुजनानीं सांगितलें होतें ! पुढें पुराणें ऐकण्याचा व वाचण्याचा काळ आला. हिमालयाच्या पोटीं सतीनें अवतार घेऊन, तपश्चर्या करून शिवाला वरलें. हिमालयाच्या एका उंच शिखरावर शिव-पार्वतीचा वास असतो; त्यास कैलास म्हणतात. गंगा हिमालयावरच प्रथम अवतीर्ण झाली ! भगवान् शंकरानें तिला तेथेंच आपल्या मस्तकावर धारण केलें. अर्जुन पाशुपतास्त्राच्या प्राप्तीसाठीं तपश्चर्या करण्यास तेथेंच गेला होता. शेवटीं शेवटीं श्रीशंकराचार्य, समर्थ रामदासस्वामी, स्वामी विवेकानंद आदि महान् साधुपुरुषांनीं तेथेंच वास्तव्य करून ज्ञान व सिद्धि यांची प्राप्ति करून घेतली. - इत्यादि कथा ऐकून व वाचून हिमालयाच्या निर्मल व भव्य सौंदर्याबद्दल, तेथील पवित्र वातावरणाबद्दल व तेथें राहून तपाचरण करणाऱ्या ऋषिमुनींबद्दल एक रमणीय पण अस्पष्ट चित्र मनावर उमटलें होतें. सामान्यपणें सर्व हिंदूंच्या मनांत जी भावना मूर्त वा अमूर्त रूपांत राहाते, ती माझ्याहि मनांत प्रादुर्भूत झाली : “ आपणहि त्याच्या दर्शनास व शक्य तर आश्रयास गेलें पाहिजे ! ”

बालपणांतील मधुर स्वप्न तेथेंच राहिलें. काळ जाऊं लागला, तसतसा तारुण्यांतील पुरुषार्थाचा आनंद व उन्माद डोळ्यांत शिरूं लागला, देशांत पसरलेल्या गुलामीच्या निरपवाद साम्राज्याचा अंत आणण्याच्या कार्मीं आपली शक्ति संपूर्णपणें लावावी अशी उत्कट भावना मनांत स्फुरूं लागली. महात्मा गांधीं-सारखा अध्यात्मवीर या धर्मयुद्धाचा सेनानी होऊन उभा ठाकला होता. त्यांचें जबरदस्त आकर्षण मनाला झालें ! अध्यात्मवृत्ति आणि वीरवृत्ति या दोहोंचा परिपोष त्यांच्यांत भरपूर होता. मी तर प्रथमपासून या वृत्तींची पूजारी होतें. त्यांचें अलौकिक विभूतिमत्त्व पाहून ते एक मानवी हिमालय आहेत अशी श्रद्धा मनांत निर्माण झाली. त्यांच्या मार्गदर्शनाखालीं राहून आपला जीवनविकास करून ध्यावा व देशसेवा करावी अशा इच्छेनें मी त्यांची भेट घेतली, पत्रव्यवहार केला आणि २६ मे १९२९ रोजीं त्यांचेच समवेत त्यांच्या सत्याग्रहाश्रमांत दाखल झालें.

महात्माजी महान् पुढारी होते त्याप्रमाणें महान् गुरुहि होते. केव्हांतरी स्वातंत्र्यासाठीं सत्याग्रहयुद्ध लढावें लागेल, त्यांत आपणहि भाग घ्यावा व त्यासाठीं जरूर ती तालीम घ्यावी या उत्कट इच्छेनें मी त्यांच्या आश्रमांत गेलें होतें. सत्याग्रहासाठीं योग्य तालीम घेणें जरूर आहे, असें माझें मत होतें. महात्माजींनीं शिकविलें कीं युद्ध हें सत्याग्रहाचें एक अंग आहे. मानवाचें जीवनच पूर्णपणें सत्याग्रही बनलें पाहिजे. जीवन कृतकृत्य करण्यासाठीं धर्मतत्त्वांचें पालन उग्रपणें झालें पाहिजे. धर्म हें वीरांचें लेणें आहे. त्याच्याशिवाय आत्मशुद्धि व समाजशुद्धि होणार नाही. ही दीक्षा घेत-

१२

अनुक्रमणिका



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे
संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई

हिमालयाची हांक !

ल्यावर मग

‘रात्रिदिवस आम्हां युद्धाचा प्रसंग
अंतर्वाह्य जग आणि मन ।
जीवाही आगोज पडती आघात
येऊनियां नित्य नित्य वारूं ॥’

अशा प्रकारचें नित्य नवें अंतर्गत अद्भुत युद्ध सुरू झालें ! वरें गेलीं, माझी साधनाच जडतर होत चालली. सत्याग्रहयुद्धाच्या अद्भुतरम्य कल्पनेनें भाळून मी महात्माजींच्या आश्रमांत प्रविष्ट झालें होतें. संजीवनी-विद्येच्या प्राप्तीसाठीं घरदार, प्रांत, भौतिक सुखें, मानप्रतिष्ठा सर्वांचा मोह सोडून दिला होता. सहस्र वर्षांच्या साधनेचें धन वनूं शकणाऱ्या ‘प्रणया’कडे डुंकूनही पाहिलें नाहीं. साधना करीत असतांना माझा गुरूच माझें एकमात्र लक्ष्य व जीवन-सर्वस्व बनला. त्याचा प्रभाव एवढा महान् होता कीं त्याच्या समोर इतर माणसें लहान वाटूं लागलीं ! त्याची मोहनी इतकी जबरदस्त होती कीं, माझ्या निसर्गमुग्धावस्थेत त्याचें वैराग्यहि मधुर वाटूं लागलें. त्यांनीं शिकविलेली जीवननिष्ठा आचरणांत आणण्याचा प्रयत्न करणें हीच माझी तपश्चर्या आणि त्यांचें प्रसन्न हास्य हेंच माझें उत्तम वक्षीस अशी भावना झाली !

महात्माजींच्या हयातींत माझ्या जीवनविकासाची चिंता मला त्रिलकुल वाटत नव्हती. भावनेच्या उमाळ्यांत माझ्या एका जन्मदिवशीं माझें जीवन मी त्यांना अर्पण केलें व त्यांनींही त्याचा स्वीकार केला. “आतां मी तुझ्या जीवनास वळण लावीन, तें माझें आहे” असें ते म्हणाले. त्यांनीं भार घेतल्यावर मग मी चिंता कां करावी ? सत्याग्रहाश्रम बंद झाला. महात्माजी सेवाग्रामला जाऊन राहिले. मी सासवडास आलें. तरी वर्षांतून दोनतीनदां तरी त्यांच्या भेटीची सुसंधि मिळत असे. पत्रव्यवहार सतत चाले. त्यांतून खूप प्रेरणा व आनंद मिळत असत.

या जीवनांत देखील हिमालयाचें विस्मरण झालें नव्हतें. लखनौच्या काँग्रेस-अधिवेशनसमयी झोन तिकीटाचा फायदा घेऊन मी उत्तरप्रदेशांत खूप प्रवास केला होता तेव्हां हरिद्वार व ऋषिकेशपर्यंत जाऊन आलें होतें. ऋषिकेश येथें हिमालयाच्या मांडीवरून खाली उडी घेणाऱ्या व पृथ्वीवर स्वच्छंद विहार करणाऱ्या गंगामातेच्या पावन जलांत मी स्नान केलें तेव्हां

भव्यतेची साक्षात् मूर्ति जो हिमालय त्याचें दर्शन प्रथमच घडलें होतें ! पण मला कबूल केलें पाहिजे कीं, मला तें खरें दर्शन वाटलें नाहीं. कारण तो पहाड वर्णाच्छादित नव्हता. महाराष्ट्रांत सद्याद्रि पर्वत देखील असें भव्य दर्शन पुष्कळ ठिकाणीं देतो ! हिमालयाचें वैशिष्ट्य पहावयाचें तर खूप आंत गेलें पाहिजे. ती इच्छा तेव्हां अतृप्त राहिली.

दरम्यान आचार्य कालेलकरांचो पुस्तकें ‘हिमालयाचा प्रवास’ व लोकमाता’ हीं वाचलीं. “नसां-नसांतून व रोमांरोमांतून चेतना उत्पन्न करणारा शीतल मधुर वारा जेथें वाहातो, जेथें वनश्री आपल्या यौवनाचा पूरेपूर उन्माद प्रगट करते, जेथें पर्वत आपल्या सौंदर्यानें हा खरोखरच पर्वत आहे कीं रंगभूमीवरील पडदा आहे अशी शंका मनांत उत्पन्न करतो, आणि जेथील शांति चैतन्यानें गजवजलेली असते” अशा प्रकारचें वर्णन त्या पुस्तकांतून वाचल्यावर मन पुन्हां उत्कंठित झालें कीं काकासाहेबांप्रमाणें आपणहि हिमालयांत पायीं यात्रा करून यावें. मनांतील इच्छा मी एके दिवशीं श्री. शंकरराव देवांना बोलून दाखवली : “आपण हिमालयांत कां जाऊन येऊं नये ?”

ते म्हणाले, “जरूर ! दोघही जाऊं, सोबत तिसरे स्वामी आनंद. त्यांना तो प्रदेश परिचित आहे. आपण तिघें पायीं चालत जाऊं.”

त्यांचे शब्द मी पकडून ठेवले आणि एकदां स्वामी आनंद सासवडला आश्रमांत आले असतां त्यांचेजवळ हिमालयांत जाण्याची गोष्ट काढली. शंकररावहि हजर होते. स्वामींनी लगेच संमति दिली व “येत्या मे महिन्यांत तिघेहि निघू या; मला लिहा.” असें म्हणाले. ही घटना १९४४ नंतर केव्हां तरी झाली. पण ती कल्पना अमलांत मात्र येऊं शकली नाहीं.

पुन्हां काळ निघून गेला. जगांतील भीषणयुद्ध व संघर्ष पाहिले. आणि १९४८ च्या जानेवारीच्या ३० तारखेस धर्मावताराचें बलिदान झालें ! त्या घटनेनें माझ्या जीवनावर प्रचंड आघात केला ! ‘मरणं प्रकृतिः शरीरिणाम्’ हा नियम माहीत असला तरी मरणाच्या प्रत्यक्ष दर्शनानें मन भयभीत व व्याकुल होत असतें हेंहि सत्य आहे. महात्माजींच्या खुनानें मला दुहेरी आघात बसला ! ईश्वरावर माझी अपार श्रद्धा होती. ‘न मे भक्तः प्रणश्यति’ या वचनावर मी शब्दशः



नवभारत

विश्वास ठेवला होता. पिकलेल्या फळाप्रमाणे शरीर गळून पडतं हें समजू शकतं. पण त्यांचा निर्घृण खून व्हावा, या घटनेचा अर्थच कळला नाही ! मन व्यग्र झालं व अन्तःकरणांत द्वंद्व सुरू झालं. वपभर तरी काळ अंतर्गत द्वंदांत गेला. श्रद्धा टिकली पण इश्वरशरणतेची गरज अधिक भासू लागली महात्माजी जाण्यापूर्वी मला कस्तूरबा-ट्रस्टचें काम सोंपून गेले होते. त्याशिवाय काँग्रेस-स्त्री-संघटना-समिति व इतर कायेंहि हातांत होतीच. कामांत चित्त गुंतविण्याचा प्रयत्न चालू ठेवला आणि तो त्याकाळापुरता सफलहि झाला. मद्याच्या नशेत दुसरे कांहीं आठवत नाही. एका नव्याच जगांत मद्यपी वावरत असतो, क्रिया नकळत चालू असतात. तसेच कांहींस झालं !

सत्याग्रहाश्रमांतून बाहेर पडल्यावर माझी कर्मप्रवणता चालूच होती. निरनिराळी विधायक कायें, सेवादलें, दौरे, प्रचार, लेखन, काँग्रेसकार्य, सात वेळां तुरुंगवास, याप्रमाणे निरनिराळ्या प्रवृत्तींतून आयुष्य खर्चिलं जात होतं. 'ह्या सर्व प्रवृत्ती कशासाठी ?' ह्या प्रश्नास स्वातंत्र्य मिळेपर्यंत, 'दश स्वतंत्र व्हावा म्हणून ही तपश्चर्या चालली आहे' अस उत्तर देतां येई. पण देशासाठी तपश्चर्या करतांना स्वतःबद्दल कांहींच योजना नव्हती काय ? होती. सेवेतून आत्मशुद्धि झाली पाहिजे, असे मनाला वाटत होतं. मनुष्य जन्माला आल्यापासून मरेपर्यंत समाजाच्या ऋणावर जगत असतो. समाजाची सेवा करून त्याने त्या ऋणाचा अल्प तरी परिहार करण्याचा प्रयत्न केला पाहिजे असे मनांत वाटत होतं. मानवांच्या सेवेतून ईश्वराची सेवा होते या वृत्तीने सेवा करीत गेल्यास चित्तशुद्धि होत जाते, अशी महात्माजींची शिकवण होती. हिंदुधर्मातील प्राचीन कल्पना-- भुकेलेल्यांना अन्न देणें, तृपार्तांना पाणी देणें, धर्मशाळा किंवा अन्नछत्रें बांधणें, अनाथांना मदत करणें, निराश्रितांना आश्रय देणें--या मार्गे पडून संघटित संस्थांतर्फे संघटितपणे समाजसेवा करण्याचा पायंडा पडला होता. महात्माजी तर संघटनेचे श्रेष्ठ शिल्पकार होते. त्यांनीं अनेक संस्था उभ्या केल्या होत्या. वलिष्ठ इंग्रज-साम्राज्यशाहीशीं झुंजण्याकरितां त्यांनीं काँग्रेससारखी संस्था लढाऊ बनविली आणि विधायक कार्यासाठीं कार्यकर्त्यांची पलटण तयार केली. समाजसेवेच्या विधायक प्रवृत्ती त्यांच्या मताप्रमाणे चतुर्दशविध होत्या. त्या

आणखीहि वाढू शकत होत्या. त्यांच्या बहुविध कार्यक्रमांची चर्चा रात्रंदिवस देशांत व परदेशांत चालूच होती व मीहि त्या प्रवाहांत वहात होतं.

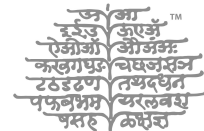
आज पंचवीस वर्षे त्या प्रवाहांत घालविल्यावर मनांत विचार स्फुरतात ते हे: समाजपूजेचा हा

एक नवा संप्रदाय उत्पन्न झाला आहे की नाही ? संघटित पद्धतीने संस्थांच्या द्वारा 'समाजसेवा' केल्याने मोक्षाचें द्वार खुलें होतं की काय ?

अल्बत्, माझे कर्तृत्व थोडेंफार वाढलें आहे. बुद्धिशक्तीचाहि थोडा फार विकास झाला आहे. पण यांतून ध्येय काय साधलें, तें विचार करण्यासारखें आहे. देशाला स्वातंत्र्य मिळेपर्यंत 'देशाचें स्वातंत्र्य' हें ध्येय होतं. स्वातंत्र्य मिळाल्यावर समाजांत 'समता' प्रस्थापित झाली पाहिजे, हें घोषणावाक्य आम्ही सतत उच्चारित आहोंत. समाजोन्नतीत आत्मोन्नति समाविष्ट आहे काय ? आणि समाजसेवेतच जर व्यक्तीचा मोक्ष गृहीत धरला तर मोक्षासाठी मानवाला सेवेची संधि मिळावी म्हणून समाज नेहमी पंगु राहिला पाहिजे हें ओघास येत नाही काय ? समाजांत लोक जितके अपंग, तितकी सेवकांना सेवेची अधिक संधि मिळते, तितका मोक्ष त्यांच्या जवळ येतो आणि समाजसेवेसाठी संघटना प्रस्थापित झाल्या की समाजसेवेचें काम व्यवस्थितपणे चालतं ! अशा पद्धतीने समाजसेवेला धंद्याचें रूप येत नाही काय ? समाजासाठी स्वात्मारपण करणाऱ्या व्यक्तीचें सत्त्व वाढतं. पण त्यामुळें समाज पुष्ट होत नाही. समाजाची शक्ति त्याच्या स्वावलंबनानेच वाढेल. म्हणून समाजसेवा हें मानवाचें ध्येय असूच शकत नाही. आत्मोन्नति साधण्यासाठी तें कांहीं प्रमाणांत साधन होऊ शकतं.

कसेहि असो, दोन तपापेक्षां अधिक काळ समाजसेवेत गेला. पण आत्म्याचा विसर पडला नाही. त्याचेकडे लक्ष देण्यास मला पुरसत मिळाली नाही हेंहि खरें आहे. संघटनेमार्फत समाजसेवा करीत असतांना व्यक्ति यंत्र बनू लागते असा अनुभव मात्र भरपूर आला. अर्थात् यांत दोष माझाच होता. मधून-मधून तुरुंगवास होई तेव्हां वाचन मनन वगैरेसाठी थोडा तरी समय मिळत असे. त्यामुळें मला फार वरें वाटत असे. एकदां तुरुंगांतून बाहेर आल्यावर मी महात्माजींना लिहिलें की, "मला वाटतं, वर्षांतून

१४



हिमालयाची हांक !

एक महिना तरी एकांतवास, विजनवास केला पाहिजे. त्यामुळे नवजीवन मिळते.” पण महात्माजींची विचार-सरणी वेगळी होती. जनता जनार्दन आहे, तिच्या-पासून दूर जाऊन जीवनाची प्राप्ति कशी होणार ? भोंवतालचे दैन्य व दुर्गति यांचा निरास करण्यासाठी सेवकाने सतत प्रयत्न करीत राहिले पाहिजे. त्यातूनच आत्म्याचा विकास होईल असे ते मानीत.

माझीं मते कशीहि असली तरी महात्माजींच्या वचनांवर माझी श्रद्धा होती. शिवाय त्यांच्या सह-वासांत थोडा समय असले तरी नवचैतन्याची प्राप्ति होत असे. सारा शीण क्षणापासून उतरून जाई !

‘अन्यक्षेत्रे कृतं पापं पुण्यक्षेत्रे विनश्यति ।’

अशी माझी भावना त्यांचेवद्दल होती. त्यामुळे त्यांच्या निर्वाणानंतर माझ्या जीवनांत जी पोकळी निर्माण झाली, ती कशानेहि भरून येईना ! सेवा मात्र त्याच पद्धतीची चालू राहिली. विषय वाढले, कमी होईनात. आश्रम व ‘कस्तूरबा-ग्रामसेविकाविद्यालय’ यांचा पसारा वाढला. इमारती, शेती, वाग, गुरे, हरिण, कुत्रे आणि माणसे यांची संख्या वाढत गेली, तसतशी कामाची जबाबदारीहि वाढत गेली. आश्रमाची मूळ कल्पना अशी होती की, आदर्श सत्याग्रही होण्यासाठी स्वतःचे संपूर्ण जीवनपरिवर्तन करण्यास सिद्ध झालेल्या आणि परिवर्तनानंतर स्वतःचा धर्म समजून अमुकच प्रकारची कामे करण्याची दीक्षा घेऊं इच्छिणाऱ्या लोकांचा तो कायम स्वरूपाचा संघ बनावे ! पुढे महात्माजींनी शरीरश्रमातून स्वावलंबी होण्याचे व्रत पाळण्याचा आदेश दिला. त्यानंतर वाचन-श्रवण-मननास फुरसत कोठली राहा-णार ? आणि कार्यक्रमांत थोडेसे कर्तृत्व व काम करण्याची वृत्ति असली की न सांगतां कामे धांवत येतात. सेवा एकांगी होऊ लागली.

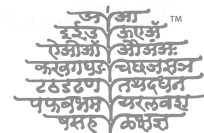
मनुष्यांत जड व चैतन्य दोन्ही आहेत. पहिले व्यक्त तर दुसरे अशक्त व गूढ आहे. चैतन्याची शक्ति अमर्याद असली तरी ती दिसत नाही. जड मात्र आपल्या सर्व कलांनी प्रकाशमान होत असते. त्यामुळे सामाजिक जीवनांत पुरुषार्थ व प्रगति बाह्य चक्षूंना दिसून येतात. मला तर आतून अत्यंत असंतोष वाटत होता. आत्मनिरीक्षण सतत चालू होते. महात्माजी गेले त्या वर्षी मी रोजनिशी लिहिण्यास प्रारंभ केला होता. जीव गुदमरल्यासारखा होई.

स्वतःच्या कच्चेपणाची लाज वाटे. आपली आध्यात्मिक वाढ होत नाही असे वारंवार मनास वाटे. आणि त्यामुळेच हिमालयाकडे धांव घेण्याची उत्कंठा वाढू लागली.

१९५३च्या सप्टेंबरमध्ये मी कांही कामासाठी दिल्लीस गेले होते. तेथे राजकुमारी अमृतकौर यांनी एके दिवशी मला आपलेकडे भोजनास बोलावले. बोलातां बोलातां त्यांनी मला आग्रहपूर्वक सांगितले की, “तू जरूर परदेशाला जा. सर्व देश पाहून ये. तेथे खूप शिकावयास मिळते. मी तुझ्यासाठी सर्व सोयी करून देते.” मी नकार देऊन म्हटले, “मला परदेशी जाण्याची इच्छा नाही. मला हिमालयांत जावयाचे आहे.” त्या थोडी नाराजी दाखवून म्हणाल्या, “ऊफ ! इसमें क्या है ? जाओ, शिमलेमें भेरा बंगला है। वहाँ जाके ठहरो। दिल चाहे उतना समय रहे। हिमालय देखनेको मिलेगा।” त्यांना काय ठाऊक ! मला आराम घ्यावयाचा नव्हता, विलासही करावयाचा नव्हता ! हिमालयांत जाऊन साधना करण्यासाठी मन उत्सुक झाले होते.

पण शेवटी ईश्वरकृपेने ती संधि आली. माझ्या कामांची जबाबदारी हळूहळू कमी होत चालली. साधने जुळली, माणसे मिळाली, कांही कामे पूर्ण झाली. कांही गुंडाळून टाकली. कस्तूरबा ट्रस्टचे काम लायक कायकत्यांना सौंपून दिले. मी मोकळी झाले ! हिमालयाची हांक स्पष्टपणे ऐकू येऊ लागली !

हिमालयांत जाऊन काय करणार ? जीवनाचे रहस्य शोधवयाचे आहे. जीवनातील चैतन्य कोठून येते त्याची जिज्ञासा आहे. मनांत नाना प्रकारचे संकल्प-विकल्प उठतात, क्षोभ होतो, त्यांना शांत करावयाचे आहे. ध्यासाठी धनदौलत, जातपात, सामाजिक प्रतिष्ठा, गौरव सर्व सोडले. अगतां प्रिय विषयहि सोडावयाचे आहेत. फुलाफळांनी बहरलेला शांत, सुंदर आश्रम सोडावयाचा आहे. सच्चा महिन्याचे पिल्लू असतांना येथे आणून जिचे पालन-पोषण व वर्धन केले, मी त्यांना घातल्याशिवाय जी खात नाही, नाही मी दिसले तर जी बेचैन होते, मला दुरून पाहून जी ओरडते व मजकडे झेंप घालते, माझ्यामागून कुलुंग्या कुव्यासारखी लुटुलुटू पळत येते, ती गोड हरिणी शुचि -- तिलाहि सोडावयाचे आहे. लिलि,



कलावती, रूपा आणि नवी कालवड सीता-जी शुचीच्या जोडीने माझ्या प्रेमाचें स्थान बनली आहे, जिचे सुंदर पाणीदार डोळे मजकडे मधुर भाव व्यक्त करीत पहात असतात, जिच्या क्रीडांनी माझें मन हेल्यावू लागतें, तिलाहि सोडावयाचें आहे. आमचे शेतीतील सहकारी जय, विजय, नन्दन व माधव रोज माझे स्मरण करतील. करूं घ्यात. त्यांचाहि मोह नको. वागेंतील विविध वेली, रोपटी, फलवृक्ष हे माझ्या जीवनाचीं अंगें बनलेले सर्व विषय सोडून आसक्तीवर विजय मिळवितां येतो किंवा नाही तें पहावयाचें आहे. विनोद आणि रसिकता, स्नही व सहकारी सर्वांपासून दूर राहून हिमालयाच्या अमृतसंजीवनीत अवगाहन करण्याची इच्छा मन सेवीत आहे. आध्यात्मिक शक्तीची उपासना करावयाची आहे.

कित्येक स्नेह्यांनी, विचारलें “आपल्या तत्त्वज्ञानाशीं हें विसंगत नाही काय ?” स्व. किशोरलालभाई म्हणत : “I do not believe in dying in harness” मरेपर्यंत काम ! काम !! काम !!! सेवेच्या जोखडाला सतत जुंपलेलें असणें योग्य नाही. त्याची आवश्यकताहि वाटत नाही. शास्त्रकारांनीं मानवी जीवन चार आश्रमांत विभागून टाकलें आहे. पन्नाशीची झळूक लागली कीं वानप्रस्थाश्रमाचा आश्रय करावा, असा त्यांचा आदेश आहे. मी त्याच दर्शेत सध्यां आहे.

‘कृतांतकटकामलध्वज जरा दिसों लागली

पुरःसरगदांसवें झगडतां तन् भागली ।’

तारुण्यातील बहुमोल वर्षें जनतेच्या सेवेस अपण केलीं. आतां जीवर शरीर चालतें तोंवर परमार्थाचा कांहीं विचार कां करूं नये ? - असे विचार मनांत येतात. समाजाबद्दल कंटाळा वा द्वेष नाही. समाज उदार आहे. माझ्या क्षुद्र सेवेची त्यानें आतांपर्यंत पुष्कळच कदर केली आहे. समाजसेवकाला भोगाव्या लागणाऱ्या वैयक्तिक अडचणी मी कधींच अनुभवल्या नाहीत. माझ्या दोषांकडे जनतेनें उदार दृष्टीनें पाहिलें आहे. आत्मशुद्धीसाठीं मी वारंवार लहानमोठ्या सुदतीचे उपवास केले आहेत. दर खपेस सभोवतालचीं माणसें या उपासांचें फारच कौतुक करीत. जणुं काय खिस्ताप्रमाणें साऱ्या मानवजातीचें पाप मी आपल्या बलिदानानें धुवून काढीत होतें, अशी भावना ते दाखवीत ! लोकांच्या अतीव कौतुकाचा मला वारंवार संकोच

वाटत आला आहे. त्यामुळेच माझे दोष समाजापासून लपवून ठेवण्याचा प्रयत्न मी कधींच केला नाही. वारंवार वाटतें कीं, लोकांना माझें अंतरंग दिसत नाही, तें साफ उघडें करून दाखवावें म्हणजे भ्रमनिरास होईल. आश्रम, पेहेरवेश आणि दिनचर्या हीं बहुधा जनतेला भ्रमांत टाकतात. लोक कल्पना करतात त्यापेक्षां सेवकाचें सत्त्व कितीतरी कमी असतें. पण पहातो कोण ?

हिमालयांत गेल्यावर मला जें हवें तें मिळेल काय ? - चिकित्सक बुद्धीचे स्नेही हाहि प्रश्न विचारतात. संतकवींनीं त्याचेंहि उत्तर देऊन ठेवलें आहे :-

‘नाथ यती अरु जोगी जंगम

ढूँढ रहे वनमांही ।

भेख धरे धरती भ्रमिहारे

तिनहू दरसी नाही ॥’

‘शतकानुशतकें नाना संप्रदायांचे साधक रानोंमाळ फिरत असतात, तपश्चर्या करतात, पण त्यांना परमेश्वर-दर्शन होत नाही.’ पण गोपींची तारीफ !

‘सो हम गृह गृह नाच नचाई ।

तनक तनक दधि देके ।’

त्या सर्वसमर्थ परमेश्वराला थोड्याशा दब्यासाठीं गोपींनीं नाचावयास लावलें ! माझें मन विचारतें : कृष्णाचा अवतार गोपींसाठीं झाला कीं कंस-जरासंधांचा वध करावयासाठीं झाला ? दैत्यांच्या संहाराच्या निमित्तानेंच परमेश्वर अवतार घेतो. केवळ भक्ताच्या प्रेमासाठीं तो अवतार घेऊन येत नाही. निदान तसें नमूद नाही. मर्त्य देहांत ईश्वराला आणण्याचें श्रेय गोपींना आहे कीं दैत्यांना आहे ? - भक्तांमध्ये तो अविनाभावानें वसतो एवढें आश्वासन त्यांना पुरेसें आहे.

लहानपणीं ध्रुवाख्यानांतील पुढील ओळी मला फार आवडत :

‘तुझी बुद्धि धाकुटी वय सान

तुला कैसें देखील दर्शन ।

ध्रुव बोले त्यागीन मीही प्राण

जरी देखना हरी दर्शन ॥’

ईश्वर दर्शन देणार नाही तर मी प्राणत्याग करीन, अशा निश्चयानें ध्रुव रानांत गेला. तसा निश्चय करून मी जात नाही. कारण मला ईश्वराकडून अदृष्टपद्धि



हिमालयाची हांक !

मिळवावयाचें नाहीं ईश्वराची मी आर्त भक्त नाहीं.
मला त्याचेवद्दल अद्भुतरम्य कल्पना आहेत. त्या
तरंगांत मी मस्त आहे ! सत्याग्रहाश्रमांत असतांना
अकलेल्या एका गुजराती गीताचें स्मरण होतें. शब्द
आठवत नाहींत, पण भाव आठवतो. कवि म्हणतो :
“ हे ईश्वरा तूं दिलेलें घेऊन मी काय करूं ? मला
जिकण्याची हौस आहे. हारजीत देणारा खेळ आपण
खेळत आहो. दोन हात होऊं द्यात ! होऊन होऊन
काय होईल ?

‘ हारूं हुं हारूं तो जगतने हारूं
जीतुं तो तुजने नाथ ।
मारे नाथ, जीत्याना कोड ॥’

मी हरलों तर जग गमावून वसेन; जिंकलों तर हे
स्वामी, तुझी प्राप्ति होईल. परिणाम कोणताहि आला
तरी श्रेय माझेंच आहे ! ”

तेव्हां हिमालयांत गेल्यावर त्या यात्रेचा व तेथील
साधनेचा परिणाम काय येईल त्याची चिंता मला
नाहीं. ईश्वरशरणतेंतून नम्रता येते. श्रद्धेचें बल असतेंच.
‘ नहि कल्याणकृत् कश्चित् दुर्गतिं तात गच्छति ! ’

कोर !

निळ्या लोंकरी धूसर धूसर
उजळत यावी मेघांमधुनी
चवथीच्या चंद्राची कोर !

कृष्ण मूक छायांना विलगत
पसरावें क्षण स्निग्ध चांदणें
किंचित् मादक, लाजत लाजत !

जरा चोरटी झुलुक वहावी-
स्वतःस विसरून आणिक पानें
एक दुज्याच्या कुशित शिरावीं !

ढगांन फिरी कोर लपावी
आणिक विश्वाशीं तिमिराची
इयामल ग्लानी फक्त उरावी !

—वि. ज. वोरकर.

येउं लागली गहिरी सांज !

आश्चर्यानें म्हणतो वृक्ष
“ अशा अवेळीं कुठें निघाली
होउनि लांबट आणिक अवखळ
माझी प्रेमळ सखी सांवली ? ”

हिरवी सळसळ मृदुल करानीं
घरूं पाहते सावध होउन
हळुवारपणें निसटुं लागलें
झळाळणारें भरजरि वसन

क्षितिजाआडुनि येउं लागल्या
मोहक रूपवती रंगछटा
बघतां बघतां गेला रंगुनि
कोंपण्यांतला मेघ एकटा

पेंगुळल्या पंखांची झेप
शांत निवारा शोधुं लागली
शुभ्र तरंगासम गगनांत
बलाकमाला चमकुनि गेली

निवांत झालेला पाणवठा
पाणी उडवित बसे जलांत
डोळे झांकुनि स्मरूं लागला
दिवसभराची गंमतजंमत

घरट्याघरट्यांतुनि डोकावुनि
अबल निराश्रित वारा थकला
कुठेंहि थारा न मिळे म्हणुनी
धरणीवरती लोळुं लागला

येउं लागली गहिरी सांज
कालचीच अंगाई गात
मिटूं लागल्या नेत्रपाकळ्या
मुग्ध उद्यांच्या स्वप्नकशीत !

— माधव गोविन्द काटकर



बर्ट्रंड रसेल

विचारस्वातंत्र्याचे पुरस्कर्ते जॉन स्टुअर्ट मिल

जॉन स्टुअर्ट मिल यांच्या नांवाशी माझा संबंध अगदी खूब लवकर माझ्या बालपणीच आला, असें एका अर्थी म्हणतां येईल. माझे आई-वडिल सांप्रदायिक विचाराचे नव्हते. ते स्वतंत्र विचार करणारे होते. म्हणून माझ्या वॉट्समाच्या वेळेला धार्मिक कर्मकांडाचा अवलंब करण्यांत आला नव्हता. तरी पण त्या विधीच्या वेळीं त्यांनीं मिलला माझे 'गॉड-फादर' मानलें. ते स्वतः मिलचे शिष्य आणि स्नेही होते. पुढें मी लहान असतांनाच आई व वडिल दोघेहि निवर्तलीं. जर ते दीर्घकाळ जगले असते, तर मीहि मिलच्याच वैचारिक वातावरणांत वाढलों असतो, यांत शंका नाहीं.

तत्त्वज्ञ असावा तर मिलसारखा !

मी १७ वर्षांचा होईपर्यंत मिलबद्दल मला कांहीं ठाऊक नव्हतें, कोणाकडून कळलेंहि नव्हतें. मग मात्र मीच आपण होऊन मिल वाचावयास सुरुवात केली. अंडर-ग्रज्युएट व्हायच्या आंतच मिलची 'पोलिटिकल एकोनॉमी', 'लॉजिक', 'लिव्ही', 'सर्व्ज्जेक्शन ऑफ युमेन' हीं पुस्तके वाचून काढलीं. तत्त्वज्ञ असावा तर मिलसारखा असें वाटण्या इतका त्याच्या ग्रंथांचा माझ्यावर परिणाम झाला. म्हणून केंब्रिजला मी गेलों त्यावेळीं मिलनें भारला गेलेलों होतो. पण तेथें केंब्रिजला मिलला कोणी विचारीत नव्हतें. "मिल हा आतां मागे पडलेला आहे, आतां हेगेल हाच खरा तत्त्वज्ञ मानला जातो," असें मला तेथें सांगण्यांत आलें. कांहीं काळ मलाहि तें पटल्या-सारखें वाटलें पण तें कांहीं काळच. पण पुढें लवकरच मी पूर्वपदावर आलों. जर्मन तत्त्वज्ञानी हेच खरे आदरणीय अशो केंब्रिजची शिकवण होती. पण मिल हे जर्मन तत्त्वज्ञान्यांपेक्षां किती तरी पटींनीं थोर

तत्त्वज्ञानी आहेत याबद्दल मला शंका राहिली नाहीं. माणुसकीनें संपन्न मनुष्य

इंग्लंडमधील अनुभववादी (empiricist) तत्त्वज्ञानपरंपरेला जें मिल यांनीं वळण लावलें तें तत्त्वज्ञानाचा शास्त्रशुद्ध विचार या दृष्टीनें जरी महत्त्वाचें नसलें तरी त्याचा प्रत्यक्ष व्यावहारिक परिणाम तत्त्वज्ञानावर फार महत्त्वाचा झाला. बेंथामचे अनुयायी, सर्व बेंथामवाद्यांचा पंथच इतका शुष्क तर्कटी बनला होता कीं, त्याला मानव्याची क्षितिच राहिली नव्हती. आपल्या तर्कशुद्ध युक्तिवादाचें पर्यवसान माणसाला अनंत हालअपेष्टा भोगायला लावण्यांत होणार आहे याबद्दल त्यांना विधिनिषेध नव्हता. मिलची वृत्ति मात्र अशी नव्हती. त्याचें अंतःकरण स्नेहार्द्र होतें. आपल्या तर्कटाचें पर्यवसान जर मानवाला हालअपेष्टा भोगायला लावण्यांत होणार असेल तर त्यांत कोठेंतरी चुकलें असलें पाहिजे असें त्यास वाटे व त्या तर्कशास्त्राची तपासणी करून ती चूक शोधून काढण्यास त्याची तयारी होती. इंग्लंडमधील अनुभववादी तत्त्वज्ञानपरंपरेला मिलनें स्नेहार्द्रेतची, माणुसकीची जोड दिली. तो स्वतः स्नेहार्द्र असून त्याच्यांत माणुसकीची भावना ओतप्रोत भरलेली होती. माणुसकी असलेला (humane being) तो मनुष्य होय, ही माणसाची व्याख्या पुष्कळांना मान्य नाहीं. त्यांना वाटतें कीं, दुसऱ्याला मारण्याचें सामर्थ्य हेंच मनुष्यत्वाचें मुख्य लक्षण होय. डिसेरेली या मताचे होते. कार्लाइलची तर हीच निश्चित भूमिका होती. परंतु मिल अगदींच वेगळा होता. माणुसकीनें संपन्न असा तो मनुष्य होता.

मिलची मानसिक वाढ कशी झाली याचें दर्शन पॅक यांनीं लिहिलेल्यां जॉन स्टुअर्ट मिलच्या चरित्रा- (जन्म : २० मे १८०६; मृत्यु : ८ मे १८७३) यांच्यावर घेवई, यांच्या परवानगीनें येथें दिला आहे. — का. सं.

1 "The Life of John Stuart Mill" by Michael St. John Packe (Martin Secker and Warburg Ltd, London, 42 sh.).

१८



मराठीचा विकास : महाराष्ट्राचा विकास

राज्य मराठी विकास संस्थेद्वारे संगणकीकृत



द्वारा प्राप्तपाठशाळांमंडळ, वाई

अनुक्रमणिका

विचारस्वातंत्र्याचे पुरस्कर्ते जॉन स्टुअर्ट मिल

वरून होतें. जेम्स मिल यांच्या व्यक्तिमत्त्वाचें जॉन मिल-वर किती भयंकर दडपण होतें याची त्या चरित्रावरून कल्पना येऊं शकते. वडिलांच्या या भयंकर दडपणा-मुळें मिल याचा तेजोभंग झाला. त्यामुळें त्याचें मूळचें स्वाभाविक प्रखर तेज कायमचें कमी झालें !

मिलच्या विचारसंपदेचें अवलोकन करतांना, तिचे दोन वेगळे भाग केले पाहिजेत : एक भाग म्हणजे त्याचे अर्थशास्त्र व तर्कशास्त्र यांवरील पांडित्यपूर्ण प्रबंध; आणि दुसरा भाग म्हणजे राजकीय तत्त्वज्ञाना-वरील त्याचे प्रबंध. माझ्या मते, त्याचें 'तर्कशास्त्र' इतकें महत्त्वाचें नाहीं. पण राजकीय तत्त्वज्ञानांत मात्र मिलनें जी भर घातली आहे ती मला फारच मोलाची वाटते.

कार्लाइलचे मध्ययुगीन विचार

मिलच्या काळीं उपयुक्ततावादी तत्त्वज्ञानाला आक्षेप घेणारे पुष्कळ लोक होते. पण या आक्षेप घेणाऱ्या लोकांचा स्वभाव वा पिंडच वेगळा होता. दयाळु वृत्तीबद्दल, सौजन्याबद्दल त्यांच्या मनांत तिरस्कार वसत होता. दुसऱ्यांना सुखी पहाणें त्यांना रुचत नव्हतें. उपयुक्ततावादी तत्त्वज्ञानावर आक्षेप घेणाऱ्या अशांपैकीं कार्लाइल एक होता. कार्लाइल म्हणत असे : 'तुम्हांला सुख लाभलेंच पाहिजे असा नियम थोडाच आहे ?' कोणी सुखी होणारच नाहीं अशी त्याची धारणा होती. याच भूमिकेवरून उपयुक्ततावाद कार्लाइलला महा-भयंकर वाटत असे. - मिल व कार्लाइल या दोघांमध्ये मूलभूत विरोध होता. स्वभाव, राजकीय मते-प्रत्येक बाबतींतच त्यांचीं दोन विरुद्ध टोंकें होती. कार्लाइल फार असहिष्णु होता. मध्ययुगीन कल्पनांपैकीं चांगल्या वगळून वाईट कल्पना तेवढ्या वर्तमान काळीं प्रचारांत जिवंत ठेवाव्या असें त्यास वाटे. द्वेष, हिंसा, दडपशाही या गोष्टींचा तो पुरस्कार करीत असे. इतिहासांत जे अत्याचारी, हिंसक वृत्तीबद्दल प्रसिद्ध आहेत त्यांच्या-बद्दल त्याला मनापासून प्रेम वाटे.

एंगल्स देखील स्वतःला कार्लाइलचा शिष्य मानीत असे हें खरें. पण हें शिष्यत्व कार्लाइलच्या 'पास्ट मंड प्रेझेंट' या पुस्तकापुरतें होतें. त्या पुस्तकांत कार्लाइलनें भांडवलशाहीवर कडाडून हल्ला चढविला आहे. पण एंगल्सच्या-आणि मला वाटतें, मिलच्याहि-हें लक्षांत आलें नाहीं कीं कार्लाइलचा भांडवलशाही-

वर हल्ला हा समाजवादी भूमिकेवरून नव्हता, तर मध्ययुगीन समाजव्यवस्थेच्या प्रेमांमुळें होता. सरदार आणि त्यांचे गुलाम ही स्थिति पुन्हां यावी असें कार्लाइलला वाटे. कार्लाइलचें स्तोम भलतेंच माजलें होतें. लोकांना त्यानें भुरळ पाडली होती. माझे आई-वडील मात्र या भुरळीला बळी पडले नाहींत. कार्लाइलला आपण एकदां भेटायला गेलों असतांना, कार्लाइल रायफल क्लबांशिवाय प्रत्येक गोष्टाला कशा शिष्या मोजीत असे याचें मजेदार वर्णन माझ्या आईनें आप-ल्या डायरींत करून ठेवलें आहे. भांडवलशाहीचा कार्लाइल धिक्कार करीत असे, म्हणून हा मोठा क्रान्ति-वादी आहे असें लोक समजत. पण लोकांच्या हें लक्षांत आलें नाहीं कीं, त्याच्या या भांडवलशाही-धिक्कारामागे मध्ययुगीन सरंजामशाहीचा पुळका होता.

मिल आणि स्त्रीस्वातंत्र्य

मिल व त्याचे समकालीन विचारवंत यांची तुलना केली तर असें आढळून येईल कीं, आधुनिक काळींहि ज्याचे विचार सामर्थ्यशाली व उपयुक्त ठरूं शकतील असा जॉन स्टुअर्ट मिलच होय. मिलचा अधिकार त्याच्या काळींहि-विशेषतः त्याच्या उत्तरायुष्यांत मान्य झाला होता. त्याच्याबद्दल लोकांना अपरंपार आदर दिसून येतो. मिलच्या अंगीं जी विलक्षण समजूतदार-पणाची व बुद्धिवादाची वृत्ति वसत होती, तिच्यामुळें त्याची सर्वांवर छाप पडत असे.

मिलची एक विशेष कामगिरी म्हणजे स्त्रियांच्या पारतंत्र्याविरुद्ध त्यानें प्रकट केलेले प्रभावी विचार. आज स्त्रियांचें स्वातंत्र्य सर्वमान्य झालेलें असल्यामुळें, मिलच्या ह्या कामगिरीचें विस्मरण होतें. माझ्या तरुणपणीं मिलच्या स्त्रीस्वातंत्र्यविषयक विचारांचा माझ्यावर फार परिणाम झाला. मिलचें या विषया-वरील म्हणणें मला सर्वस्वीं पटलें. पण त्या वेळीं, माझ्या विद्यार्थिदशेंत, स्त्रीस्वातंत्र्याला समाजाचा इतका भयंकर विरोध होता कीं आज त्याची कोणी कल्पनाहि करूं शकणार नाहीं. आज मिलच्या स्त्रीविषयक विचार-सरणीचा संपूर्ण विजय झालेला आहे. आजहि कांहीं लोक स्त्रीस्वातंत्र्याविरुद्ध नाना युक्तिवाद करतांना आढळून येतात. हे त्यांचे युक्तिवाद आजच्या आधु-निक कालप्रवृत्तीच्या विरुद्ध आहे याची त्यांना जाणीव नसते असें नव्हे. तरीसुद्धां कोडगेपणानें त्यांचें



स्त्रीस्वातंत्र्यविरोधी दुमणें ते चालूच ठेवतात. पण माझ्या विद्यार्थिदशेच्या काळीं स्त्रीस्वातंत्र्याविरुद्ध युक्तिवाद इतक्या तळमळीने व निभ्रांतपणें मांडले जात कीं जणु ते स्वयंसिद्ध असे सिद्धान्तच मानले जात व ते नाकारणारा मनुष्य एक विक्षिप्त वावदूक वितंडवादीच गणला जाई! -आज ती परिस्थिति नाही. परिस्थितीत झालेल्या या परिवर्तनाचें श्रेय पुष्कळसें जॉन स्टुअर्ट मिललाच आहे.

समाजवादाकडे कल

मिलच्या विचारावर १८४८ च्या फ्रेंच राज्यक्रान्तीचा परिणाम मोठा मजेदार झाला. १८४८ च्या राज्यक्रान्तीने मिलचें लक्ष इतकें वेधून घेतलें कीं त्यानंतर फ्रान्समधील होणाऱ्या घटनांकडे व तेथील विचारवंतांकडे तो कौतुकानें पाहू लागला. समाजवादाकडे पूर्वापेक्षा अधिक आस्थापूर्वक सहानुभूतीनें व्हायला मिलला १८४८ च्या फ्रेंच राज्यक्रान्तीनेच प्रवृत्त केलें. किंवाहुना त्यामुळेच, स्वातंत्र्यप्रेमी असूनहि तो कांहीं एका मर्यादेपर्यंत समाजवादी विचाराचा झाला. फ्रान्समधील १८४८ च्या राज्यक्रान्तीत ज्या घटना घडून आल्या त्या त्याला खूपच बोधप्रद वाटल्या. तिसऱ्या नेपोलिअनवद्दल त्याला मनस्वी चीड वाटे. फ्रेंच लेखकांच्या विचाराचा परिणाम मिलवर बराच झाला. त्या मानानें जर्मन विचारांचा कांहींहि झाला नाही. असें असून जेव्हां फ्रान्स व जर्मनी यांचें युद्ध जुंपलें त्या वेळीं मिलनें जर्मनीची बाजू घेतली ! ही गोष्ट आश्चर्यकारक वाटते खरी. पण त्याला कारण मिलला तिसऱ्या नेपोलिअनविषयी वाटणारा तिरस्कार हेंच होय.

आज जर मिल हयात असते तर त्यांना आपल्या हल्लीच्या राज्यव्यवस्थेतील समाजवादी गोष्टी मान्य झाल्या असल्या का ? - मला तर वाटतें कीं त्यांना त्या मान्य झाल्या असल्या. कांहीं गोष्टी त्यांना आवडल्या नसल्या. पण इतर पर्यायाच्या अभावीं त्यांनीं त्या स्वीकारल्या असल्या. याचें मुख्य कारण म्हणजे त्यांच्यावर पडलेला मिसेस टेलर यांचा प्रभाव होय. मिसेस टेलर यांचा प्रभाव पडायला त्या स्त्री होत्या हें एक कारण होतेंच. त्याशिवाय, त्यांनीं पित्याची जागा भरून काढली हेंहि कारण होय; पित्याच्या वर्चस्वाला मान तुकवणें हा मिलचा स्वभावच बनून गेला होता. पित्याच्या मृत्यूनंतर ती जागा भरून काढायला कोणी हवेंच होतें.

एखाद्याच्या वर्चस्वाविरुद्ध वंड करून उठणाऱ्या वंडखोर माणसांना आपणांवर अधिकार गाजवणाऱ्या माणसाची जागा भरून काढणारा दुसरा कोणी तरी हवाच असतो. मिल यांची तीच स्थिति होती. स्वातंत्र्यावरील त्यांचा विश्वास ही शेवटीं एक ध्येयभूत आकांक्षाच राहिली.

मिलवद्दल विशेष कौतुक वाटत असेल तर तें त्याच्या बुद्धिवलाचें एवढें नव्हे तर त्याच्या सौजन्याचें, त्याच्या प्रांजळ स्वभावाचें व त्याच्या वैद्विक प्रामाणिकपणाचें. हे त्याचे गुण खरोबरीच मला अलौकिक व विशेषच आदरणीय वाटतात.

मिलचे 'स्वातंत्र्या'विषयी विचार

मिलच्या ग्रंथांमध्ये सर्वांत महत्त्वाचा ग्रंथ म्हणजे त्याचा 'स्वातंत्र्या' - (Liberty) वरील ग्रंथ होय. माझ्या लहानपणीं, जगांतील सर्वच ठिकाणीं नसली तरी बहुतेक देशांतून स्वातंत्र्याविषयीची आस्था आजच्यापेक्षा अधिक आढळून येत होती असें मला म्हणावेसे वाटतें त्या वेळीं आजच्यासारखे सुसंघटित पक्ष नव्हते. राष्ट्रवादांत त्यावेळीं आजच्या इतका भयंकर क्रूरपणा आढळून येत नव्हता. आज जसे कम्युनिस्ट आणि कम्युनिस्टविरोधी — अशीं दोन धर्वासारखीं अगदीं परस्परविरुद्ध टोंकें आढळून येतात तसें त्या वेळीं नव्हतें. आजच्यापेक्षा त्यावेळीं स्वातंत्र्यभावनेला वातावरण पुष्कळच अनुकूल होतें. आज पहावें तों बहुतेक देशांतील राज्यसत्ता भयभीत झाल्या असून पूर्वी कधीं नव्हत्या इतक्या जुलमी बनल्या आहेत !

शिक्षण हें सक्तीचें असावें परंतु तें सरकारच्या हातीं असूं नये असें मिल यांचें म्हणणें आहे. शिक्षण हें सक्तीचें असावें हें मला मान्य आहे. सरकारशिवाय जर कोणी हें घडवून आणूं शकत असेल तर तें इष्टच होय. पण आज सर्वत्रच शिक्षण हें सरकारच्या हातीं गेलें आहे. आणि बहुतेक सर्वत्र सरकारें किंवा राज्यसत्ता आपल्या शिक्षणयंत्रद्वारे संकुचित राष्ट्रवादाचें शिक्षण देत असतात. त्यामुळे सामुदायिक कार्याच्या बाबतींत मानवजातीचें सहकार्य मिळणें कठिण होऊन बसलें आहे. ग्रेटब्रिटनमध्येदेखील जें शिक्षण दिलें जातें त्यामुळे राष्ट्रवादाचा पगडा विद्यार्थ्यांवर पडणें अधिक सुलभ झालें आहे. नेपोलिअनच्या काळांतील युद्धाच्या वेळची लोकांची वृत्ति व अलीकडील काळाच्या युद्धाच्या वेळची लोकांची वृत्ति यांची जर तुलना करून बघितली तर



विचारस्वातंत्र्याचे पुरस्कर्ते जॉन स्टुअर्ट मिल

वरील विधानाची साक्ष पट्टे शकेल.

मिलचें 'स्वातंत्र्या' विषयींचे विचार आज अत्यंत महत्वाचे आहेत. ज्या वेळीं त्यानें ते मांडले त्या वेळच्यापेक्षाहि आज त्यांचें महत्त्व अधिक आहे. जगाला आज त्याच विचारांची गरज आहे. स्त्रीस्वातंत्र्यासारख्या इतर विषयांवरील मिलच्या विचारांची आज एवढी गरज नाही. कारण ते प्रश्न आज सुटलेले आहेत. पण स्वातंत्र्याची समस्या मात्र अजून सुटलेली नाही. मी तर या बाबतीत अगदीं कट्टर उदारमतवादी आहे. विचारस्वातंत्र्य, विचार प्रकट करावयाचें स्वातंत्र्य, भाषणस्वातंत्र्य या गोष्टींवर माझी अढळ निष्ठा आहे. हीं स्वातंत्र्ये किती आवश्यक व महत्वाची आहेत याचीं कारणे मिलनें दिलेलीं अगदीं आजहि तंतोतंत लागू आहेत. हीं स्वातंत्र्ये मिळाल्याशिवाय माणसाचीं मतें परिपक्व वनत नाहीत, नवीन विचारांनाहि वाव व संधि मिळत नाही. उलट, असहिष्णुतेची वृत्ति निर्माण होते. या असहिष्णुतेवर रामबाण तोडगा म्हणजे निर्भय, मुक्त चर्चा हाच होय.

भूदानयज्ञांतून दंडमुक्त समाजाकडे - !

दंडमुक्त समाज वनायला कांहीं काळ लागेल, बराच काळ लागेल असें वाटत होतें. पण जेव्हांपासून हे आतांहसेचें स्वरूप प्रकट झालें तेव्हांपासून माझ्यांत फार मोठा उत्साह संचारला आहे आणि दंडमुक्त समाज आतां लवकर आणतां येईल अशी उमेद वाढूं लागली आहे. या उमेदीचा आशय जर मी तुम्हांला समजावून देऊं शकलों आणि तिचा जर स्पर्श तुमच्या हृदयाला होईल तर आपणां सर्वांचें रूपांतर परिशुद्ध, परिनिष्ठ, आत्ममय मानवतें होईल. ही जी माझी उमेद ती खूप वाढली आहे आणि जेव्हां जेव्हां अंटेम बाँब आणि हायड्रोजन बाँबच्या गोष्टी चालतात तेव्हां तर मला वाटतें कीं मला एक ईश्वरी प्रेरणा होऊं लागली आहे, आणि सारी सारी समाजरचना आतां माझ्या हातांत येणार आहे, खूप वेगानें ती माझ्याकडे धांवत येत आहे. ती ओरडून म्हणत आहे कीं 'हे अहिंसादेवी, ये आणि याला बाँबव.' तेव्हां आतां आमचें काम यापुढें सोपें होणार आहे कीं अवघड

याचा आम्ही विचार करण्याजोगी ही गोष्ट आहे. तें काम आपल्याला सोपें होणार आहे. कालचक्र तें सोपें वनवायला लागलें आहे हें लक्षांत आलें पाहिजे आणि त्या दृष्टीनें हिंमत करून आपल्याला पुढची सारी योजना वनविली पाहिजे. शासनमुक्त समाजाची आतां तयारी चालूं आहे. दोन वर्षांच्या आंत ५ कोटी एकर जमीन प्राप्त होऊन एका प्रश्नाच्या सोडवणुकीचें दर्शन होईल कीं होणार नाही, अशा गोंधळांत आमच्यापैकीं कांहीं लोक पडले आहेत. त्या गोंधळाचा मला तर स्पर्शहि होत नाही मला तर वाटतें १९५७ सालांत शासनमुक्त समाजाची स्थापना सान्या जगांत कां नाही होणार ? ही कांहीं केवळ एक कल्पना नाही. जर आपण बरोबर हिंमत बांधली आणि जरा या दृष्टीनें खोलांत जाऊन विचार केला तर मानव कितीहि मूर्ख झाला तरी स्वजातीचाच संपूर्ण नाश करण्याला प्रवृत्त होण्याइतका तो मूर्ख खात्रीनें वनणार नाही, हें दिसून येईल.

या भूदान-यज्ञाकडे मर्यादित दृष्टीन पाहूं नका. तेवढ्या मर्यादित दृष्टीनें जर आपण पाहूं तर गोतें खाल्जें. पण व्यापक दृष्टीनें पाहूं तर दिसेल कीं एक मोठा खेळ सान्या दुनियेंत चालला आहे आणि त्या खेळाचा मध्यबिंदु पुनः भारत वनूं पहात आहे. म्हणूनच ही प्रेरणा आम्हांला मिळालेली आहे. तिकडे पं. नेहरू सान्या जगांत शांति स्थापित व्हावी आणि शांतीच्या विचारांना उठाव मिळावा यासाठीं खटपट करीत आहेत. ज्या पद्धतीनें ते काम करीत आहेत त्या पद्धतीची ते पराकाष्ठा करीत आहेत. ती प्रेरणासुद्धा हिंदुस्थानांतूनच बाहेर पडली आहे आणि भूदानयज्ञाची प्रेरणाहि हिंदुस्थानांत प्रकट झाली आहे. स्वातंत्र्याचा जो एक मार्ग निघाला तोसुद्धा हिंदुस्थानांतच निघाला. तेव्हां अशा रीतीनें एकंदरीनें पाहतां असें दिसून येत आहे कीं, जगांत एक प्रेरणा काम करूं लागली आहे आणि त्यासाठीं पुनः एकदां भारताला निमित्त वनायचें आहे. हें आमचें आवाहन सान्या जगाला आहे. आपण दोन वर्षे जोर लावूं या आणि १९५७ पर्यंत दंडमुक्त समाज स्थापन करू या.

— आचार्य विनोबा

(जगन्नाथपुरी येथील सर्वोदयसंमेलनापुढें केलेल्या भाषणांतून, २६-३-५५.)



डॉ. सरोजिनी बाबर

शाहिरी वाङ्मयांतील समाजदर्शन

महाराष्ट्राच्या ऐश्वर्यासंबंधीचा विचार मनामध्ये धोळू लागला म्हणजे ज्या अनेक वैभवशाली गोष्टी नजरेंत भरतात, त्यापैकी शाहिरी वाङ्मय ही एक प्रमुख गोष्ट आहे. मराठेशाहीचें ऐश्वर्य या वाङ्मयामध्ये प्रतिबिंबित झालेले आहे. ओज आणि माधुर्य या गुणांनी नटलेले हें वैभवसंपन्न काव्य आहे. त्यामध्ये मराठी भाषेचें नागरपण ओतप्रोत भरून राहिलेले आहे. मराठ्यांच्या डोळे दिपवणाऱ्या पराक्रमासारखेच हें शाहिरी वाङ्मयहि नजरेंत भरल्याविना रहात नाही.

शायर या मूळच्या अरबी शब्दापासून मराठीमध्ये शाहीर हा शब्द आलेला आहे. शाहीर म्हणजे कवि, काव्यलेखन करणारा मनुष्य. वास्तविक कवि हा कोणत्याहि कालामध्ये जन्माला येतो. परंतु हे शाहीर ज्या कालांत जन्माला आले, तो काल आणि त्यांनी त्या वेळी केलेली रचना ही वैशिष्ट्यपूर्ण आहे. त्यामुळे मराठ्यांच्या वैभवसंपन्न राज्यामध्ये निर्माण झालेले कवि आणि त्यांचे काव्य यांस विशेष महत्त्व प्राप्त झाले आहे.

शाहिरी वाङ्मयाच्या पूर्वीचें काव्य संस्कृतप्रचुर आणि पंडिती थाटाचें होतें. जुन्या संस्कृत ग्रंथांवर त्याची रचनाहि आधारलेली होती. त्यामुळे सर्वसामान्य मनाच्या तें आवाक्याबाहेरचें होतें ! परंतु शाहिरींनी मराठी भाषेला एकदम नव्या युगाचें दर्शन घडविलें. त्यांनी बहुजनसमाजाच्या साध्याभोळ्या र्वतःकरणाला वाचा फोडली. आणि त्यामुळेच एक प्रकारचें अभिनव वैशिष्ट्य या वाङ्मयास प्राप्त झालें.

ढोलकी, एकतारी, डैर, संवळ, डफ, तुणतुणें इत्यादि प्रकारच्या विविध देशी वाद्यांची सुंदर आणि डोलदार साथ घेऊन शाहीर आपलें काव्य मोठ्या दिमागानें ग्राऊन दाखवूं लागले. आणि त्यांच्या देशी आचार-विचारांनी व कल्पनांनी जोपासलेल्या मनामधून झालेल्या भावनांविष्काराचें जनतेनेंहि सहर्ष स्वागत केलें. स्वदेशाच्या पराक्रमानें भारलेलें अतःकरण धोळू लागलेलें व घून सामान्य मनालाहि एक प्रकारची उभारी आली

आणि शाहिरींचें काव्य लोकप्रिय होत गेलें.

शाहिरी वाङ्मयाचे प्रामुख्याने दोन प्रकार आहेत : एक भडाडीनें पुढें आलेला पराक्रम आणि शौर्य चित्रित करणारा पोवाडा आणि दुसरा म्हणजे तरुण मनांतील शृंगार ज्यांत उतरलेला आहे त्या लावण्या. वीर-रसा-विष्काराखेरीज पोवाड्याला मजा नाही आणि शृंगारा-शिवाय लावणीची लज्जत नाही असें अगदीं ठरून गेलें. पोवाडे किंवा लावण्या हे वाङ्मयप्रकार राष्ट्राच्या पडत्या काळांत कधींहि जन्माला येत नाहीत ! अंधार बाजूस सारून प्रकाशांत येणाऱ्या राष्ट्राच्या भाग्योदयाच्या काळांतच त्यांना खरा वहर येतो.

एकाच वेळीं सर्व जातींच्या व सर्व पंथांच्या लोकांनीं आनंद लुटावा, वीररसानें व्हाहून निघावें आणि समाधानाची धुंदी सर्वांच्या मनावर चढावी, ही राष्ट्राच्या ऐश्वर्याची खरी निशाणी मानली जाते. शाहिरींनीं याच ऐश्वर्याचें गुणगायन केलें. त्यामुळे त्यांचें काव्य हें त्या विशिष्ट कालाचें जिवंत मोजमाप ठरलें !

‘शूर मर्दाचा पोवाडा शूर मर्दानें ऐकावा’ या ईर्ष्येनें या काव्याचें स्फुरण झालें आणि त्याच ईर्ष्येनें त्याची जोपासनाहि झाली. बहुजनसमाजांतील सर्वसामान्य मनानें या काव्याला जन्म दिला, हेंच त्याचें प्रमुख वैशिष्ट्य.

छत्रपति शिवाजीमहाराजांच्या राज्यामध्ये मराठी मनाला खरी स्फूर्ति यावी अशा पराक्रमानें महाराष्ट्राचें मन भारून गेलें. त्याच पराक्रमाची खूण पटविणारा सर्वांत जुना असा पोवाडा अमिदासानें लिहिला. आजपर्यंत उपलब्ध झालेल्या पोवाडा-वाङ्मयाची हीच जुनी निशाणी आहे. या कवीनें शिवाजी-महाराजांनीं अफझुलखानाची जी इतिहासप्रसिद्ध भेट घेतली तिचें वर्णन या पोवाड्यांत केलें आहे. गेल्या दहावीस वर्षांमागे महाराष्ट्राला शिवाजीबद्दलच्या पोवाड्याचें भारी वेड होतें. लहानलहान मुलें देखील गोविंदकवींचा ‘देशाचा पालनवाला । तो शिवाजी राजा



शाहिरी वाङ्मयांतील समाजदर्शन

झाला ॥' हा पोवाडा म्हणण्यांत भूषण मानीत. एखाद्या चुणचुणीत मुलानें डफावर थाप मारून 'धन्य धन्य शिवाजीमहाराज' असें म्हणायला आरंभ केला कीं, मराठी मन विलक्षण आत्मीयतेनें त्या काव्यांशीं समरस होण्याची शिकस्त करीत असें ! गेल्या वेचाळीसच्या क्रांतीचें आजच्या शाहिरींनीं केलेलें गुण-गान देखील तेवढेंच लोकप्रिय ठरल्याचें सर्वांना आठ-वत असेल. सामुदायिक भावनेचा आविष्कार अशा कवनांमधून होत असल्यानें कोणत्याहि काळामध्ये त्यास स्वाभाविकच लोकप्रियता लाभत असते. फक्त काळ बदलेल त्याप्रमाणें विषयाचाहि ओघ पुढें जात असला पाहिजे इतकेंच काय तें.

सामान्यतः असा एक सर्वमान्य सिद्धान्त आहे कीं, देश-काल-परिस्थितीचें प्रतिबिंब त्या त्या वेळच्या वाङ्मयामध्ये प्रतिबिंबित झालेलें असतें. त्या दृष्टीनें या शाहिरी वाङ्मयाचें अंतरंग तपासावयाचें तर प्रामुख्या-नें असें दिसून येतें कीं, हे पोवाडे आणि ह्या लावण्या पुरुषवर्गाचें रचलेल्या आहेत. आमच्या स्त्रियांनीं या प्रकारच्या लेखनकार्यास हातभार लावलेला नाही ! माझ्या कल्पनेप्रमाणें वाईला अशा प्रकारचें लेखन अशक्य आहे. त्याचें कारण असें कीं, स्त्रियांना घराच्या विशिष्ट जगावलीकडे पराक्रमाला, विशेषतः रणांगणा-वरील पराक्रमाला वाव नसतो आणि दुसरे असें कीं, शृंगारांती उच्चानता तिच्या मनाला तितकीशी पेलत नाही ! एखाददुसरा अववाद सोडला तर असें दिसून येतें कीं, वाईनें मोठ्या ठेकेदार पद्धतीनें पोवाडा म्हटल्याचें ऐकितानें येत नाही अगर् लावणीमधील शृंगार उघड्या डोळ्यांनीं वाचून वा बोलून दाखविण्यांत वेळहि देवडला नाही ! लावण्या वाचतांना त्यामधील उत्तान शृंगार सर्वसामान्य सु-संस्कृत स्त्री-मनाला बघा न वाटल्यानें वाचणाऱ्या वाईची नजर भराभर पुढें जाते व खोलांत शिरूं पहात नाही, याचा पडताळा मला अनेकदां आलेला आहे ! असें असलें तरी आमच्या शाहिरींनीं आपल्या कवनांतून स्त्रीला मात्र रंगविलें आहे. आणि तैहि सामान्यतः पुरुषी दृष्टिकोनामधूनच !

समाजाच्या मनाचें मोजमाप सामान्यपणें त्या समाजांतील स्त्रियांना दिल्या जाणाऱ्या सामाजिक दर्जा-वरून मापलें जातें. भारताचे पहिले 'राजदूत' स्वामी

विवकानंद यांनीं एके ठिकाणीं असें म्हटलें आहे कीं, ज्या देशांतील स्त्रीला स्वतंत्रपणें जगतां येत नाही वा तिला तसा अवसर दिला जात नाही तो देश स्वतंत्र आहे असें म्हणतां येणार नाही ! या दृष्टीनें आमच्या शाहिरींनीं रंगविलेल्या स्त्रीवर्गाचें दर्शन करून घेणें उद्बोधक होईल.

सुखातीस उल्लेख केलेल्या अग्निदासाच्या पोवाड्या-मध्ये राजमाता जिजाऊचें वर्णन आलें आहे. अपञ्चलखानाच्या भेटीला जावयाचें म्हणजे मृत्यूचें आव्हान स्वीकारावयाचें अशी स्थिति असतांना शिवाजीनें हें धाडस करूं नये अशी तिची इच्छा. पण राजकारण नजरेसमोर ठेवून शिवाजीनें ह्या धाडसाची सिद्धता केली :

“डावें हातीं त्रिचवा ल्याला ।

वाघनल सरज्याच्या पंजाला ॥

वरून वारीक झगा घातला ।

कंवरवस्ता वेढा केला ।

पोलाद घातली गळां ॥ ...”

तरीपण आईचें मन धजेना. ठरलेल्या कार्यापासून परावृत्त होण्याचा मोह होऊं नये म्हणून शिवाजीनें आईची भेट घेण्याचें रहित केलें. पण त्रिचारी आली. तिनें शिवाजीशीं गोष्ट केली :

“जिजाऊ बोले महाराजाला । ‘शिवबा ! बुद्धिनें काम करावें । उसनें संभाजीचें ध्यावें ॥’ जिजाऊ घेती अलाबला । ‘शिवबा, चढती दौलत येऊं दे तुला । घे यशाचा विडा ।’ शिवबा स्मरे महादेवाला । गळां घातिली मिठी । मातेच्या चरणीं लागला । ...” आणि वात्सल्याचा उमाळा गिळून जिजाऊनें मुलाच्या पराक्रमाला वाव देऊं केला. आशिर्वाद देऊन तिनें त्याला भलें चिंतित पुढें केलें. स्वराज्याची किंमत तिनें अशा प्रकारें जाणली, पारखली. स्वतःच्या भावने-पेक्षां राष्ट्राची थोरवी तिला अधिक मोलाची वाटली. आणि जिजाऊनें शिवबा तयार केला हें सिद्ध केलें.

प्रभाकर शाहिरानें आपल्या वेळच्या कुलीन मराठा स्त्रीची कल्पना आपल्या काव्यामध्ये अशी दिली आहे :

“...लांबलचक वेणी, विणुन त्रिवेणी, धरवेणी अवतरलो । बुचड्याचा आधीं झोंक, त्यामध्ये ठेवी कोंकनोक, झोंक भर पुरली । सुकुमार नार, फार गुळे अनार, शाल दुशाल पांघरली । राखडी केतक कुहरी,



नवभारत

बोर नक्षीदार लहरी, कवड्याची घडण शहरी, मुद चंद्रकोर गहरी, देती चंद्रसूर्य बहारी, सारी शान केवळ लहरी । उचलून धरी निरी, तसु तसुवर चिरी, खरीबुरी परी नटली । अशि असोन करि कोकिल किजविज, आ कसची बीज तुटली । ... ”

यावरून त्यावेळच्या कुलीन स्त्रीच्या साजशृंगाराची आणि पेहेरावाची पद्धत कशी होती याची कल्पना येते. त्यावेळच्या स्त्रिया पुरुषांप्रमाणे घोड्यावरून फेरफटका करित असत. ह्या गोष्टीची कल्पना परशुराम-कवीने एका कलावंतिणीचे चित्र रंगवून अशी दिली आहे :

‘अस्सल जरदी घोडी भिवरथडी वर वसली चांदणी । कान कळाशी फेरफटक्यामधी कोणीतरी दिली आंदणी । जडित जोहार, ल्याली अंगावर, नवी नवतीचा नवा । वाळे रुमझुम, पायीं लुमलुम बोलती जणुं चिमणीचा चिवचिवा । चोळी अंजिरी कांठाची, रंग कटारी नवा । कवळी कर्दळी पिवळी कांति, मृदु मिन्याचा रवा । चिरी कुकाची वारिक निढळी घाम आला डबडवा । नेत्रीं अंजनी, चित्रीं वाहुल्या पाहुनि आवडली जीवा । दोन्ही बोटीं मुद्रिका दाट हातीं लखलखाट, झळकती चुडे वर नीर पाचुचे खडे । रस्त्यांत उभी जाऊन नटून जशी बीज तुटून कडकडून पडे । फाकली प्रभा चहुंकडे । ’

त्या वेळच्या सुंदर स्त्रीचे वर्णन करतांना रामजोशी शाहिराने आपली काव्यशक्ति अगदी पणाला लावून म्हटले आहे :

... ‘सुंदरा मनामधि भरलि, जरा नाहि ठरलि,
हवेलित शिरलि, मोत्याचा भांग ।
सुंदर मूर्ति मदनाची, अमृतवदनाची,
मदनकदनाची, विखारी धार ॥
बाहुली, कामसूत्रांत, मदन नत्रांत,
कोकशास्त्रांत निपुण ही फार ।
शुकपिक यांनीं धरिली वाज, जाहले वाज
कंठि आवाज, विण्याची तार ॥
ही मन्मथरस हवा, काय पाहवा,
वृट वाहवा, सफल संसार ॥
कचघनांत सौदामिनी, दिवस यामिनी,
जपात्री मनीं, कीं न कळे पार ॥
वेणींत मूदराखडी, कोर चोखडी,

माडिवर खडी, विडा रंगदार ॥

मणि कुसुम कर्ण शोभवी, मतिस लोभवी,

मला तर भवीं वाटली सार ॥ ’

पण ह्या काळाचे वैशिष्ट्य असे की, अशा प्रकारच्या या शृंगाराचा आविष्कार हा वसल्या बैठकीपुरताच असे. सार्वजनिक जीवनांत त्याची वाच्यता नसे.

दसऱ्यासारख्या सणाचा आनंद लुटून घरघनी मुलुव-गिरीवर निघाला म्हणजे मनाची होणारी व्याकुळता होनाजीने एके ठिकाणी अशी व्यक्त केली आहे :

“गांवा जातो प्राणविसांवा,

राहवा दोन गोष्टी सांगुन ।

पसरा पदर मजस.ठीं सख्यांनो,

ध्या एवढें त्याला मागुन ॥ धर ॥

हातिच्या हत्यारा शिवायासाठी

बेतुन आकारल्या ।

तंग, तोबरे, रजामे, जीन,

घर शृंगारल्या ।

जामदारखान्यांत खजिना,

द्रव्याच्या पेट्या भरल्या ।

दोन सलीते सहित कतरा

त्या उंटाच्या तयारल्या ।

घरमंडळीसहवर्तमान

अवध्या फौजा येकसरल्या ।

पहिल्यानंच कुच करून साजणी,

मुक्कामास जाती दुरल्या ॥ ’

पण अशा विनवणीला दाद देणार कोण ? त्या वेळेचे शिपाई गडी हाडाचे मर्द मराठे होते ! कर्तव्याची कदर त्यांना फार. म्हणून ते अशा वेळीं उत्तर देत :

“आस्त्रीं प्रलयंगता,

तुझी ग बुध नाहीं कामाची ।

आलीं धन्याचीं पत्रे आम्हांला,

जलदी जाण्याची ॥ धर ॥

या लष्करची मुख साजणी नये ग सांगाया ।

आहे धन्याची दया आम्हांवर कृपेची छाया ॥

उठुन ताजीम देतो ठाव पंगतीचा जेवाया ।

पोऱ्या खजमतगार कोतवाल घोडा बसाया ॥

स्वारी जपुन चाले । नउशें रंगित भाले । वीटेपटेवाले ।

हत्ती विनीवर चाले । नौवत कडाक्याची । नामजाद शिपाई पुढें जिलिन्न गारद्याची ॥ ... ” (होनाजीवाळ)

१२४



शाहिरी वाङ्मयांतील समाजदर्शन

आणि स्वारीवर निघून जात. त्यामुळे घरच्या लोकांना अधिक उत्कंठा लागे. नाही नाही तें मनांत येऊन घरची मालकीण शकुनापशकुनाच्या गोष्टी चिंतीत राही. पण तेवढ्यानेहि मन शांत झालें नाहीच तर मैत्रिणीजवळ लाजतमुरकत भाषा व्हायची :

“ वाम नेत्र आज सखे लवू लागला ।
उगवला दिवसवाई आज चांगला ।
माडिंच्या ग सजावरी काग बोलतो ।
हाच शकुन साक्ष पती मार्ग चालतो ।... ”

एवढ्या जिऱ्हाळ्याने स्वारीवर गेलेल्या शिपाईगड्याची वाहवा सर्वत्र होई. शाहिरीचें कवन ऐकून मन प्रसन्न होई. आणि त्याचेवर बक्षिसांचा पाऊस पडे !

अनंतफंदींनीं एक विनोदी कवन करून ‘ तिकडचें वर्णन ’ असें केलें आहे :

‘ पति तर माझे शूर दांडगे धागरगडचे हंस जसे ।
पाणी वाहतां खरी पडल्या खांदा कावड डुल्लतसे ।
चवलापुरती करी मजुरी कंवर बांधुनि हजर जसे ।
अक्षरशत्रु ‘ओनामासी’ हें तव ठाउक स्वप्नी नसे॥’

त्यामुळे क्षणभर सर्वत्र निराळें वातावरण निर्माण होऊन मनाला विरंगुळा मिळण्याची शक्यता असे.

त्यावेळच्या कांहीं स्त्रिया सैन्याग्रोवर मुलुखगिरीवर जात असत. वेळीं - अवेळीं पहाटेच्या समयीं विनी-वाल्याचा नगारा कानीं पडतांच खडबडून जाग आली म्हणजे वीरपत्नी आपल्या पतीला जागे करून म्हणत असे :

“ करून मघां जिनवेदी सख्या
पुढें स्वतांच विनिवाले सरले ।
सरंजामि सरकारि एकांडे
ठळक ठळक मार्गे उरले ॥
रंव पडली पहा ऊंट तटें
किती सौदागर देशावरले ।
हाका आरोळ्या देति भयंकर
मार्ग चुकून डोंगरि शिरले ।
कठिण घाट आज म्हणुन सुळीं
आधिं फकिर आणिक ढाले फिरले ।
अजुन आपुण निद्रिस्त तशामधि होति
मुकाम फारच दुरले ॥
उठा उठा हलवितें आतां
पहा पहा पहांट फारच झाली ॥

व्हा जाग्रत प्रियकरा कुणाची
खरी नौबत वाजुन राहिली ॥ ”

— (प्रभाकर)

आणि त्याच्या कर्तव्यतत्परतेमध्ये त्यास असें उत्तेजनहि देत असे. त्याच्या शौर्याची लोकांनीं वाहवा कशी करावी व त्याचें हातून अधिक उत्तम कार्य कसे पार पडावें याची तिला काळजी असे !

पूर्वीं जागोजाग घोड्यांच्या मोठमोठ्या पागा असत. खेरीज अनेक प्रकारचीं मोकाट सोडलेलीं शिंगरेंहि कुरणांतून चरतांना दिसत. त्यांचेपैकीं देखणीं व नीटस शिंगरे निवडून त्यांना सजविण्याचें काम व त्यांच्या तोवऱ्याच्या तयारीचें काम बायका पहात असत. परशराम कवीच्या एका कवनामध्ये एक वीरपत्नी आपल्या स्वामीची महती सांगतांना म्हणते :

“ मादवान शिंगर पागा चरायास बनल्या, पत्र पाठवुन त्या स्वामीनीं शहरासि आणल्या ॥ त्यांत छोट केल्या, नीट देखण्या ज्यांना मी चुणल्या ॥ आधीं वजवुन सजविल्या होसेनं मग चोख्या विणल्या ॥ तंग तोबरे जीन खोगरे नांविनीशी गिणल्या ॥ बारगिर पोरगे ठांवातां गोष्टी गुजगुजल्या ॥ ... ”

अशा प्रकारें विविध भूमिकांमधील स्त्रीजीवनाचें दर्शन शाहिरींनीं घडविलें असतां देखील होनाजी-वाळनें उत्तम स्त्रीची अपेक्षा करतांना म्हटलें आहे :

“ दाख सासुसासऱ्याचें मग पतिसेवा त्यावरी ।
मर्जी माफक विनोद, एकांती केवल रंभेपरी । सुरता-
नंदीं मन रिझवुन पतिचे पाय स्वकें चुरी । यथानुकूल
धर्म वासना, संतोष सदा अंतरीं । ज्या गोष्टी प्रिय
स्वामिस त्याच गोष्टी साक्षेपें करीं । भोजनसमयीं पंच-
प्राण अति पतिचें भोजनीं । याच परीं स्नेह मंडित
अशि हे शुभ सूचक कामिनी । पतिसहित निर्दोष
वास वैकुंठी याच साधनीं । देह स्वामीकारणीं
झिजावा हेतु हृदयामधीं । होनाजीवाळ म्हणे हेच
स्त्रियांचे तीर्थाटनविधी ” ।

त्यावेळच्या स्त्रियांनीं लिहिलेलें साहित्य उपलब्ध झालें नसल्यामुळे पुरुषमंडळींनीं त्यांच्या रंगविलेल्या चित्रणावरच आज विसंबून रहाणें भाग आहे. तथापि येथवर विविध भूमिकांमधील स्त्रीजीवनाचें जें दर्शन घडलें, तेवढेंहि त्यावेळच्या समाजाच्या मानसिक



नवभारत

बैठकीचें मूल्यामापन करण्यास उपयोगी पडेल यांत शंका नाही.

शाहिरांचें वाङ्मय हें मराठ्यांचें खरें काव्य आहे. या वाङ्मयामध्ये महाराष्ट्राची चालरीत, आवडनिवड, लोकांचे गुणदोष, जनसमूहाचा स्वभाव इत्यादि सर्व कांहीं पहावयास सांपडतें. या वाङ्मयाची निर्मिति अंतःकरणांतल्या आंतल्या कल्प्यांमधून समाधानाच्या बैठकीवर झाली आहे. तें वाङ्मय सहजस्फूर्त आहे. त्यामुळें लोकांच्या अंतःकरणांला तें जाऊन भिडलें. त्यांना तें मनापासून आवडलें. कल्पना, विचार आणि मांडणी ह्या सर्व दृष्टींनी शुद्ध मराठी वळणांतून या वाङ्मयाचा जन्म झाला. त्यामुळें लोकांनाहि तें आपलें वाटलें. स्वाभाविकच शाहिरांना त्यामुळें मान्यता मिळाली.

त्यावेळच्या शूर मराठा सरदारांचें वर्णन करतांना होनाजी बाळ म्हणतो -

“ नाजूक बांधा सडक आकृती ठेंगणी गोजिरी ।
कंगणीदार पगडी शिरी । कंठिदार अंगरखा, दुपेटा
भरनक्षिदार भरजरी । लल्लाटीं गंध केशरी । सुवर्ण-
तोडे, सुवक हिऱ्याच्या मुद्या चमकती करी । खप
डौल दिसे अंगरी । गळ्यांत कंठी, कानि चौकडा
भिकवाळी गोमटी शोभती ॥

... “ जरद्या घोड्यावर स्वार शिपाई सरदार तो
छेलछेवेल । मस्तकीं फुलांचा तुरा, शिपाई झुरा, इष्कीं
रंगेला । पौर्णिमेस तारांगणीं जसा गगनीं चंद्र उदेल ।
हे भगवंताचे लाल, सदा खुशियाल, न्यूनता नाही ।
चल पाहूं कन्हय्या राव राजेंद्र सवाई ॥ ”

होनाजीबाळ हा पेशव्यांच्या अन्नाचा ऋणी असलेला शाहीर होता. त्यानें आपल्या अन्नदात्याचें व राजधानीचेंहि वर्णन मोठें सुरेल केलें आहे. पुण्याचें वर्णन करतांना तो सांगतो :

“ श्रीमंतांचें तक्त पुणें खुषवक्त नमुना बाई ।

चल पाहूं कन्हय्या, राव राजेंद्र सवाई ॥

अपूर्व महालमंदिर, उच गोपुर, हवाशिर कैसी ।

पुण्यवंत नगरी दिसे द्वारका जैशी ॥ ”

लोकांची मनोवृत्ता ही शाहिरांची खरी देवता होती त्यामुळें शाहीर या देवतेचीं बोलत असत. तिच्यासाठींच काव्य करीत. मनांतील भावना ते तिच्या-
जवळ उघडी करीत. तिच्या काळजाला जाऊन भिडतां

याचें म्हणून ते रोजच्या वापरांतील भाषेचा आपल्या काव्यासाठीं उपयोग करीत. त्यामुळें लोकांना काव्याची भाषा ओळखीची वाटे. आपल्याला हें समजतें आहे अस वाटे.

शाहिरांनीं खड्या आवाजांत डफावर थाप मारून कवन सुरू केलें म्हणजे महाराष्ट्राचे कान तृप्त होऊन जात, मन शांत होई. तळीन होऊन जाई. गाणारा-
लाहि धन्यता वाटे. ऐकणारांचें मन वर्णित विषयाशीं एवढें एकजीव होऊन जाई कीं, उदार अंतःकरणान शाहिरांवर वक्षिसांचा पाऊस पडे ! वाङ्मयाची पारख त्यावेळच्या समाजाला होत असे. साहित्याची थोरवी समजत असे. दान देण्याची इच्छा होत असे. या संवेधीं उदाहरण म्हणून अज्ञानदासाच्या कडव्यांत आलेला पुढील मजकूर पहातां येईल :

“ ... म्हणून शिवाजी सरज्यानें । इनाम घोडा वक्षिस दिला । शेरभर सोन्याचा । तोडा हातांत घातला ॥ ”

तो काळ जसा ऐश्वर्यसंपन्न तसाच त्यावेळच्या शाहिराचा रुचाव देखील डोळ्यांत भरणारा ! राम जोशी हा पोवाडे रचणारांचा तुरा म्हणून ओळखला जात असे. त्याची बुद्धिमत्ता विलक्षण तीव्र होती. तो विद्वान् होता. त्याचा आयुष्यक्रम विलासी होता. छंदफंदहि त्याला अनेक होते. तो घरी असो वा प्रवासांत असो, कोठेंहि असला तरी ‘ बया ’ व ‘ चिमा ’ यांची जोडी त्याच्याजवळ सतत असे. शिवाय शागीर्द आणि पोऱ्येहि असत. प्रवासांत असतांना वाटेंत कुठेंहि मुकामाला उतरला तरी त्याचा थाट अगदीं राजत्रिंदा असायचा. बरोबरची झालरीदार राहुटी एकदां उभी केली आणि आपला रेशमी काढण्याचा झोपाळा झाडाला टांगून दिला म्हणजे तो त्यावर मजेनें गात बसत असे ! त्याच्याबरोबर त्याच्या मर्जीतल्या माणसांप्रमाणेंच कुर्ची आणि माकडेंहि असत ! तसेंच अनेकप्रकारचीं वायें देखील तो सतत बरोबर ठेवीत असे.

शाहिरांच्या काळाचें आणखी एक वैशिष्ट्य म्हणजे काव्य करणारा आणि तें गाऊन दाखवणारा अशा दोन व्यक्तींचीं नांवे एकत्र येत. उदाहरण घ्यावयाचें तर असें कीं, होनाजी या शाहिरानें काव्य केलें तर तें त्याचा मित्र बाळा म्हणत असे. आणि त्यांचा फड



शाहिरी वाङ्मयांतील समाजदर्शन

होनाजीवाळाचा म्हणून ओळखला जाई ! होनाजीवाळा हें अशारीतीनें लोकांनीं मान्य केलेलें नांव खुद्द होनाजीनें हि तसेंच चालू ठेवले व तो आपल्या काव्याच्या शेवटीं तसा उल्लेख करूं लागला.

मराठ्यांच्या काळांत काव्य जसें विलक्षण आनंदानें फुललें तशीच त्यांना हरघडी लागणाऱ्या घोड्यांची निगा देखील उत्तम रीतीनें राखली गेली. मराठ्यांना आपल्या घोड्यांवद्दल भारी प्रेम असायचें. दहा रुपयांपासून तों हजार रुपयांपर्यंत ऐपतीप्रमाणें घोड्यांची खरेदी होत असे ! स्वतःची परिस्थिति चांगली असेल तर घोड्याच्या अंगावर सोन्याच्या पुतळ्या, वाळे असे दागिने लोक घालीत. आणि लगाम, अनीन, जीन, जेरबंद वगैरेचा थाटहि डोळ्यांना दिपविणारा असे ! ऐपत नसेल तो माणूस मनाची हौस भागवावी म्हणून आयाळाच्या केसांच्या वेण्या करून व कपाळावर रंगीबेरंगी वटींची गोंडवेणी लोंबत ठेवून शोभा करीत असे ! घोड्याचा मालक स्वतः जातीनें त्याची शुश्रूषा करीत असे. स्वतंत्र नोकर ठेवून वैरणपाण्याची काळजी घेत असे. आणि दररोज घोड्याच्या सर्वांगाला 'मसाज' केलें जाईल हें विनचूक पहात असे. त्यामुळे मराठ्यांचे घोडे मोठे तेजस्वी दिसत. एवढेंच नव्हे तर परक्या देशांतील लोकांनीं देखील "घोडा बाळगावा तर तो मराठ्यांनींच" अशी म्हण व्यवहारी जगांत रूढ करून ठेवली आहे. !

त्या वेळच्या शाहिरींनीं पराक्रमानें भारलेल्या वीररसाबरोबरच भक्तिरसाचाहि अवलंब केला आहे. सगनभाऊनें विठ्ठलाची भक्ति करतांना सांगितलें आहे :

"कटीवर कर ठेवुनि उभा । पंढरपुर भीमातीरी;
स्मरारे रायीच्या वल्लभा ॥ भक्तराज ज्ञानेश्वर तुकाराम
सावतामाळी, चोखामेळा वाट पाही दुर्लभा ॥ माय
माऊली विठ्ठल अमुचा त्रैलोक्याचा सुभा ॥ अगाध
महिमा निष्कलंक जगद्गुरू । सगनभाऊ म्हणे असो
द्यावी पूर्ण कृपेची प्रभा ॥ "

होनाजीची भूपाळी त्यावेळच्या मराठी मनानें खुशीनें अंतःकरणावर झेलली. आज देखील ती एक अमरकाव्य होऊन बसली आहे. काव्यगुणाच्या दृष्टीनें देखील शाहिरींचें वाङ्मय किती श्रेष्ठ दर्जाचें होतें त्याचा तो एक उत्तम दाखला देतां येईल.

"घनश्याम सुंदरा श्रीधरा । अरुणोदय झाला ।
उठि लौकर वनमाळी । उदयाचळीं मित्र आला ॥ "

ह्या होनाजीच्या भूपाळीनें महाराष्ट्राला अक्षरशः वेडें केलें आहे !

शाहिरींनीं आपलें काव्य लोकरंजनाच्या दृष्टीनें निर्माण केलें. त्यांना त्यांतून कमाईची अपेक्षा नव्हती. तमाशा करीत गांवोगांव ही मंडळी फिरत असत. तरीपण त्यांनीं स्वतःचा नेहमींचा उद्योगधंदा सोडला नाहीं. परशुराम शाहिराला तमाशा करीत गांवोगांव भटकून लावणी म्हणणें यांत कमीपणा वाटत असे ! आवडीनें त्यानें जरी हा व्यवसाय केला तरी त्यानें मूळचा स्वतःचा शिंप्याचा धंदा सोडला नाहीं. "माझ्या सुई-दोन्याला हयात असो" असें तो म्हणे आणि हीच त्याची अपेक्षाहि असे. त्याची वृत्ति सात्विक होती.

हळवा संचार !

पाऊल वाजतें मनांत माझ्या
वाळक्या पानाच्या शिरा मोडून
दबलेली धूळ उठे उसळून
धरून बसतो कडा-कंगोरा
एखादा अज्ञात बारकासा भाव—
सायंकाळची गार झुळूक
थवकत जाते निळ्या आभाळांत
झुलत्या वेलींच्या मांडवाखालीं
डोळ्यांत भिडते धायाळ नजर !
हिरव्या चुड्यांची मृदु किणकिण
वारा सावरते शिडामधला
जीभ पाक्षरते चिंचाचें पाणी
मस्त चघळते गौरकांति खोल—
ओठांची लाली सहज हलते
रातराणीचा सुगंध ओला
सुकली माती उरांत फुलते
भिजवित मधु कोरडे निश्वास

...ही नाजूक धूळ, माझ्या मनांत
जपून ठेव तुझ्या गाभाच्यांत
फुंकर घालीत जखमी कळांना
उबवून घे हळवा संचार.

— वा. आ. शिनकर



एक चर्चा

भारतीय भाषा आणि इंग्रजीचें स्थान

[' भारतीय भाषा व त्यांचें भारतांतील स्थान ' या पुढील लेखांत डॉ. इरावती कर्वे यांनी भारतीय भाषाविषयक प्रश्नांचें तुलनात्मक विवेचन केलेलें असून भारतीय संघराज्याची भाषा हिंदीऐवजी इंग्रजी असावी अशी सूचना त्यांनी मांडली आहे. आपल्या भारतीय राज्यघटनेनुसार संघराज्याची भाषा हिंदी ही निश्चित झाली आहे ही गोष्ट लक्षांत घेतां डॉ. इरावती कर्वे यांनी आपल्या लेखांत केलेली सूचना विवाद्यच समजली जाईल. म्हणून डॉ. इरावती कर्वे यांनी आपल्या लेखांत उद्भूत केलेले मुद्दे व मांडलेल्या सूचना यांचद्वल साधक-बाधक चर्चा व्हावी या हेतूने प्रस्तुत भाषाविषयक प्रश्नांचा ज्यांनी विचार केला आहे अशा कांहीं थोर विचार-घंतांस या प्रश्नांसंबंधी लिहिण्यास विनंति केली. त्यांपैकी म. म. द. वा. पोतदार, डॉ. सुनीतिकुमार चतर्जी, श्री. मास्ती वेंकटेश अय्यंगार यांनी लिहून पाठविलेलीं मते डॉ. इरावती कर्वे यांच्या लेखानंतर दिली आहेत. डॉ. सी. पी. रामस्वामी अय्यर यांना सध्यां सबड नसल्यामुळे या प्रश्नाविषयी आपलें मत ते मागाहून कळविणार आहेत. — ही चर्चा वाचकांस उद्बोधक वाटून, भारतीय भाषाविषयक प्रश्नांचा स्वच्छ दृष्टीने विचार करण्यास तिचा उपयोग होईल यांत शंका नाही. — का. सं.]

१ भारतीय भाषा आणि त्यांचें भारतांतील स्थान

डॉ. इरावती कर्वे

भारत हा एक मोठा खंडप्राय देश आहे त्यांत निरनिराळे मानववंश राहातात. येथे निरनिराळ्या धर्मांचे, चालीरीतींचे व भाषांचे लोक आहेत. ह्या सर्वांचें मिळून एक राष्ट्र बनविण्याचा आपला प्रयत्न चालला आहे. बहुविधत्व किंवा विविधता हा भारतीय संस्कृतीचा एक विशेष आहे. ह्याचद्वल विस्तारानें कधी-तरी विवेचन करतां येईल. पण सध्यां आपल्यापुढील मुख्य प्रश्न असा आहे कीं सांस्कृतिक विविधता राष्ट्रीय ऐक्याला मारक होईल का ? ही विविधता कांहीं अंशीं कायम ठेवून एकराष्ट्रीयत्वाची भावना रुजवतां येईल का ? कीं ही विविधता नाहीशी करून एकजिनसी संस्कृति व एक राष्ट्र असेंच समीकरण बरें ? — ह्या व्यापक प्रश्नांच्या अनुषंगानें भाषेचा प्रश्न ह्या लेखांत चर्चिला आहे.

सांस्कृतिक विविधता ही एका दृष्टीने व्यक्तिस्वातंत्र्य व परस्परसहिष्णुता ह्यांची निदर्शक आहे. समाजजीवन संपूर्ण व्हावयास ह्या दोन्ही गुणांची आवश्यकता आहे. पण अमर्याद व्यक्तिस्वातंत्र्य समाजविघातकहि ठरतें.

ह्या लेखांत व्यक्त केलेलीं मते लेखिकेचीं वैयक्तिक मते आहेत. डेक्कन कॉलेजचा त्यांच्याशीं कांहीं संबंध नाही.

त्याचप्रमाणें सांस्कृतिक विविधतेच्या पोटांत फुटीर वृत्तीचेंहि बीज असूं शकतें. म्हणून फुटीर वृत्तीला तर पायबंद असावा पण शक्य तितकी विविधता जीवनांत धरूं द्यावी असें वाटतें. निःश्रेयसाचे मार्ग अनेक आहेत. त्यांपैकीं एकानेंच फक्त स्वर्गांत जातां येतें व इतर सर्व मार्ग थेट नरकाला नेणारे आहेत असें आपण भारतीय कधींच कळू करणार नाहीं समाजजीवन जगण्याचे व समाजकल्याण साधण्याचे मार्गहि निरनिराळे असणार व त्या मार्गावरचे पांथस्थ एकमेकांच्या आड न येतां-नव्हे एकमेकांना मदत करून-समाजाचें हित साधूं शकतील. भारतीय समाज व भारतीय संस्कृति ह्याचद्वल वर दर्शविलेल्या भूमिकेवरून हा लेख लिहिलेला आहे.

भारतांत भाषाविषयक प्रश्न घटनेंत एका दृष्टीने सोडवलेला आहे. त्याचा आतां ऊहापोह कां असा विचार कोणाच्या मनांत येईल. पण प्रगतिशील राष्ट्रांत — त्यांतूनहि नवीन राष्ट्रांत—कोणच्याहि प्रश्नावर परत नव्याने विचार होऊं नये असें थोडेंच आहे ? सर्वां-



भारतीय भाषा आणि त्यांचे भारतातील स्थान

च्या जिह्वाळ्याच्या प्रश्नावर जितका तात्त्विक विचार होईल तितके उत्तमच.

भारत हे एक संघराज्य आहे. जी अनेक लहानलहान राज्यां मिळून हा संघ झाला आहे त्यांत निरनिराळ्या भाषा बोलतात व लिहितात म्हणून भाषाविषयक प्रश्नाचा विचार मुख्य तीन बाजूंनी झाला पाहिजे:

(१) प्रत्येक घटक राज्यांत बोलभाषा, बोधभाषा व राज्ययंत्र हांकण्याची भाषा कोणती असावी ?

(२) घटक राज्यांचा जेथे परस्परसंबंध येईल तेथे संघराज्याच्या विधिमंडळांत, संघराज्याच्या केन्द्रीय कचेरींत, केन्द्रीय नोकरीच्या परीक्षांसाठी वगैरे, म्हणजेच संघराज्याची अशी कोणती भाषा असावी ?

(३) भारतीय संघराज्याच्या बाहेर जगांतील इतर राष्ट्रांशी दळणवळण ठेवण्यास कोणती भाषा असावी ?

इतर बहुभाषिक राज्ये

भारतीय संघराज्य हेच कांहीं एकमेव बहुभाषिक राज्य जगांत नाही. इतरहि बहुभाषिक राज्ये आहेत. तीं भारतापेक्षा जुनीं आहेत. त्यांनाहि हा प्रश्न पडला असणारच. त्यांची उदाहरणे आपल्याला उपयोगी पडणार नाहीत का ?

भारताची सांस्कृतिक व राजकीय परिस्थिति इतर बहुभाषिक राज्यांपेक्षा बरीच निराळी आहे आणि इतरांचे उदाहरण भारतीय समस्या सोडवण्यास उपयोगी पडणार नाही. कसे तें खालील विवेचनावरून स्पष्ट होईल :

उत्तर अमेरिकेच्या संघराज्यांत जगांतील जवळजवळ सर्व महत्त्वाच्या भाषा बोलणारे लोक येऊन वसाहत करून राहिले आहेत. तरीहि संयुक्त-संस्थाने हे एकभाषिक राष्ट्र आहे. असे होण्यास बरीचशी ऐतिहासिक व सांस्कृतिक कारणे आहेत. संयुक्त-संस्थानांत पहिल्यापासून बहुसंख्य इंग्रजी भाषिक लोक वसाहत करण्यास गेले. फ्रेंच वसाहती ह्या इंग्रज वसाहतवाल्यांनी नेपोलियनकडून विकत घेतल्या व इंग्रजी-भाषिक वसाहतवाल्यांनी इंग्लंडपासून स्वतंत्र होऊन आपले निराळे राज्य स्थापले. जे कांहीं थोडे डच, स्पॅनिश व फ्रेंच लोक होते त्यांना संख्याधिकाऱ्यामुळे व

राजकीय सत्तेमुळे लवकरच इंग्रजी भाषिकांच्या वर्चस्वा-खाली यावे लागले. एकदां राज्य स्थापन झाल्यावर गेल्या ५०-७५ वर्षांत इंग्रजी भाषिकांव्यतिरिक्त जे इतर लोक लाखोंच्या संख्येने संयुक्तसंस्थानांत आले त्यांना नागरिकत्व मिळावयाच्या आधी इंग्रजी शिकावेच लागे. हे सर्व लोक आपल्या देशांतील अन्नटंचाई किंवा राजकीय जुलूम झाला कंटाळून आसऱ्यासाठी आले होते. ह्या सर्व लोकांनी भरपूर अन्नवस्त्र व स्वातंत्र्य ह्या तीन गोष्टींसाठी आपल्या भाषेची किंमत आनंदाने दिली तरीहि आज निरनिराळ्या भाषिकांचे गट, शाळा व वर्तमानपत्रे संयुक्तसंस्थानांत आहेत. मध्यवर्ती सरकार हे चालू देते कारण ह्या भाषांना राजकीय जीवनांत काडीचंही स्थान नाही.

स्विट्झर्लंडमध्ये तीन भाषा आहेत व त्या तीनहि भाषांना राज्यांत समान स्थान देऊन स्विट्झर्लंडने हा प्रश्न सोडवला. ह्या तीन भाषांमध्ये रोमॅन्स ह्या चवथ्या भाषेचीहि नुकतीच भर पडली आहे. सगळ्या भाषांना समान स्थान देणे ह्या चिमुकल्या देशाला शक्य झालं. कारण तेथे चारच भाषा आहेत. भारतासारख्या चौदा नाहीत. दुसरे म्हणजे इटालियन, फ्रेंच व रोमॅन्स ह्या जवळच्या भाषा आहेत व जर्मन इतकी जवळची नसली तरी भाषाशास्त्रदृष्ट्या फार लांबची भाषा नाही. ह्या चौभाषिकांना एकमेकांच्या भाषा चटकन् शिकण्या-सारख्या आहेत. तरीहि एवढ्याशा चिमुकल्या व मोठमोठ्या भांडकुदळ राष्ट्रांच्या मध्यावर असलेल्या ह्या राष्ट्रांत चार भाषा शेजारी नांदू शकतात. प्रत्येकाला आपापल्या भाषेत सर्व शिक्षण घेता येते, इतर भाषिकांची गांवे व शहरे आपल्यांत ओढून घेण्याविषयी स्पर्धा नाही व भाषा विविध असूनहि दोन महायुद्धांच्या प्रवर कसोटीला ह्या देशाचे एकराष्ट्रीयत्व उतरले आहे. ह्या गोष्टी आपल्या दृष्टीने महत्त्वाच्या आहेत.

सोव्हिएत रशिया मात्र एक प्रचंड बहुभाषिक राष्ट्र आहे. रशियन भाषा ही केन्द्रराज्याची वा संघ-राज्याची भाषा आहे व घटक राज्यांत बोलणे, शिक्षण व राज्यव्यवहार त्या त्या राज्याच्या भाषेतून चालतो.

रशियाची व भारताची परिस्थिति वरवर दिसायला सारखी दिसते व भाषाविषयक प्रश्नाहि भारताने थोडासा रशियाच्या धर्तीवरच सोडवल्यासारखा दिसतो. पण खरोखर पहातां सांस्कृतिक व ऐतिहासिक दृष्टीने



नवभारत

रशिया व भारत ह्यामध्ये फार मोठा फरक आहे व म्हणून रशियाचें उदाहरण उपयोगी पडण्यासारखें नाही.

रशियामध्ये कित्येक शतके रशियन भाषा बोलणारे लोक राज्यकर्ते होते. रशियांत अस्तित्वांत असलेले शास्त्र, वाङ्मय, संस्कृति व सर्व तऱ्हेचे शिक्षण ही रशियन भाषेतच केंद्रित झालेली होती. त्याचप्रमाणे ज्या राजकीय तत्त्वज्ञानाचें पुढारीपण आजच्या जगांत रशियाकडे आहे, त्या तत्त्वज्ञानातील बरेचसे वाङ्मय रशियन भाषेतच आहे. कार्ल मार्क्स व एंगेल्स हे दोघे जर्मन भाषिक जरी त्या तत्त्वप्रणालीचे जनक असले तरी त्या तत्त्वांचे प्रमुख भाष्यकार व प्रचारक लेनिन, बुखारिन, स्टालिन वगैरे सर्व रशियनच होते. म्हणून आजच्या रशियन संघराज्याची राजकीय, सांस्कृतिक व ऐतिहासिक भाषा रशियन हीच ठरते. रशियांतील घटक राज्यांपैकी कोठच्याहि भाषेचा इतिहास वा वाङ्मय रशियन भाषेच्या तोडीचें नसल्यामुळे ती भाषा संघराज्याची भाषा व्हावी हें नैसर्गिकच होतें. असें असूनहि सध्यांच्या रशियन राज्यकर्त्यांनीं घटक राज्यांतील ज्यांना लिपीदेखील नाही अशा भाषा जिवंत ठेवून सर्व शिक्षण त्या त्या भाषेतून देण्याची व्यवस्था केली आहे ही लक्षांत ठेवण्यासारखी गोष्ट आहे.

भारताची वेगळीच परिस्थिति

ह्याउलट, भारतांत सर्व उत्तरेकडच्या भाषा सांस्कृतिक दृष्ट्या एकाच पायरीवर आहेत. सुमारे १००० वर्षांपूर्वी प्राकृत भाषांपासून त्यांचा जन्म झाला व प्रत्येकीने आपापले वाङ्मय निर्माण केले. मला असे वाटतें की बंगाली, मराठी व गुजराथी ह्या भाषांचें वाङ्मय उत्तरेकडच्या सिंधी, पंजाबी, राजस्थानी, हिंदी आणि उडिया ह्या भाषांच्या वाङ्मयापेक्षा अधिक संपन्न व प्रगल्भ आहे. हिंदी-भाषिकांची संख्या जरी इतर कुठचीहि एक भाषा बोलण्याच्या लोकांपेक्षा अधिक असली तरी हिंदी भाषेतील वाङ्मय इतर भाषांच्या मानानें गुणानें व परिमाणानें जरा मागसच वाटतें. उत्तरप्रदेशांत मुसलमानी सत्ता १३ व्या शतकापासूनच प्रस्थापित झाली व त्यानंतर सुशिक्षित वर्गानें प्रथम पर्शियन व १९ व्या शतकांत उर्दू ह्या दोन परकीय भाषा आत्मसात् केल्या. बहुजनसमाजानें हिंदी भाषा जिवंत ठेवली.

दक्षिण भारतांत द्राविड भाषांचें वाङ्मयीन कार्य अतिशय भरीव, डोळे दिपविणारें आणि जुने आहे. तामीळ वाङ्मय सर्व आधुनिक भारतीय भाषांमध्ये सर्वांत जुने तर आहेच पण आधुनिक युरोपीय भाषांच्या वाङ्मयापेक्षाहि जुने आहे. उत्तरेकडील भारतीय भाषा अस्तित्वांत येण्याच्या आधीपासून तामीळ, तेलुगू व कन्नड ह्या भाषा अस्तित्वांत होत्या व त्यांची वाङ्मयीन परंपरा मोठी जोमदार असून दक्षिणेकडे उगम पावलेल्या तत्त्वज्ञानविषयक व धार्मिक विचार-प्रवाहांची सर्व भारतावर छाप पडलेली आहे. ही परिस्थिति लक्षांत घेतली म्हणजे रशियन व हिंदी ह्यांच्या स्थानांतील मूलभूत फरक ध्यानांत येईल. भारतीय भाषा एकाच पायरीवर आहेत एवढेंच नव्हे तर त्यांतील कांहीं हिंदीपेक्षा वरचढ असतांना हिंदीला जें नवीन महत्त्वाचें स्थान प्राप्त झालें आहे त्याबद्दल इतर भाषिकांना थोडेसे वैषम्य वाटल्यास नवल नाही.

रशियामध्ये रशियन भाषा ही संघराज्याची भाषा असल्यामुळे संघराज्यांत रशियन भाषिकच मोठमोठ्या जागांवर सर्वत्र दिसून येतात. ह्याबद्दल इतर भाषिकांना फारसे वैषम्य वाटत नाही. कारण बाकीच्या बहुतेक भाषांतून लिहिलेले वाङ्मय जवळजवळ नाही. रशियन भाषिकांची संख्याहि इतर सर्व भाषिकांइतकी किंवा कदाचित् जास्तहि असेल. बाहेरील जगाशी संबंध ठेवायलाहि ह्याच भाषेचा उपयोग रशियन लोक सर्रास करीत असत व हल्लीहि करतात. रशियन भाषेचें स्थान तिला वाङ्मयीन मोठेपणानें व सांस्कृतिक हक्कानेंच प्राप्त झालें आहे.

ऐतिहासिक पार्श्वभूमी

भारतांत हिंदी भाषेला असें स्थान मुळीच नाही. वर वर्णन केलेल्या कोणत्याहि राज्यासारखी भारताची परिस्थिति नाही. गेल्या ९०० वर्षांतील कांहीं घडामोडींचा थोडक्यांत उल्लेख केल्यास भारतीय भाषांबद्दलचा प्रश्न स्पष्ट होण्यास आणखी मदत होईल.

इसवी सन ९०० ते १००० च्या सुमारास अर्वाचीन उत्तरभारतीय संस्कृतोद्भव भाषा प्राकृतांतून वेगळ्या फुटल्या व त्यांचा जन्म झाला हें वर सांगितलेंच आहे. तरीसुद्धा संस्कृत ही विद्वानांची भाषा राहिली व साहित्य, संगीत, ज्योतिष व तत्त्वज्ञान ह्यांवर उत्तम लिखाण संस्कृत मध्ये होतच होतें. अर्वाचीन भाषा हळू हळू बाळपण



भारतीय भाषा आणि त्यांचे भारतातील स्थान

संपन्न प्रौढ होत होत्या. काहीं तीनशे वर्षातच प्रौढ दशेला पोचल्या हे महानुभावांच्या वाङ्मयावरून व ज्ञानेश्वरी व अमृतानुभवासारख्या ग्रंथांवरून दिसून येतेच. ह्या भाषांची लैकरच सर्वांगीण प्रगतीहि कदाचित् झाली असती, पण ह्या भाषांच्या जन्ममुहूर्तावरच जवळजवळ एका धर्मवेड्या परकीय सत्तेने भारतांत प्रवेश केला. सन नऊशे-दहाशेच्या सुमाराचीं आक्रमणे सोडलीं तरी ११०० च्या सुमारास तुर्की लोकांनीं हिंदुस्थानांत प्रवेश करून बरोबर मुसलमानी धर्म व पर्शियन भाषा व संस्कृति आणली. पहिल्यापहिल्यानें लूट घेऊन निघून जाणारे हे लोक लैकरच जेते म्हणून स्थाईक झाले व आपला धर्मप्रसार त्यांनीं जोरांत सुरू केला. त्यांच्या दरबारी पर्शियन भाषा चाले व उत्तरप्रदेशांतील लोकांनीं ती भाषा आत्मसात् केली व हिंदी मार्गे पडली. दक्षिणेकडे ह्या आक्रमणाला तोंड देण्यांत इतके सामर्थ्य खर्च झाले कीं त्यामुळे देशी भाषांची जरी गळचेवी झाली नाही तरी सर्वांगीण वाढ झाली नाही.

हिंदुस्थानांतील काहीं प्रांत मुसलमानी अंमलाखालीं ७०० वर्षे होते, तर काहीं २०० पेक्षां जास्त नव्हते. इंग्रज येण्याच्या अगोदर काहीं प्रांतांनीं मुसलमानी अंमल झुगारून दिला होता व त्या त्या प्रांतांत देशी भाषा वाङ्मयीन दृष्ट्या परत डोकें वर काढूं लागल्या होत्या. पण सर्वांगीण वृद्धि व्हावयास जी राजकीय सत्ता व स्वास्थ्य लागते तें आजपर्यंत ह्या भाषांना मिळाले नाही.

इसवी सनाच्या १६ व्या शतकांत दक्षिणेकडील मुसलमानी राजांच्या दरबारांत उर्दू भाषेतून वाङ्मय-निर्मित होऊ लागली. उर्दू ही मूळ दिखीच्या आस-पासच्या लोकांची बोलभाषा म्हणजे हिंदी भाषेच्या उपप्रकारांपैकी एक होती. काहीं लोक तिच्यांत पाशयन व अरबी शब्दांची खैरात करून वापरूं लागले तर काहीं शुद्ध देशी शब्द वापरीत. पर्शियन व अरबी शब्दांचा भरणा खूप झाल्यानें त्या भाषेची लिपीहि अरबी बनली व मुसलमानी राजवटींत दरबारी भाषा पर्शियन व शिपायांची भाषा उर्दू असें झाले व बहुतेक मुसलमानांनीं ती उचलली. तरी प्रत्येक प्रांतांतील खेडेगावांतील मुसलमानांना उर्दूहि येत नसे व पर्शियनहि येत नसे. ते त्या त्या प्रांतांतीलच भाषा बोलत. उर्दू ही कोणत्याहि प्रांताची भाषा

नव्हती. पण काहीं सामाजिक थरांतून सर्व हिंदु-स्थानभर तिचा प्रसार झाला. पुढें इंग्रजांनीं हीच भाषा आपल्या लष्करांत शिकवल्यामुळ इंग्रजी राजवटींत तिच्या प्रसाराला अधिकच वाव मिळाला.

इंग्रजीचे दूरगामी परिणाम

इंग्रज १५ व्या शतकापासून हिंदुस्थानांत आले. त्यांचे एकछत्री राज्य भारतांत दोनशे वर्षेच टिकले. हे राज्य जरी २०० वर्षेच टिकले, तरी त्याचे भारतावर झालेले परिणाम फारच दूरगामी स्वरूपाचे आहेत. इंग्रजांच्या आधीं संबंध भारतावर एकछत्री राज्य कुठ-च्याहि काळांत नव्हते. एक शासनव्यवस्था कुठच्याहि काळांत नव्हती.

इंग्रजांच्या राज्यांतहि नव्या धर्माचा प्रचार व प्रसार खूप झाला पण भारतावर मुख्य परिणाम नव्या धर्माचा न होता, नव्या यंत्रयुगीन उत्पादनाचा, समाजव्यवस्थे-वाचतच्या व राज्ययंत्रावाचतच्या तत्त्वप्रणालीचा झाला. प्रजासत्ताक राज्य, प्रत्येक स्त्रीपुरुषाला मतदानाचा हक्क, जातिविरहित समाजव्यवस्था, सवाना एक कायदा ह्या भारताच्या घटनेतील मूलभूत गोष्टी इंग्रजांच्यामुळे आपल्यांत आल्या आहेत व त्या गोष्टींचा अभिमान जागृत होण्यास मुख्यत्वे 'ग्लिश वाङ्मयच कारणीभूत झाले.

इंग्रजी राज्यकर्ते बरोबर इंग्लिश भाषा घेऊन आले व मेकॅलेच्या तत्वांमुळे ती भाषा भारतीय शिक्षण-पद्धतींत शिरली. इंग्रजी वाङ्मय जगांतील पुढारलेल्या व संपन्न वाङ्मयापैकी आहे. त्यांतील धार्मिक मतप्रणाली-मुळे नव्हे तर सामाजिक व राजकीय प्रतिपादनामुळे त्या वाङ्मयाने भारतीयांना जीवनाचे एक नवीनच दालन खुले झाल्यासारखे वाटले असल्यास नवल नाही. सर्व हिंदुस्थानांत सव प्रांतांतून राजभाषा म्हणून पोटा-साठी, व संपन्न वाङ्मयाच्या लालचीनें कित्येक लोक ही भाषा आवडीनें शिकले. ह्याच लोकांनीं समाजसुधार-णेचा व स्वातंत्र्याच्या लढ्याचा झेंडा उभारला. स्वतंत्र भारताची घटना मूळ ह्या भाषेतच घडली व नंतर तिला देशी स्वरूप दिले गेले. ह्याच भाषेच्या द्वारे पाश्चात्यांच्या ज्ञानाचे भांडार भारतीयांना खुले झाले.

इंग्रजी भाषा बोलतां येणारे बहुतेक भारतीय जन्माने आपली स्वतःची अशी भारतीय भाषा बोलणारे होते व आहेत. पण काहीं अल्पसंख्याक, विशेषतः मिश्र



नवभारत

इंग्रज रक्ताचे लोक आपण राज्यकर्त्यांच्या रक्ताचे व त्यांना जवळचे ह्या भावनेनें कीं काय भारतीय भाषांचा त्याग करून इंग्रजीच आपली मातृभाषा म्हणून मानू लागले. अशांना इंग्रज राजवटींत लाभहि चांगला झाला व कित्येक दृष्टींनीं हे लोक भारतीय संस्कृति व समाजजावन ह्यांपासून अलिप्त राहिले. ह्यांची जन्म-भूमि व कर्मभूमि भारतच असल्यामुळें इंग्रजांचें कितीहि अनुकरण ह्यांनीं केलें तरी त्यांना इंग्रजी संस्कृति कधींहि आत्मसात् करतां आली नाही. हिंदुस्थानांतील सर्व प्रांतांत हे लोक विखुरलेले आहेत.

इंग्रजी राज्यांत सर्व प्रांतांतील लोकांना नोकऱ्या लागत व सर्व नोकरांच्या सर्व देशभर बदल्या होत. अशा लोकांना इंग्रजी भाषेमुळें परस्पर दळणवळण करतां येई व इंग्रजी शिक्षणामुळें नोकरांतहि लाभ मिळेल. ह्यामुळें सरकारी नोकरांत, विशेषतः वरच्या पगाराच्या सरकारी नोकरांच्या कुटुंबांतूनहि मुलांना लहानपणापासून इंग्रजी शिक्षण देण्याचा प्रघात वाढला व हीं कुटुंबेहि भारतीय भाषांना तुच्छ लेखू लागलीं. ह्याचा असा परिणाम झाला कीं भारतीय वंशाचे असूनहि ह्यांपैकीं कित्येक लोक इंग्रजी आपली जन्मभाषा म्हणून सांगू लागले

बहुतेक शाळांतील वरच्या वर्गांतून व विद्यापीठांतून इंग्रजी बोधभाषा असल्यामुळें सर्वच उच्च शिक्षण बहुजनसमाजाला कठीण होऊन बसलें. अशा परिस्थितींत स्वातंत्र्य मिळून भारताचें स्वतंत्र प्रजासत्ताक संयुक्त राज्य प्रस्थापित झालें. प्रजासत्ताक राज्याची भाषा काय असावी, हा प्रश्न उपस्थित होऊन ती हिंदी असावी असें घटनेंत ठरलें. पण अजूनहि लोकमत सर्वस्वी त्या बाजूनें नाही व विशेष विरोध दाक्षिणात्यांचा आहे. हा विरोध केवळ भांडकुदळपणामुळें आलेला नसून त्याच्यामागे योग्य कारणें आहेत हें आपण वर पाहिलेंच आहे. दुसरे असें कीं प्रत्येक प्रांतांतून, विशेषतः बहुभाषिक प्रांतांतून प्रांतिक भाषेचें उच्चाटन करून उच्चशिक्षण हिंदींतूनच व्हाव असा प्रचार चालला आहे व त्यामुळें ही परंपरा इतर भाषिकांना आपली मायभाषा स्वतंत्र भारतांत वृद्धीस लागण्याऐवजीं मरून जाईल कीं काय अशी शंका येते. तिसरा मुद्दा असा आहे कीं हिंदी केन्द्रभाषा केल्यामुळें ज्यांची मातृभाषा ती आहे अशा

लोकांना सरकार-दरवारी व सर्व परीक्षांतून मोठा फायदा मिळतो व त्यामुळेंहि इतर भाषिकांना आपल्यावर उगीचच अन्याय झाल्यासारखें वाटतें.

घटक राज्याची स्वभाषा,

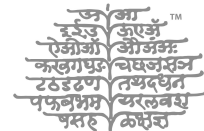
संघराज्याची इंग्रजी भाषा

हिंदुस्थानचा इतिहास लक्षांत घेऊन ह्या सर्व अडचणींतून न्यायानें मार्ग काढला तर तो सर्वांना पसंत पडून, राजकीय दृढीकरणास मदत करणारा होईल असें वाटतें. त्याचें खालीं थोडक्यांत दिग्दर्शन करतें.

(१) हिंदुस्थानांत बोलल्या व लिहिल्या जाणाऱ्या तेरा भाषा त्या त्या प्रांताच्या भाषा म्हणून समजल्या जाव्या. ह्यांत उर्दू व इंग्रजीचा अंतर्भाव होऊं नये. कारण ह्या दोन्हीहि प्रादेशिक भाषा नाहीत. कोणाहि माणसाला मातृभाषा म्हणून इंग्रजींत शिक्षण मिळूं नये.

(२) त्या त्या प्रांताच्या भाषेंत अगदीं सुरवातीपासून तों उच्चतम पर्यंत शिक्षण त्या त्या प्रांतांत व्हावें. घटक राज्य म्हणजे एकभाषिक किंवा द्विभाषिक प्रांत (होता होई तो एकभाषिक) असे ठेवले तर त्या राज्याची बोध-भाषा व राज्यतंत्राची भाषा त्या प्रांताची भाषा असावी. ह्या प्रांतांत काहीं शहरांतून इतर भाषिक असले व त्यांची संख्या मोठी असली तर त्यांना स्वतःच्या भाषेंतून शिक्षणाची व्यवस्था व्हावी. काहीं झालें तरी भाषिक आक्रमणाला उत्तेजन देऊं नये. तलवारीच्या जोरावर राज्य मिळवायचे दिवस गेले आहेत. आपण सर्व एका मोठ्या राज्याचे घटक आहोंत व लेखणीनें किंवा ब्रेजब्रावदार प्रचार करून घटक राज्याच्या सीमा वाढवण्याचा प्रयत्न करून आंतरप्रांतीय वितुष्टें वाढविणें हें आत्मघाताचें लक्षण आहे. पण त्याचबरोबर ' हिंदी नको ' म्हटलें म्हणजे देशद्रोह केल्यासारखें होतें असें म्हणणेंहि सर्वस्वीं चूक आहे. सर्व भाषा एका पायरीवरच्या समजाव्या व कोणत्याहि एकीला केन्द्रीय भाषा म्हणून प्राधान्य देऊं नये.

(३) प्रत्येक घटकाची भाषा निरनिराळी झाली तर सर्वांना एकमेकांशीं संबंध ठेवण्यास व केन्द्रीय राज्याची म्हणून एक भाषा हवीच. त्याशिवाय वाहेरच्या जगाशीं राजकीय संबंध ठेवण्यास व पाश्चात्यांची विद्या हस्तगत करण्यास एका भाषेची आवश्यकता



भारतीय भाषा आणि त्यांचे भारतांतील स्थान

आहे. ती इंग्रजी असावी. मॅट्रिकच्या आधी तीन वर्षे ही भाषा शिकवण्यास सुरवात करावी. शिकवण्याचा उद्देश वाचतां यावे व सोपे बोलतां व लिहितां यावे इतकाच असावा. विद्यापीठांतील सर्व वर्गांना ही भाषा आवश्यक असावी व तेथेहि उद्देश वाङ्मयीन प्रवीणता व सखोल अभ्यास नसून, फक्त शुद्ध लिहितां, बोलतां येणे व वाचतां येणे एवढाच असावा.

(४) भारतांतील सर्व भाषा शक्य तितक्या लौकर एका लिपीत लिहिण्याची व्यवस्था व्हावी कोठच्याहि एका भाषेला प्राधान्य नसले म्हणजे आपली लिपी सोडण्यास निरनिराळे भाषिक तयार होतील व एक लिपी झाली म्हणजे आंतरप्रांतीय वाङ्मय वाचण्याची जिज्ञासा उत्पन्न होईल. आंतरप्रांतीय सांस्कृतिक दळणवळण वाढून भारतीय संस्कृतीत भर पडेल.

ह्या योजनेने सर्व भाषांना सारखे स्थान मिळेल.

कोणत्याहि एका गटाचा भाषेमुळे फायदा होणार नाही. सर्वांचे शिक्षण भारतीय भाषांमध्येच होईल. इंग्रजी फक्त आंतरप्रांतीय व आंतरदेशीय दळणवळणाचे साधन राहील. इंग्रजी ही सर्वांनाच परकी असल्यामुळे एकाला फायदा, एकाला तोटा असे होणार नाही. प्रत्येकाला स्वभाषा व इंग्रजी अशा दोनच भाषा शिकाव्या लागतील. हल्ली तीन शिकाव्या लागतात शिक्षणक्रम सुटसुटीत होतील. व सर्व देशाची लिपी एक झाल्यास बहुरूपी भारतीय संस्कृतीचा वाङ्मयद्वारा आस्वाद घेण्यास सर्व भारतीयांना सोपे जाईल. घटक राज्यांत जवळजवळ सर्व नोकऱ्या त्या त्या भाषिकांना मिळतील. काहीं थोडे अपवाद होतील. पण इतरांना ज्या प्रान्तांत रहावयाचे तेथली भाषा शिकावी लागेल.

इंग्रजी की हिंदी ?

म. म. द. वा. पोतदार

डॉ. इरावती कर्वे यांनी लिहिलेला 'भारतीय भाषा आणि त्यांचे भारतांतील स्थान' या मथळ्याचा लेख संपादकांनी माझ्याकडे पाठवून त्याविषयी मी आपले विचार लेखरूपाने मांडावे असा आपला मनो-दय कळविला. वास्तविक या भाषिक नीतीच्या प्रश्नांची चर्चा 'नवभारतांत' मी पूर्वी दोनतीन लेख लिहून केलेली आहे. माझ्या पूर्वाच्या लेखांतून मांडलेला युक्तिवाद अग्राह्य ठरण्यासारखा नवा युक्तिवाद पुढे आला तर त्याचा पुनर्विचार करणे अधिक उचित वाटले असते. तथापि कर्वे यांच्या वरील लेखांतील युक्तिवादाचा व विचारांचा परामर्श संपादकांच्या इच्छेस अनुसरून या लेखांत घेतला आहे.

“हिंदुस्थानांत बोलल्या व लिहिल्या जाणाऱ्या तेरा भाषा त्या त्या प्रांताच्या भाषा म्हणून समजल्या जाव्या, ह्यांत उर्दू व इंग्रजीचा अंतर्भाव होऊ नये, कारण ह्या दोन्हीहि प्रादेशिक भाषा नाहीत. कोणाहि माणसाला मातृभाषा म्हणून इंग्रजीत शिक्षण मिळू नये.” हा कर्वे यांचा पहिला निष्कर्ष साधारणपणे

आम्हांला संमत होण्यासारखा आहे. 'तेरा भाषा' यांतील 'तेरा' हा आंकडा भारताच्या संविधानांतील आठव्या अनुसूचीत परिगणित असलेल्या चौदा भाषांतून उर्दूला वगळून काढलेला असावा. पण या अनुसूचित चौदा भाषांत 'संस्कृत' हीहि एक भाषा आहे. तीहि उर्दूप्रमाणेच प्रादेशिक भाषा म्हणून कोणी मानीत नाही उर्दूवरोवर संस्कृतहि वगळावयास पाहिजे. तसे केले म्हणजे प्रादेशिक संशेला पात्र असलेल्या अनुसूचित भाषांची संख्या बाराच होते, तेरा नाही. इंग्रजी आपली मातृभाषा म्हणणारे काहीं लहान समाज भारतांत आहेत. पण ते हळूहळू इतर भाषिक समाजांत क्षपाट्याने विलीन होतील असे भविष्य निःशंकपणे करितां येईल.

तथापि 'इंग्रजी ही केंद्रीय कारभाराची भाषा ठेवावी', मात्र 'मातृभाषा म्हणून इंग्रजीतून कोणास शिक्षण मिळू नये' या दोन्ही सूत्रांचा यथायोग्य मेळ बसविणे किती घोटाल्याचे होईल याचा विचार हीं सूत्रे पुर-



स्कारणानांनी केलेला दिसत नाही.

इंग्रजीतून केंद्राचा कारभार चालावा, 'जगाशी संबंध ठेवण्यासाठी व पाश्चात्यांची विद्या हस्तगत करण्यासाठी' इंग्रजी असावी, हे म्हणणे स्वीकारले तर मग जे आजच इंग्रजी भाषा ही आपली मातृभाषा म्हणून पुढे उभे ठाकले आहेत आणि तसा व्यवहार करीत आहेत त्यांना केंद्राची भाषा इंग्रजी ठरल्यावर केंद्राशी लगट करून सर्व जागा धरून ठेवण्याचा मोह पडला तर नवल नाही. आणि मग 'आम्ही केंद्राची भाषा इंग्रजी ठेवू परंतु तुमची मातृभाषा इंग्रजी असली आणि आम्हांला इंग्रजीतूनच केंद्रीय व्यवहार करावयाचा आहे तरी देखील तुम्हां इंग्रजी मातृभाषिकांना आम्ही काही इंग्रजीत शिक्षण घेऊ देणार नाही' या म्हणण्यांत न्याय आणि सोय ती कोठे राहिली? हळूहळू आम्ही सारंच शिक्षण इंग्रजीतून घेऊ हा त्यांचा आग्रहच आपणाला मान्य करावा लागेल. किंवा हुना, चौदा मान्य भाषांच्या जोडीला इंग्रजी हीहि मातृभाषा किंवा मान्य भाषा म्हणून जोडावी लागेल. हा परिणाम अटळ होऊन बसेल. सत्र, हा असा पक्ष किंवा विचार त्याज्य ठरतो.

कवे यांनी इंग्रजीसाठी पुढील मांडणी केली आहे:-

(१) इंग्रजी ही केंद्रीय राज्याची भाषा असावी.

(२) बाहेरच्या जगाशी संबंध ठेवण्यासाठी इंग्रजी असावी.

(३) पाश्चात्यांच्या विद्या हस्तगत करण्यासाठी इंग्रजी असावी.

वरील तीन पैकी (२) आणि (३) कोणी अमान्य करणार नाही. आजहि तीच व्यवस्था चालू आहे. पण आम्हांस कलम (१) साफ अमान्य आहे त्याबाबत विवेचन करण्यापूर्वी, कलम (२) आणि (३) साठी सेव्य जी इंग्रजी तिच्या शिक्षणाची तजवीज व धोरण ह्यांबाबत कवे यांची विचारसरणी प्रथम पाहू. ती येणेंप्रमाणे आहे:

(१) विद्यापीठांत आणि इतरत्रहि इंग्रजी शिकवण्याचा उद्देश 'वाचतां यावे व सोपे बोलतां व लिहितां यावे' इतकाच असावा. कारण इंग्रजी संवधांत आपला उद्देश वाङ्मयीन प्रवीणता व सखोल अभ्यास नसून, फक्त शुद्ध लिहितां, बोलतां येणे व वाचतां येणे एवढाच आपण ठेवावा. आणि म्हणून (२)

मॅट्रिकच्या आधी तीन वर्षे इंग्रजी 'शिकवण्यास सुरवात करावी.' -- असे त्यांचे म्हणणे आहे.

आतां या निष्कर्षाचा थोडा समाचार घेऊ या.

केंद्रीय कारभारांत शिक्षण, संशोधन, अर्थव्यवहार, परराष्ट्रीय राजकारण, वकालती व्यवहार, संरक्षणाचे लष्करी व्यवहार, औद्योगिक नियोजन, त्याचप्रमाणे सर्व प्रकारचे कायदेकानू, न्यायनिवाडे इत्यादि कार्यांचा व जवाबदाऱ्यांचा समावेश होतो. आतां असला आणि एवढा व्यवहार इंग्रजीत करावयाचा तर त्याला इंग्रजीच्या पात्रतेची वरिष्ठ सेवकवर्गांत, अधिकाऱ्यांत, मंत्रिमंडळांत वगैरे कोणत्या कोटीची अपेक्षा असावी याचा विचार अवश्य केला पाहिजे. नुसतें सोपे व शुद्ध इंग्रजी लिहितां, बोलतां, वाचतां येण्यानें ही अपेक्षित योग्यता प्राप्त होईल काय? किंवा अर्थशास्त्र, शिक्षण, राजकारण, युद्धशास्त्र, 'न्याय'शास्त्र इत्यादि शास्त्रांवरील इंग्रजीमधील मान्य ग्रंथ, विवेचनें, अहवाल, प्रतिवृत्ते, संदर्भग्रंथ उत्तम रीतीनें समजण्याइतकी, त्यांतील विवेचनाची मातब्बरी मापण्याइतकी आणि त्या प्रकरणी आपली विचारसरणी आणि प्रमाणे पुढे मांडून त्यांची सुयुक्तिकता प्रस्थापित करण्याइतकी इंग्रजी भाषेवरील प्रभुत्वशक्ति आपल्या केंद्रीय राज्याच्या आणि राज्यांगांच्या विविध सचिवाल्यांच्या सचिवांच्या आणि सचिवसेवकांच्या अंगी असली पाहिजे कीं नको? तसेंच पाश्चात्यविद्या हस्तगत करण्यासाठी तत्त्वज्ञान, अर्थशास्त्र, राज्यशास्त्र, आरोग्यशास्त्र वगैरे शेंकडों विषयांवरील उत्तमोत्तम इंग्रजी ग्रंथ तरी विनचूक आणि लवकर निदान समजण्याइतपत तरी इंग्रजी भाषेवर प्रभुत्व आपल्या केंद्रापाशीं नको काय?

या प्रकारच्या प्रश्नांचें उत्तर 'हो'कारार्थी असेल तर मग हें अपेक्षित प्रभुत्व 'इंग्रजीचा सखोल अभ्यास' केल्याशिवाय प्राप्त होईल काय? पण इंग्रजी शिकण्याचा कवे यांचा उद्देश 'सखोल अभ्यास नसून' फक्त शुद्ध लिहितां, बोलतां, वाचतां येणे एवढाच आहे व तशा शब्दांत त्यांनीं तो स्पष्ट केला आहे. कवे यांनीं आणून दिलेल्या मर्यादेनें जर इंग्रजी शिक्षणाची व्यवस्था आपण केली तर आम्हीं जी केंद्रीय कारभाराची व जवाबदारीची कक्षा वर वर्णन केली आहे ती योग्य प्रकारे सांभाळली जाणें आम्हांस यत्किंचित्हि शक्य वाटत नाही.



इंग्रजी की हिंदी ?

येथें हेंहि लक्ष्यांत ठेवलें पाहिजे कीं केंद्रीय सरकारा-ची भाषा इंग्रजी ठरविली तर केंद्रीय सरकार अक्षि प्रादेशिक सरकारें यांचा जो पारस्परिक व्यवहार व्हाव-याचा तोहि उभयतांना इंग्रजींतून करावा लागेल. अर्थात् तो योग्य रीतीन पार पाडण्यास प्रादेशिक सर-कारांजवळहि इंग्रजीची योग्यता केंद्राच्या तोळाचीच असावी लागेल. कर्वें यांचा आग्रह प्रादेशिक सरकारां-चा कारभार त्या त्या प्रदेशांच्या देशी भाषांतून चालला पाहिजे असा आहे आणि तो सर्वथा वाजवी आहे. मात्र त्याचवेळीं त्याच प्रादेशिक सरकारांवर सर्वथा परकीय अशा इंग्रजी भाषेंतून केंद्राशीं व्यवहार करण्याचें ओझें त्यांना प्रादेशिक सरकारांवर टाकावयाचें आहे. असें हें कुचक्र आहे आणि त्याच्या सर्व परिणामांची कांहींच मातव्वरी त्यांना भासली नसावी असें म्हटलें पाहिजे.

आम्ही हिंदीच केंद्रीय भाषा आणि सार्वभारतीय कामाची सार्वभारतीय भाषा म्हणजेच राष्ट्रभाषा म्हणून स्वीकार करून ही समस्या उत्तम प्रकारें सोडवली आहे. पण कर्वें यांना ती पटलेली नाही. कारण त्यांना असें वाटतें कीं “ सर्व भाषा (मराठी, हिंदी वगैरे) एका पायरीवरच्या समजाच्या व कोणत्याहि एकीला केंद्रीय भाषा म्हणून प्राधान्य देऊं नये. ”

हिंदी ही एक देशी भाषा आहे. ‘मराठी, बंगाली, व गुजराती’ ह्या भाषा हिंदीपेक्षा ‘अधिक संपन्न व प्रगल्भ’ आहेत, असें कर्वें यांचें म्हणणें आहे. मग केवळ बोलणारांची संख्या अधिक आहे एवढ्याच कारणासाठी कमी प्रगल्भ अशी हिंदी केंद्रीय भाषा म्हणून कां स्वीकारावी ? एक तर ती अप्रगल्भ आणि दुसरें, ज्यांची मातृभाषा हिंदी आहे त्यांना “ सरकार-दरबारी व सर्व परीक्षांतून मोठा फायदा मिळतो व त्यामुळेहि इतर भाषिकांना आपल्यावर उगीचच अन्याय झाल्यासारखें वाटतें.” या विभागांत ‘उगीच-च’ याचा अर्थ ‘आपला कांहीं दोष नसतांना’ असा कर्वें यांच्या मनांत असावा. दुसरा जो ‘निष्का-रण’ असा उगीचच या पदानां अभिप्राय आढळतो तो येथें लागूं नसावा. तेव्हां ‘उगाच अशा कट-कटीत पडण्यापेक्षां सरळ आपला परकीय इंग्रजीचा स्वीकार करा कसे!’ असा कर्वें यांचा मनसुबा आहे.

हिन्दीचा स्वीकार कला त्या वेळीं तिचें साहित्य मराठी-बंगालीपेक्षां अधिक समृद्ध नाहीं हें माहीत असून उघड्या डोळ्यांनीं केला. यावेळीं हेंहि मान्य झालें कीं समजण्याला - शिकण्याला मराठी - बंगाली वगैरेपेक्षां सरळ हिन्दी - खडी बोली - फारच सोपी ती रचनेला अतिशय लवचिक. तिच्या पोटांत रिचवणुकीला जागा मोठी. तिचा हा स्वभाव प्रसाराला फार उपयोगी. म्हणून हिन्दीचा स्वीकार केला.

आतां असें पाहूं कीं इंग्रजीचा स्पर्श होण्यापूर्वीच्या काळीं काय स्थिति होती ? एक-प्रदेश भाषी दुसऱ्या भाषिकांशीं त्या काळीं संपर्कांत येतच नव्हते ? उत्तरेचीं सैन्ये दक्षिणेकडे, दक्षिणेचीं उत्तरेकडे उतरत नव्हतीं ? मराठे अटकेवर पोचले मग विभिन्नभाषी लोकांशीं ते व्यवहार कसा करीत ? विचारविनिमयाचें, बोलण्याचाल-ण्याचें कांहीं समान साधन त्यांचेजवळ नव्हतें काय ? रामेश्वर ते पशुपतेश्वर, कन्याकुमारी ते वट्टिकेदार, आणि पुरी ते द्वारका याप्रमाणें हजारों यात्रिक तेव्हां जात, ते व्यवहार कसा करीत ? सावकारी पेढ्या मोठमोठ्या शहरीं चालत त्या कशा ? ज्ञानेश्वर, नामदेव, रामदास, एकनाथादि आमचे साधुसंत तीर्थयात्रा करून आले, इतकेंच काय अनेकांनीं कवनें हिंदीतहि केलीं यावरून कोणती साक्ष पटते ? व्यवहारांतला अनुभव असा कीं व्यवहारापुरती भाषा सहवासानें कामापुरती लवकर शिकून होते.

शिवाय जेथें समान संस्कृति, समान विचारधन, समान परंपरा, समान देवदेवता, समान व्रतोत्सव इत्यादि रूढ होऊन जातात तेथें एका भाषिकाला दुसऱ्या भाषिकाशीं लवकर समरस होतां येते. आणखी अत्यंत महत्त्वाची गोष्ट येथें लक्ष्यांत वागविली पाहिजे कीं मराठी, बंगाली, गुजराती, हिंदी या आर्यभाषाकुलांतील भाषांत थोड्याफार रूपांच्या फरकानें इतके अनेक शब्द सारखेच आहेत कीं या भिन्न रूपांचा व ठेवणीचा परिचय सहजांत होऊन जातो. द्रविडकुलांतील व आर्यकुलांतील भाषांसंबंधानें मात्र अडचण भासते. त्यांचा मिलाफ होत नाहीं थोडा शांतपणें अनुभव घेतला तर मराठी, बंगाली, उडिया, असमी, गुजराती, पंजाबी इत्यादि भाषांत वरवर जरी चटकन न समजण्या-

१ पहा : राधाकृष्णन्-अहवाल पृ. 320/46 ‘Hindi can not claim superiority over regional languages.’



नवभारत

सारखा भाग पुष्कळ असला आणि प्रथमप्रथम आपणांला वावरल्यासारखे झाले तरी एकमेकांना एकमेकांशी जडून जाण्यास मोठे कष्ट पडत नाहीत. आमच्या संस्कृतीचा हा अमोल वारसा आहे. त्याचे महत्त्व आपल्याला अतिपरिचयामुळे लवकर ध्यानांत येत नाही. युरोपांतहि लॅटिन् कुळांतील भाषा वा संक्सन कुळांतील भाषा यांच्याबद्दल स्थूलमानाने असेच म्हणता येईल. समान आचारविचार, परंपरा यांच्यामुळे एका भाषेची ओळख दुसऱ्या भाषेला होण्यास विशेष विलंब किंवा आयास लागत नाही. हातच्या कांकणाला आरसा कशाला पाहिजे ? एखादी कोणचीहि लहान कथा बंगाली, मराठी, हिंदी, गुजराती वगैरे भाषांत एकासमोर एक लिहून ठेवा आणि पहा की केवळ एकभाषिकाला दुसऱ्यांतील किती अंश प्रथम प्रसंगातच समजतो ? किती शिळक राहतो ? या योगे येणारा अनुभव फार उद्बोधक होईल. प्रत्यक्षांत एकतेची साक्ष अधिक दिसेल. कारण आपल्या देशी भाषांना मुख्य आधार संस्कृत-प्राकृतांचा. म्हणून गाभ्यांत एकता फार घट्ट. एकादा मोठा वंश-वेल पहा. मूळपुरुष एक आणि मग सखे-चुलत-क्रमाने प्रचंड विस्तार, मध्येच पिढ्या तुटलेल्या; मग आपलेच आपल्या दशांतले वाटतनासे होतात. तसाच कांहींसा-सर्वस्वी नाही-प्रकार या देशी भाषाकुळांचे प्रकरणी मनांत आणला तर उलगड्याला थोडी मदत होईल. मात्र दृष्टान्त फार ताणता कामा नये.

पण या साम्याच्या आणि जवळिकेच्या सर्व खुणा विसरून एकदम परक्या इंग्रजीच्या गळ्यांत कायमची मिठी मारण्याची कल्पना अत्यंत विपरीतच म्हटली पाहिजे. प्रगल्भतेचा मुद्दा आजची स्थिति पाहतां मान्य करावा लागेल. परंतु इतर देशी भाषांच्या बरोबरीची प्रगल्भता हिन्दीला प्राप्त करून देण्यास कितीसा उशीर लागेल ? बरे, हिन्दी एक देशी भाषा आणि अनेकांची मातृभाषा आहे हें मान्य केले आणि प्रादेशिक कारभार प्रादेशिक भाषांतच चालला पाहिजे, उच्चतम शिक्षणहि प्रादेशिक भाषांतच झाले पाहिजे हा कवे यांचा आग्रहहि पत्करिला तर मग हिन्दीभाषी लोकांची भाषा अप्रगल्भ राहिली तरी भारताच्या दृष्टीने ते कवे यांस किती हितावह वाटेल ? हिन्दीभाषी समूह अप्रगल्भ राहिला किंवा रेंगाळत मागे राहिला तर उच्चतम शिक्षण त्याने

हिन्दीतूनच घ्यावे हा आग्रह कितपत न्याय्य होईल ? किती फरकाने हा मागासलेपणा एकाद्या भाषिकसमूहांत राहू देणे भारताच्या दृष्टीने परवडेल ? हिन्दीचा हा अप्रगल्भपणा कांहीं अंशाने आमचा सर्वांचाच अप्रगल्भपणा ठरणार नाही काय ? तो भारताला बाधणार नाही काय ? आज आपण सर्व अप्रगल्भाना साहाय्य करण्यास कंकण बांधून उभे राहू तरच आपला निभाव लागेल. उलट, जर आजची अप्रगल्भ हिन्दी लवकरच आमच्या मराठी-बंगाली-सारखी अगदी पूर्णपणे नसली तरी बरीचशी प्रगल्भ केलीच पाहिजे, तर मग तिचा अप्रगल्भपणा हा चिरकालिक न समजतां अल्पकालिकच ठरेल, नव्हे तसे आपणांला घडवून आणावे लागेल. एवढ्याचसाठी इंग्रजीच्या निर्गमनाला पंधरा वर्षांची मुदत संविधानांत घातली आहे. ही अगदी गणिताने बरोबर उतरेल असे नाही. कदाचित् पांच कमी, पांच ज्यादाहि होतील. पण याहून अधिक विलंब घातक ठरेल. मात्र पुनः इंग्रजीकडे राज्यभाषा म्हणून तोंड फिरवावयाचे नाही हा कृतनिश्चय पाहिजे. या प्रतिशेवरच प्रयत्नांची शिकस्त केली पाहिजे.

कवे यांच्या मनांत आणली एक भ्रम आहे. तो इतर अनेक मोठमोठ्यांच्याहि मनाला चिकटून बसला आहे. संविधानांत 'हिन्दी' हें नांव आमच्या केंद्रीय सरकारी भाषेला दिले आहे हें खरे आहे; आणि त्यांत चूक कांहीं नाही, हेंहि तितकेंच खरे आहे. हिन्दी-भाषा हीच केंद्रीय भाषा व्हावी असे म्हणणाऱ्यांचा आग्रह नांवापुरता तरी या वाटेने पुरविला गेला. पण या हिन्दीचा विकास कसा करावा याविषयी स्पष्ट आदेशहि त्याच संविधानांत आहे. संविधानांतील एतद्विषयक सर्व कलमांचा साकल्याने जो अर्थ स्पष्टपणे निघतो तो मुंबई-सरकारने नेमिलेल्या 'हिंदी टीचिंग कमिटी'च्या अहवालांत तर्कशुद्ध पद्धतीने विशद केला आहे. हा इंग्रजी अहवाल मुंबई-सरकारने प्रसिद्धहि केला आहे, इतकेंच नव्हे त्यांतील मुख्य शिफारसी ठरावाने मान्यहि केल्या आहेत.

कोणीहि भारताचे मूळ इंग्रजी संविधान उघडून पाहिले आणि त्याच्या १७ व्या भागांतील ३५१ वी धारा लक्षपूर्वक वाचावी. म्हणजे कळेल की भारताच्या संविधानाला 'हिंदी' भाषेचा कोणता अर्थ अभिप्रेत आहे. हिंदीचा विकास करतांना 'हिंदुस्तानी' आणि



इंग्रजी की हिंदी ?

अनुसूचित चौदा भाषांतील ग्राह्यांश घ्यावे व ते आत्मसात् करावे असा स्पष्ट आदेश आहे.

येथे नोट लक्षांत घ्यावयाचे तें हें-आणि हाच मुद्दा सप्रमाणरीत्या मुंबई-अहवालांत स्पष्ट विवरण करून सिद्ध केला आहे-कीं संविधानाला अभिप्रेत हिंदी हिचें नांव 'हिंदी' असें असलें तरी या हिंदीचा विकास ज्या चौदा भाषा अनुसूचित आहेत आणि ज्या चौदा भाषांत पुनः 'हिंदी' हीहि एक भाषा म्हणून निर्देशिली आहे त्या हिंदीच्या साहाय्यानेंही करावयाचा आहे. म्हणजे असें प्रथमदर्शीनं विसंगत आणि विचित्र वाटणारें विधान निष्पन्न होतें कीं हिंदीचा विकास हिंदीनें करावयाचा ! आतां या विधानाचा अर्थ स्पष्ट आहे कीं एकाच हिंदी नांवानें दोन भिन्न वस्तूंचा किंवा वस्तुप्रकारांचा निर्देश येथे केलेला आहे. पैकीं पहिली ३५१ मधील विकासविषय हिंदी ही पोष्य हिन्दी होय आणि दुसरी अनुसूचित हिन्दी ही पोषक हिन्दी होय. असा अन्वय स्पष्ट लागतो; आणि तो तसा लावल्याशिवाय संविधानाचा ग्रंथ लावतांच येत नाही. कोणी एकांनेंही सप्रमाणरीत्या दुसरा अन्वय लावून दाखविला नाही आणि तसें करतांना मुंबई-अहवालांतील अन्वय कसा चूक आहे तें दाखवून दिलेलं नाही.

'पोषक' हिंदी अनुसूचित वर्गांत आहे. या अनुसूचित भाषागणनांत चौदापैकीं बारा भाषा उघड-उघड ज्या आज प्रादेशिक म्हणून गणल्या जातात अशाच आहेत; आणि म्हणून अनुसूचित हिंदी तिच्या जोडीच्या ज्या इतर अकरा अनुसूचित मराठी, बंगाली, गुजराती प्रभृति प्रादेशिक भाषा आहेत त्याप्रमाणेंच हीहि प्रादेशिक भाषाच गणली गेली पाहिजे. दुसऱ्या शब्दांत सांगायचा तर असें कीं प्रादेशिक हिन्दी किंवा मातृभाषा हिन्दी ही भारताची म्हणून स्वीकारलेली हिन्दी नव्हे. अर्थात् प्रादेशिक किंवा मातृभाषा हिन्दीचा केंद्रिय भाषा म्हणून स्वीकार झालेला नाही. म्हणून कर्ब-प्रभृतीचें या प्रकरणीचें विवेचन या मुद्द्यापुरतें निर्मूल समजण्याशिवाय गत्यंतर नाही.

मग तर काय दोन हिन्दी आहेत ? त्या निराळ्या भाषा आहेत ? तसें म्हणावें तर 'तिच्या आत्म्याला ढका न लावतां' ('बुद्धाउट इंटरफिरिंग बुद्ध् इट्स जीनि-

अस्') विकास साधावा असें जें ३५१व्या धारेंत संविधानानें स्वच्छ सांगितलें त्याचा उलगाडा कसा ? याचें समाधान असें आहे कीं प्रादेशिक हिन्दी आणि दुसरीला आपण भारतीय हिन्दी म्हणूं या - या दोन अगदीं स्वतंत्र एकमेकाशीं कसलाहि संबंध नसलेल्या भाषा नाहीत. मागें दशविलेंच आहे कीं गुजराती, मराठी, बंगाली, हिंदी वगैरे आज स्वतंत्र मानलेल्या आणि निराळ्या दिसणाऱ्या भाषा यांच्यांत कितीतरी जवळीक आहे. विकसित गुजराती हिचें मूळच पाहूं गेलें तर राजस्थानींत आढळेल.

एका दृष्टांतानें आपली थोडी समजूत पडते का पहा. समजा, एक एकमजली घर आहे. पुढें या मजल्यावर दुसरा मजला आपणांस चढवावयाचा आहे. खालच्या मजल्याला एकदोनच दारें आहेत. पण आतां वरच्या मजल्यावर आपणांस पुष्कळ दारें, खिडक्या, भोंवतालीं प्रदक्षिणामार्ग-अशी कांहीं नवीच रचना करावयाची आहे. तर आपण काय करूं ? पाया आहे तोच कायम ठेवूं आणि त्याच भक्कम पायावर वरील मजला सोईप्रमाणें रचूं या मजल्यावर येण्यासाठीं आपणाला बारा जिने ठेवावयाचे आहेत तर ठेवूं. भिंतीऐवजीं सर्व जाळयाच बसवूं. हे बारा जिने म्हणजे बारा भाषा समजा. प्रत्येक भाषासाठीं एक एक निराळा जिना असून त्या त्या जिन्यानें त्या त्या भाषेंतील निवडक व पसंत केलेले शब्द, वाक्प्रचार इत्यादि ग्राह्यांश हिन्दीच्या या दुसऱ्या मजल्यावरील शब्दादि-सृष्टींत प्रवेश करून सेवा करितील. तळमजल्यावरील हिन्दीला आपलीं द्वारें उघडीं ठेवण्याची वा बंद करण्याचा किंवा नव्या खिडक्या वगैरे पाडण्याचा पूर्ण अधिकार राहील. पहिल्या किंवा तळमजल्यावर प्रादेशिक हिन्दी नांदेल. तिच्या पायावर बांधलेल्या वरच्या मजल्यांत भारतीय हिंदी नांदेल. वाटलें तर ती आणखीहि मजले चढवील. दोहींचा पाया एकच, आत्मा एकच. त्या पायाला किंवा आत्म्याला ढका न लावतां आमची भारतीय हिन्दी आपला ससार स्वतंत्रपणें चालवील. न जाणों, जिने काढून टाकून शेजारच्या बारा भाषांच्या बारा प्रासादांत ती मुक्त संचार वरच्यावर जोड-पूल बांधूनहि करील.

असो, 'दृष्टांत तितुका एकदेशी' असें श्रीसमर्थानां बजावलें आहे. मुद्दा, किती कल्पना मनांत उतरण्या-



नवभारत

पुरताच त्याचा उपयोग.

खडीबोली म्हणून जें हिन्दीच रूप आहे तेंच पूर्वापार भारतीय म्हणून परिचित आहे. एरवीं तळमजल्यावर अवधी, भोजपुरी, बुंदेली वगैरे किती तरी मंडळींची गर्दी आहे !

तात्पर्य, भारतीय हिंदी बहिष्कारवादी नसेल. ती सर्वसमावेशक, संग्राहक नीति प्रमाण मानून आपला संसार चालवील. तळमजल्यावरील मंडळींना जितकें सोवळें परवडेल तितकें त्यांनीं ठेवावें.

प्रचंड वटवृक्षाच्या अनेक पारंब्याच वृक्षरूप होऊन वसतात. वृक्ष मूळचा एक असला तरी अनेकपणाचें वैभव दाखवितो. तसाच कांहींसा प्रकार येथें समजावा.

भारतीय हिंदी उंचहि वाढेल आणि आपले वाहू दूरवर पसरतहि जाईल. भारतीयांच्या साहाय्यासाठीं तिचा अवतार आहे. भारतीय हिन्दीचा विकास प्रादेशिक इतर भाषांच्या विकासाला कसलाहि प्रतिबंध न करितां घडून येईल अशी तजवीज करावयाची आहे.

पारिभाषिक शब्दांची अडचण मोठी आहे. प्रत्येक प्रादेशिक भाषा आपल्या घरीं कसल्याहि पारिभाषिक संज्ञा वापरो. आम्ही मात्र सर्वत्र भारतांत, निदान राज्यकारभारांत आणि आमच्या अखिलभारतीय सभांतून वगैरे एकच परिभाषा वापरूं. आणि आम्ही जरी बहिष्कारवादी नाहीं तरी ही पारिभाषिक शब्दावलि आम्हांला आमच्या प्राचीन संस्कृत भाषेकडून घेतली पाहिजे आणि तशी ती आम्ही आनंदानें घेऊं; आणि ती सर्वत्र भारतीय व्यवहारांत वापरूं.

असा खोल विचार करूनच आमच्या लोकप्रतिनिधींनीं हिन्दीचा निर्णय घेतला तो यथायोग्यच आहे. तो निर्णय परिपुष्ट करण्याच्या उद्योगाला उत्साहानें लागण्याऐवजीं परकीय इंग्रजीशीं सोडरीक जोडण्याची किंवा पुढें चालविण्याची उफराटी कल्पना आतां कोणी ऐकणार नाहीं.

घटनाद्रोह, हिन्दीद्रोह, देशद्रोह असा आक्रोश करण्याचें वा कोणाला भिवविण्याचें आम्हांला कांहींच प्रयोजन दिसत नाहीं. नडेल तिथें आम्हीच वनविलेली घटना बदलून घण्याचा आम्हांला अधिकार आहे. विचारस्वातंत्र्य आणि उच्चारस्वातंत्र्य केव्हांहि अवंडित राहिलें पाहिजे. आचारस्वातंत्र्यावर मर्यादा घालावीच लागते. औचित्य आणि सत्य या सर्वव्यापी मर्यादा

असल्यानें त्या सांभाळल्याच पाहिजेत.

हिन्दीचा आम्ही स्वीकार केला, सार्वभारतीयांचा सार्वभारतीय व्यवहार ही तिची कक्षा ठरवून दिली, तिचें स्वरूप अखिलभारतीयांनीं आपल्या सोयीनें आणि सत्तेनें ठरवावयाचें. कोणा एका प्रदेशाची मातृभाषा म्हणजे भारतीय हिंदी नव्हे, पूर्वीहि आम्ही तिचाच आश्रय त्या वेळच्या परिस्थितीप्रमाणें करित होतो. आतां आजच्या परिस्थितीला योग्य असा तिचा नवविकास आम्ही करूं. पण जवळची, घरची, सर्वसुलभ, हिन्दी टाकून इंग्रजीच्या गळ्यांत माळ घालणार नाहीं.

इंग्रजीचें महत्त्व आम्ही जाणतो. पोकळ अभिमानाच्या भरीं पडून तिकडे आमचें दुर्लक्ष्य होतां कामा नये. पण म्हणून प्रत्येकाच्या मार्थी इंग्रजी मारावयाचें आम्हांला कांहींच कारण नाहीं. पाश्चात्य ज्ञानाचें संपूर्णपणें हरण किंवा शोषण करून तें आम्हांला आमच्या प्रधान देशी भाषांत भरपूरपणें सांठवून ठेवावयाचें आहे. एका भाषेचें भांडें त्या ज्ञानानें भरलें कीं दुसऱ्या देशी भाषांत तें वितरित होईल अशी सुंदर व्यवस्था आम्हांस करावयाची आहे. ज्यांना अनेक भाषा लीलेनें शिकतां-शिकवितां येतात अशा चतुरांची संख्या आम्हांस पुरेशी आमच्यापाशीं हुकमी तयार पाहिजे. त्यासाठीं जागरूक प्रयत्न केले पाहिजेत. इंग्रजीतलें यत्किंचित् उपयोगी ज्ञान आम्ही वायां जाऊं देणार नाहीं अशी पक्की तजवीज आम्हांस करावयाची आहे.

जगाशीं घनिष्ठ संबंध जागृत ठेवण्यासाठीं सर्व आवश्यक त्या उपायांची योजना आम्हांस डोळसपणें केली पाहिजे. सरसकट प्रत्येकाला पावशेर इंग्रजीचें वांटप करित राहणें चुकीचें आहे. पण निवडक व लायक लोकांना इंग्रजीत आजच्यापेक्षांहि अधिक तरबेज करून ठेवणें आम्हांस अत्यावश्यक आहे, त्यासाठीं 'इंग्रजीची सोय हवी पण सक्ति नको' हें सूत्र आम्हीं निश्चित करून निर्धास्तपणें पुढें चाललें पाहिजे.

पण हें सर्व करित असतां आम्ही हें पकें लक्षांत ठेविलें पाहिजे कीं तसलें इंग्रजीचें तरबेजीचें ज्ञान अंगीं मुरण्यास नुसतें सोपें आणि शुद्ध इंग्रजी लिहितां-वाचतां बोलतां येण्यानें तें साध्य होणार नाहीं. त्याला एक-दोन तपें इंग्रजी मुरविली पाहिजे.



इंग्रजी की हिंदी ?

जेथें आपल्या घरच्या देशीभाषांत सर्व प्रजांना साक्षर करण्यासाठीं आम्ही अजून धडपडत आहोंत तरी करोडों रुपये आणि आणखी कित्येक वर्षे आम्हांला झटावें लागेल तेव्हां हें साध्य आम्ही साधूं शकूं मग तेथें परक्या इंग्रजीला केंद्रीय भाषा म्हणून राखून भल्याच गतेंत प्रजांना लोटण्यास आम्ही कदापि मान्यता देणार नाहीं. देशी भाषा शिकून आणि शिवाय इंग्रजीसारख्या परकीय भाषेचीहि जोड आम्ही करून घ्यावी म्हटलें तर मागील अनुभवांवरून किती वर्षे लागतील ? श्री अॅनी बेझंट यांनी या यशःसंपादनाला निदान दोनशें वर्षे लागतील असा अंदाज सांगितला होता. तेव्हां हातचें सोडून पळत्याच्या पाठीस लागण्यानें आपलें नुकसान तर होईलच पण आपलें हेंसंहि झाल्या-शिवाय राहणार नाहीं.

इंग्रजी शिकण्याला लागणाऱ्या काळापेक्षा किती तरी कमी वेळांत आम्हाला हिन्दी शिकतां येते. लक्षावधि लोकांचीं आयुष्ये व्यर्थ प्राथमिक इंग्रजीच्या पायीं फुकट दवडणें म्हणजे एक राष्ट्रीय आपत्तिच समजली पाहिजे. तेव्हां असल्या व्यामोहांतून आपली जेवढी लवकर सुटका होईल तितका आपला लाभच समजला पाहिजे.

यद्यपि भारतीय हिंदी आणि प्रादेशिक हिंदी हे दोन प्रकार आम्ही वर स्पष्ट केले आहेत, तथापि त्याचें मूळ किंवा पाया एकच आहे. अर्थात् प्रादेशिक हिंदीभाषिकाला भारतीय हिन्दीत प्रावीण्य मिळविणें बरेचसें सोपें जाईल. इतर भाषिकांना, विशेषतः द्राविड भाषाकुलांतील भाषिकांना तें बरेंच जड जाईल. पण इंग्रजी - अगदीं सोपें इंग्रजी देखील - शिकण्यापेक्षा हिंदी शिकण्यास द्राविडांनाहि कमी श्रम व वेळ लागेल. त्याप्रमाणें दक्षिण-भारत-सभा यशस्वी कार्य करीत आहे. सांस्कृतिक साम्य या कामीं पुष्कळ सहायक होतें. संस्कृताचा परिणाम द्राविड भाषांवर फारच झालेला आहे. तेलुगु, कन्नड, केरळी या द्राविड भाषांत संस्कृताचा भरणा फारच मोठा आहे. तमिळमध्येहि आहेच पण जरा कमी. म्हणून तिकडील कित्येक विरोधी चळवळी 'द्रविड-कुलहम्' ची चळवळ चालवितात. पण हे नायकार-मंडळ केवळ हिंदी भाषेलाच विरोध करतें असें नव्हे तर त्यांना सर्व आर्यमंडळ, संस्कृतादिभाषा वगैरेंचें उच्चाटन करून 'द्रविडिस्तान' स्थापन करावयाचें

आहे. म्हणून त्यांनीं देवनागरीत लिहिलेल्या पाठ्यांना- हि डांवर फासलें ! अशांना आततायी वगात गणून त्यांची तशीच संभावना कठोरपणानें केली पाहिजे. एरवीं अनेक समंजस द्राविड हिन्दीचा स्वीकार उत्सुकतेनें करीत आहेत. शिवाय पूर्व द्राविडभाषांत इंग्रजीचें प्रस्थ पूर्वीपासूनच माजलेलें आहे तेव्हां तें मोडून काढण्यास अधिक काळ लागेल. खेरीज हिन्दी - हिन्दी म्हणून गदारोळ करून आणि अनुनयावर भर देण्या-ऐवजीं निग्रहावर भर देण्याच्या नीतीमुळेहि प्रतिक्रिया तीव्र होते. जेथें दुःख मोठें तेथें जरा हळुवारपणानेंच काम साधलें पाहिजे. अगदीं एकाएकीं एकेरीवर येण्यानें विरोध मात्र वाढतो.

कव यांना आपला इंग्रजीचा तोडगा फार 'सुटसुटीत' वाटतो. एक इंग्रजी आणि दुसरी स्वभाषा. पण 'इंग्रजी घेणें म्हणजे केवढा बोजा आणि अडचण आहे हें तर दाखविलेंच आहे. या एकट्या इंग्रजीचें ओझें - अगदीं सोपी इंग्रजी म्हटली तरी देखील - एवढें जड होईल कीं स्वभाषा-हिन्दी यांच्या जोड-ओझ्यापेक्षांहि ते अनेकपटींनीं अवघड. शिवाय परकेपणा वगैरे भावनात्मक विचार आहे तो निराळाच.

'देवनागरी लिपि' संविधानांत स्वीकारलीच आहे. बरें कीं, देशी भाषांनाहि रोमन लिपीच लागू करावी असें स्पष्टपणें कर्वें यांनीं प्रतिपादिलें नाहीं. 'एक लिपि' व्हावी अशी मोघम भाषा त्यांनीं वापरली आहे. पूर्वी नेहरू-सुभाष-प्रभृति महान् 'देश-भक्तां'नीं रोमन् लिपीचा पुरस्कार चालविला होता, अर्थात् आंतरराष्ट्रीय दृष्टि, मुद्रणसुलभता इत्यादि अनेक मोहक फायदे या प्रकरणीं त्यांनीं दाखवून दिले होते. पण आतां 'रोमन्' पक्ष थंड झालेला दिसतो. पण देवनागरी लिपीचा जर सर्व भारतीय भाषांसाठीं वापर होईल तर आपली भाषिक समस्या फार त्वरेनें सुटेल. हरप्रयत्नांनें लोकांची समजूत पाडली पाहिजे. जेव्हां केंद्राचा व्यवहार देवनागरीत जोरानें होऊं लागेल, आणि मराठी-हिन्दी-प्रभृति नागरी-लिपिक प्रदेशांचा व्यवहारहि त्या लिपींतून जोरावेळ तेव्हां फार न बोलतां, न सांगतां, आपोआपच इतरलिपिक नागरीकडे वळतील. यांनें आपल्या प्रगतीचा वेग अतोनात वाढेल. तूर्त केंद्राचें या कामीं दुर्लक्ष्यच आहे म्हटलें तरी चालेल. पण नवें पाऊल टाकण्याची संविधानकानें



घातलेली घटका भरलेली आहे. तेव्हा काहीं हालचाल झाल्याशिवाय राहणार नाही.

इंग्रजी की हिन्दी-हा प्रश्न वास्तविक सर्व आक्षेपांचा योग्य विचार करून कागदावर तरी उत्तर मांडून आपण सोडविला आहे. हिन्दीच्या वाजूने राष्ट्र कौल देऊन चुकले आहे. तथापि कोणाहि विचारकाला भिन्न मत मांडण्यास केव्हाहि मुभा राहिलीच पाहिजे. वास्तविक पाहता 'इंग्रजी की हिंदी' हा प्रश्न आता जिता-जागता राहिलेला नाही. तो 'मृत' समजला तरी चालेल. तरी 'पूर्वनिर्णित' 'रेस जुडिकेटा'चा न्याय

तात्त्विक क्षेत्रांत केव्हांच लागू करू नये. म्हणून व्यवहारी जगांत जरी एखादा विचार 'मृत' कोटीत गेलेला असला तरी बौद्धिक अथवा तात्त्विक क्षेत्रांत कोणचाहि विचार कधीच 'मृत' समजला जात नाही. एवढ्याच साठी जरी कवे यांनी उपस्थित केलेल्या सर्व मुद्द्यांचा विचार होऊन गेलेला असला तरी पुनरपि विचार करण्यास चिंता नाही. त्यामुळे 'मृतमरणा'चा आक्षेप ग्राह्य ठरणार नाही. वैचारिक क्षेत्र हें अनिर्बंध-च समजले पाहिजे.

इंग्रजी आणि हिन्दी

डॉ. सुनीतिकुमार चतर्जी

भारतीय भाषाविषयक प्रश्न गेली काहीं वर्षे अत्यंत गुंतागुंतीचा झाला असून अलीकडे तर त्या प्रश्नाने भारतीय राजकारणांत व शिक्षणक्षेत्रांत मोठे स्वरूप धारण केले आहे. अशा या जटिल प्रश्नावर डॉ. इरावती कवे यांनी अत्यंत समंजस आणि निर्विकार भूमिकेवरून विवेचन केलेले आहे. यासारख्या प्रश्नावर मते मांडतांना शास्त्रशुद्ध वस्तुनिष्ठ दृष्टिकोन आढळून येणे विरळाच. तो दृष्टिकोन डॉ. इरावती कवे यांच्या लेखांतून प्रत्ययास येतो हें विशेष होय. त्यांनी या प्रश्नाचा वस्तुनिष्ठ अभ्यास करून आपली मते प्रांजलपणे मांडली आहेत. त्यांची सर्वच मते जरी आपल्याला मान्य झाली नाहीत, तरी त्यांचा विचार होणे योग्य होय.

ज्या प्रदेशांतून जनतेची मातृभाषा हिंदी किंवा उर्दू आहे व तीच शिक्षणाची, राज्यकारभाराची, सार्वजनिक जीवनाची, वाङ्मयाची भाषा म्हणून स्वीकारली गेली आहे, त्या प्रदेशांतील लोक आपल्या हिंदीचे महत्त्व आज इतक्या जोराने मांगत

मुटले आहेत की, त्यामार्गे त्यांची आक्रमक वृत्ति दिसून आल्याशिवाय रहात नाही. त्यामुळे हा भाषा-विषयक प्रश्न अधिकच गुंतागुंतीचा होऊन बसला आहे. भारत हें आपले सर्वोच्च एक-राष्ट्र आहे ही भावना सर्वसाधारण भारतीय नागरिकांच्या ठिकाणी रुजली असून, एकराष्ट्रीयत्वाच्या भावनेला एक भाषा असणे आवश्यक आहे ही भूमिकाहि सर्वांनी स्वीकारिली आहे, हें खरे. परंतु हिंदी-भाषिकांची ही आक्रमक वृत्ति पाहून लोक भयाकुल झाले आहेत. डॉ. कवे यांनी म्हटल्याप्रमाणे, हिंदीला देऊ केलेल्या स्थानाविरुद्ध जर कोणी बोलायला उठले तर जणू काय देशद्रोह होत आहे असें भीतिग्रस्त वातावरण उत्पन्न होऊं पहात आहे !

वस्तुस्थिति अशी आहे की, हिंदी भाषा म्हणजे संस्कृतप्रचुर खडी बोली-हिंदी ही अगदी अलीकडची भाषा आहे. १८५० पूर्वी तिला कांहीच महत्त्व किंवा हुना अस्तित्वहि नव्हते. ज्या कांहीं ग्रंथांमुळे खडीबोली हिंदीला कांहीं महत्त्व येऊं लागले,

१ लेखकांनी मूळ इंग्रजीतून पाठविलेल्या लेखाचा हा मुक्त अनुवाद आहे. — का. सं.



इंग्रजी आणि हिन्दी

ते ग्रंथ ब्रिटिश राजकर्त्यांच्या प्रेरणेने कांहीं उत्तर-हिंदुस्थानी पंडितांनी रचले. हिंदीचे आधीचे जुने प्राचीन वाङ्मय निदान चार निरनिराळ्या बोलीतून होतें. अवधी किंवा कोसली, पंजाबी, राजस्थानी (डिंगल किंवा जुनी मारवाडी) आणि ब्रजभाषा या त्या चार बोली होत. या चार बोलींपैकी ब्रजभाषा हीच खरी खडी बोली हिंदीची सहोदर असून, इतर तीनहि बोली भाषाशास्त्रदृष्ट्या एकमेकांपासून भिन्न आहेत. पण गेल्या चार पिढ्यांच्या अवधीत, बंगाल व ओरिसाच्या पश्चिमेकडे, पूर्व पंजाबच्या पूर्वेकडे, गुजरात-महाराष्ट्र-तेलुगु-गोंड प्रदेशांच्या उत्तरेकडे, व नेपाळच्या दक्षिणेकडे असलेल्या प्रदेशांतील सर्वच भाषा व बोली यांनी खडीबोली हिंदीचे श्रेष्ठत्व मान्य केलें आहे. आज भारतांतील सुमारे १५ कोट लोक हिंदीभाषी किंवा हिंदीचा उपयोग करणारे म्हटले जातात. हिंदी भाषिकांचा हा १५ कोटी लोकांचा 'हिंदी संसार' समजला जातो. परंतु या १५ कोटीच्या 'हिंदी संसारा'पैकी जेमतेम ५ कोटीच खरे हिंदीभाषी म्हणता येतील. या पांच कोट लोकांत दोन प्रकारच्या लोकांचा समावेश होतो. एक म्हणजे उत्तर हिंदुस्थान व दख्खन यांतून विखुरलेले बहुतेक मुसलमान व कांहीं हिंदु-ज्यांची भाषा उर्दू आहे असे. दुसरे म्हणजे कनौजी, ब्रजभाषा, बुंदेली, जनपद - हिंदुस्थानी, जातु किंवा बांगरू या 'पश्चिम हिन्दी' भाषा बोलणारे लोक. उत्तर हिंदुस्थानांतील वरच्या निवडक वर्गावर परवापरवापर्यंत मुस्लिम प्रवृत्तीचा व संस्कृतीचा प्रभाव पडला होता. त्यांची भाषा उर्दू आहे. हे त्याचें प्रतीक होय. अलीकडे हिंदु पुनरुज्जीवनाच्या चळवळीमुळे, वरील उर्दू-भाषिकांपैकी हिंदुलोक एक नवीनच भाषा - एका बाजूला बंगाली, गुजराती, मराठी यांच्या व दुसऱ्या बाजूला जुनी अवधी व जुनी ब्रजभाषा यांच्या पंक्तीत जाऊन बसू शकेल अशी - निर्माण करित आहेत.

पश्चिम हिंदी बोली बोलणारे - विशेषतः दिल्लीत व दिल्लीच्या आसपास रहाणारे, मीरत, रोहिलखंड पूर्व पंजाब यांतून रहाणारे लोक-त्यांतील हिंदूसुद्धा फारशीप्रचुर हिंदी बोलतात. मुसलमान राज्यकर्त्यांशी संबंध आल्यापासून, गेली पांच शतके संस्कृतचा अभ्यास नामशेष होऊन फारशीचा अभ्यास वाढत गेल्यामुळे तेथील हिंदूंच्याहि ही फारशीप्रचुर भाषा अगदी अंगवळणी पडून गेली आहे. पूर्वेकडील अवधी आणि बिहारी बोली बोलणाऱ्यांची मात्र अशी प्रवृत्ति बनली नाही. फारशीप्रचुर पश्चिम हिंदीच्या कक्षेबाहेरील हे लोक, त्याचप्रमाणे आर्यसमाजा-सारख्या हिंदु-पुनरुज्जीवनवादी संघटनांनी प्रभावित झालेले पंजाबमधील व दिल्ली-मीरत-बुंदेलखंडमधील लोक-हे आज संस्कृतशी नष्ट झालेला संबंध पुन्हा प्रस्थापित करित आहेत. हिंदी भाषेला संस्कृतचा वारसा पुन्हा प्राप्त करून देऊन, उर्दू वातावरणापासून ती मुक्त करून बंगाली, मराठी, गुजराती या भाषांच्या पंक्तीला तिला आणून ठेवण्याच्या महान् आंदोलनाला याच लोकांचा जोराचा पाठिंबा आहे.

म्हणूनच हिंदी भाषेचा निर्विकार दृष्टीने अभ्यास होणे आवश्यक आहे. पण आज दुर्दैवाने या भाषेच्या अभ्यासाच्या बाबतीत राजकीय पूर्वग्रह, अभिनिवेश यांचा पगडा बसून आपली दृष्टि इतकी गढूळ झाली आहे की, वस्तुस्थितीकडे तीमुळे आपली डोळेझांक होत आहे. त्यामुळे निर्विकार दृष्टीने या प्रश्नाचा अभ्यास करणारे विरळाच आढळतात.

हिंदी भाषेच्या प्रश्नाबाबत आज परिस्थिती थोडक्यांत मांडावयाची तर अशी मांडता येईल :

(१) भारतीय राज्यघटनेत देवनागरी लिपी-तील खडी-बोली हिंदी ही भारतीय संघराज्याची भाषा असावी असे नमूद केलें आहे. मात्र आरंभी पंधरा वर्षे इंग्रजी राहू द्यावयाची आहे.

(२) खडी बोली हिंदीला स्वतंत्र भाषेचें-स्वतःचें कांहीं वैशिष्ट्यपूर्ण वाङ्मय जात आहे अशा भाषेचें-



स्थान अलीकडे १५० वर्षांचे आहेत. त्या आधी, खडी बोलीला अशा वाङ्मयीन भाषेचे स्थान मिळण्याच्या खूप आधीपासून, गंगेच्या खोऱ्यांतील प्रदेश, गंगेच्या खोऱ्याच्या दक्षिणेकडील प्रदेश व राजपुताना, माळवा - या भागांतील भाषा व बोली भरभराटीस आलेल्या होत्या व त्यांच्यात समृद्ध असे पंडिती व लोकवाङ्मय निर्माण झाले होते.

(३) खडी बोली हिंदी ज्यांची मातृभाषा आहे असे लोक, विशेषतः शहरांतून रहाणारे लोक-यांची भाषा आतांपर्यंत फारशी प्रचुर उर्दू होती. संस्कृत-प्रचुर हिंदी त्यांना एक नवीन भाषेसारखीच वाटते. परंतु आज 'हिंदी संसार' मध्ये स्वतःची गणना करून घेणाऱ्या लोकांना, विशेषतः मैथिली, मागधी, भोजपुरी, छत्तीसगडी, बघेली, अवधी, गढवाली, कुमावनी, राजस्थानी बोली, हिमालयी बोली ह्या ज्यांच्या मातृभाषा आहेत अशा लोकांना आज संस्कृतप्रचुर हिंदीबद्दल जिऱ्हाळा वाटू लागला आहे.

(४) हिंदी भाषेच्या स्वरूपाबद्दल आज तीव्र स्वरूपाचा झगडा चालू आहे. एका बाजूला उर्दू वळणाची पश्चिमी हिंदी आणि दुसऱ्या बाजूला खडी बोली हिंदी असे दोन तट निर्माण झाले आहेत. संस्कृतप्रचुर हिंदीचा काँग्रेसने व लोकसभेने स्वीकार केला असून सरकार-दरबारी तिला मान्यता मिळाली आहे. ही संस्कृतप्रचुर हिंदी इतर भाषिकांना, उदा० आसामी, बंगाली, ओरिया, गुजराती, मराठी या भाषांच्या भाषिकांना तसेच तेलुगु, कन्नड, तामिळ, मल्याळी या द्राविडी भाषा बोलणाऱ्यांनाहि समजू शकते; कारण या सर्व भाषिकांनी आपली संस्कृतची परंपरा कायम राखिली आहे. असे असूनहि फारशीप्रचुर उर्दू वळणाच्या हिंदीचा वापर सिनेमांमधून व शहरवासी सुशिक्षित लोकांच्या बोलण्यातून जोराने चालूच आहे.

हिंदीभाषिक प्रदेशांमधून सर्वच्या सर्व इंग्रजी

शास्त्रीय पारिभाषिक शब्दांऐवजी संस्कृत किंवा नवसंस्कृत पारिभाषिक शब्द योजून हिंदीचे आधुनिकीकरण करावयाचे प्रयत्न हल्लीं जारी आहेत. शास्त्रीय पारिभाषिक इंग्रजी शब्दांऐवजी संस्कृत शब्द उपयोगांत आणले की भाषा आधुनिक झाली असे काहीं सज्जनांना वाटते. पण भाषा जर खरी आधुनिक बनावची असेल तर ती भाषा बोलणारे लोक स्वतः आधुनिक वृत्तीचे बनले पाहिजेत, मध्ययुगीन व मागासलेली मनोवृत्ति व प्रवृत्ति त्यांनी सोडून दिली पाहिजे. मध्ययुगीन मनोवृत्तीतून लोकांची मुक्तता व त्या लोकांच्या भाषेचे आधुनिकीकरण खऱ्या लोकशिक्षणानेच होऊ शकेल. उत्तर हिंदुस्थानांतील आपला 'हिंदी संसार' याटणाऱ्या लोकांची सर्व भारताला आपण मार्गदर्शन करावे अशी इच्छा आहे खरी. परंतु त्यांनी जी खडी - बोली हिंदी स्वीकारली आहे ती अगदी अलीकडची आहे. ती भाषा स्वीकारून तिचे संवर्धन करावयास जेमतेम दोनतीन पिढ्याच झाल्या असतील. हे स्वतः हिंदीभाषी लोक भारतातील इतर भाषिकांच्या मानाने पुढारलेले नाहीत; उलट, पुष्कळ बाबतीत समुद्र किनाऱ्यालगतच्या प्रदेशांतील भाषिकांच्या मानाने ते मध्ययुगीन वाटण्याइतके मागासलेले आहेत. त्यामुळे हिंदीचे आधुनिकीकरण ग्हायच्या आड पुष्कळच अडचणी आहेत. आज तर अशी स्थिति आहे की, इतर भाषिकांना हिंदी ही स्फूर्तिस्थान बनावयाच्या ऐवजी कुचंबणेला व अडवणुकीलाच कारण होऊ पहात आहे. माझा तर असा अनुभव आहे की, दुय्यम शाळांतील खालच्या इयत्तांतील मुलांना बंगाली व हिंदी या दोन्हीहि सजातीय भाषा एकाच वेळी शिकविल्यामुळे कोणतीहि एक भाषा मुलाला नीट झुड येत नाही. म्हणून मी तरी अशी शिफारस केली आहे की हिंदी भाषा विद्याभ्यासा कॅलेजमध्ये गेल्यावर, मातृभाषा त्याला साधारणपणे चांगली येऊ लागल्यावरच शिकवावी.



इंग्रजी आणि हिन्दी

हिन्दीतर भाषिकांच्या प्रदेशावर एका नवीन हिन्दी भाषेचे ओझं लादून बौद्धिक दृष्ट्या कांहीहि फायदा होणार नाही. अखिलभारतीय नोकऱ्यांच्या परीक्षांना हिन्दीचे ज्ञान आवश्यक राहिल पण ते केवळ एक भूषण म्हणून, बंगाली, मराठी, ओरिया, तामीळ इत्यादि ज्यांच्या मातृभाषा आहेत अशा भाषिक लोकांच्या प्रदेशांत अखिलभारतीय शैक्षणिक कारभारांमध्ये सध्यांच्या इंग्रजीऐवजी हिन्दी प्रस्थापित करण्याचा प्रश्न उद्भवू शकत नाही. हिन्दीभाषी लोकांनाहि इंग्रजीची अगदी जिन्हाळ्याची गरज आहे. इंग्रजी भाषा हे आज जागतिक संस्कृतीचे अत्यंत महत्त्वाचे वाहन आहे. कांही भाषा खरोखरी इतक्या प्रगत अवस्थेला पोहोचलेल्या असतात की त्यांचा नुसता परिचयहि आपल्या मानसिक शक्तीच्या विकासास कारणीभूत होतो. इंग्रजी भाषा ही अशी आहे. इंग्रजी भाषा चांगली अवगत होण्याने बुद्धीला तर उत्तम वळण लागतेच; याशिवाय जो बौद्धिक ज्ञानलाभ होतो त्याचे महत्त्व व उपयोग खूपच आहे. आज इंग्रजी भाषा अशा एका श्रेष्ठ अवस्थेला पोहोचली आहे की ती आज विश्वज्ञानाचीच भाषा (encyclopaedic) झाली आहे. जगातील सर्व प्राचीन, अर्वाचीन, मध्ययुगीन व आधुनिक कला व शास्त्रे इंग्रजीत केन्द्रित झाली आहेत. आधुनिक विचार प्रकट करावयाला अत्यंत सामर्थ्यशाली माध्यम इंग्रजी भाषा होय. आधुनिक युगधर्म आत्मसात् करायचा असेल, जे जे कांही महान (विचार व कृति) जगांत होऊन गेले असेल ते अवगत करून घ्यावयाची वृत्ति जर अंगी बाणवावयाची असेल तर इंग्रजी येणे हे अपरिहार्य आहे. म्हणून आपल्या उच्च शिक्षणाच्या क्षेत्रांत इंग्रजीचे चांगले ज्ञान प्रत्येक विद्यार्थ्याला असले पाहिजे अशी व्यवस्था झाली पाहिजे. चांगले ज्ञान याचा अर्थ असा की, विद्यार्थ्यांना इंग्रजी चांगले वाचता येऊन समजले

पाहिजे व इंग्रजी भाषेत शुद्ध व परिणामकार रीतीने आपले विचार प्रकट करता आले पाहिजेत.

बंगाली भाषेसंबंधी मी सांगू शकतो. गेल्या १०० वर्षांत जे उत्तम बंगाली लेखक होऊन गेले ते इंग्रजीचे उत्तम पंडित होते. बंगाली भाषेच्या रोमरोमांतून आढळून येणारे आधुनिक विचार आणि आधुनिक दृष्टि लेखकांच्या इंग्रजीवरील प्रभुत्वामुळे प्राप्त झाली आहेत. त्यामुळे बंगाली वाङ्मय अतिशय समृद्ध झाली असून बंगाली भाषेला अत्यंत आधुनिकांतला आधुनिक विचार प्रकट करण्याचे सामर्थ्य आले आहे. म्हणून माझ्या मते, माध्यमिक शाळांपासून पुढे इंग्रजी हा विषय आवश्यक ठेवावा. अर्थात् ज्या विद्यार्थ्यांना पुढे उच्च शिक्षण घ्यावयाचे नाही, लहानलहान घद्यांचे शिक्षण घ्यावयाचे आहे, त्यांना इंग्रजी आवश्यक ठेवले नाही तरी चालेल.

सर्व शिक्षण—अगदी उच्चतम शिक्षणदेखील मातृभाषेतूनच झाले पाहिजे हे डॉ. कर्वे यांचे म्हणणे मला मान्य आहे. परंतु सध्यांच्या परिस्थितीचा विचार करता इतर बाह्य जगाशी आपला संबंध तुटायचा नसेल तर शास्त्रे आणि सांस्कृतिक विषयांचे अभ्यासक्रम यांचे शिक्षण दोन भाषांच्याच आधारे करणे इष्ट व व्यवहार्य होईल म्हणजे मातृभाषेतून शिक्षण घ्यावयाचे पण शास्त्रीय पारिभाषिक शब्द नेहमी इंग्रजीच ठेवायचे असे करावे लागेल. भारतीय भाषांतील पारिभाषिक शब्द बापरण्याची प्रक्रिया ही हळूहळू क्रमानेच व्हायला पाहिजे. नाहीतर घिसाड-घाईने संबंध शिक्षणाचीच घडी विसकटून गोंधळ माजेल. पारिभाषिक शब्दांच्या बाबतीत, विशेषतः भौतिक शास्त्रांतील पारिभाषेच्या बाबतीत आपण आपली मनोवृत्ति उदार ठेविली पाहिजे. जास्तीत जास्त संग्राहक वृत्ति बाळगली पाहिजे. आधुनिक शास्त्रे व त्यांच्या 'प्रयोगशाळा' या आपण पाश्चात्यांकडूनच घेतल्या आहेत. म्हणून चिन्तनशील तार्किक शास्त्रांची आणि 'प्रयोगशाळा'ची बरीचशी



परिभाषा युरोपकडून, विशेषतः इंग्लंडकडून आपण घेणें क्रमप्राप्त आहे. भाषेच्या बाबतीत सोंवळे-पणाची, 'अस्पृश्यते'ची वृत्ति सोडली पाहिजे. नवीन संशोधनांत आढळून येणाऱ्या गोष्टी व त्यांची प्रक्रिया यांची परिभाषा इंग्रजीच ठेवावयास हरकत नसावी. तत्त्वज्ञान किंवा इतर विचारप्रधान विषयांच्या बाबतीत आपण आपली स्वतःची परिभाषा वापरावयास हरकत नाही. परंतु तत्त्वज्ञानाच्या क्षेत्रांत देखील युरोपमध्ये कांहीं विशिष्ट पारिभाषिक शब्द प्रचारांत आले आहेत. उदाहरणार्थ, प्लेटोच्या 'आयडिआज्', प्रॅग्मॅटिझम्, आयडिआलिझम्, डायलेक्टिकल मटीरिआलिझम्, पॉझिटिव्हिझम्, अशासारख्या शब्दांचा अर्थ दुसरे शब्द वापरून अचूकपणें व्यक्त करणें शक्य नसतें. म्हणून अशासारखे शब्द आपण आपल्या तत्त्वज्ञानपरिभाषेत स्वीकारायला हरकत नसावी.

सारांश, एकंदर सर्व गोष्टींचा विचार करतां, आपल्या शिक्षणपद्धतीत कोणत्या भाषांचा अवलंब करावा या बाबतीत पुढील सूचना करान्याशा वाटतात:

(१) प्रादेशिक भाषेतून किंवा मातृभाषेतून सर्व शिक्षण-उच्चतम शिक्षण देखील दिलें जावें.

(२) जे विद्यापीठांत प्रवेश करणार असतील, त्यांना इंग्रजी ही परकीय भाषा आवश्यक ठेवावी. कॉलेजांतून इंग्रजी पाठ्यपुस्तकें ठेवावीत. वर्गांत शिकवतांना दोन भाषांचा अवलंब करावयास परवानगी द्यावी; आज तर तसें करावयास प्रोत्साहन देखील द्यावें.

(३) अँग्लो-इंडियनांसारखे जे घरीं देखील इंग्रजी बोलत असतील त्यांना इंग्रजीतून शिकवावें. परंतु हायस्कूल-शिक्षणांत व त्यानंतर त्या त्या प्रादेशिक भाषेचा अभ्यास एक महत्त्वाचा विषय म्हणून त्यांनीं केलाच पाहिजे.

(४) डॉ. इरावती कर्वे यांनीं, ज्यांची मातृभाषा इंग्रजी आहे, अशा भारतीय नागरिकांच्या

बाबतीत असें सुचविलें आहे कीं त्यांना अनुकूल करून घेऊन त्यांना हळुहळु प्रादेशिक भाषेचा स्वीकार करावयास लावावें. या त्यांच्या सूचनेत बरेंच तथ्य आहे यांत शंका नाही. पण ही परिस्थिति अमलांत यायला बराच काळ जावा लागेल. तोंपर्यंत या लोकांवर कोणत्याहि प्रकारची सक्ती असतां उपयोगी नाही.

(५) डॉ. कर्वे यांनीं अशी सूचना केली आहे कीं, कोणत्याहि घटक राज्यांतून शाळा व कॉलेजे यांवर परकीय मिशनऱ्यांचें वा कोणा अ-भारतीय माणसांचें नियंत्रण असूं नये. ही सूचना मला पूर्णपणें मान्य आहे. मिशनऱ्यांनीं चालविलेल्या संस्थांतून, जे घरीं देखील इंग्रजीतून व्यवहार करतात असे कांहीं अँग्लोइंडियन्स-सारखे लोक वगळून इतरांना इतर शिक्षणसंस्थांतल्याप्रमाणें प्रादेशिकभाषेतून शिक्षण दिलें पाहिजे.

(६) विद्यापीठांत ज्यांना पुढें सांस्कृतिक विषयां-(Arts)चा अभ्यास करावयाचा आहे त्यांना संस्कृतसारखी प्राचीन भाषा हायस्कूलमध्ये आवश्यक ठेवावी.

(७) कॉलेजशिक्षणाच्या आधीं हिंदी आवश्यक ठेवूं नये. विशेषतः अखिलभारतीय नौकऱ्यांकरितां जे अभ्यास करतील त्यांना हिंदी आवश्यक ठेवावी. अखिलभारतीय नौकऱ्यांकरितां हिंदीतरभाषिक विद्यार्थ्यांना हिंदी आवश्यक केली गेली, तर त्याच बरोबर हिंदीभाषिक विद्यार्थ्यांना भारतीय संघराज्यानें मान्य केलेल्या भाषांमधून हिंदी व उर्दू यांशिवाय कोणती तरी एक भाषा आवश्यक ठेवावी.

(८) परकीयांसमोर आपल्या स्वाभिमानरक्षणाकरितां म्हणून हिंदी ही राष्ट्रभाषा समजली जावी. हल्लीं तरी हिंदीला हिंदीतरभाषिकांच्या दृष्टीनें केवळ मिरविण्याचें साधन किंवा अलंकार याशिवाय जास्ती किंमत नाही. विद्यापीठीय उच्च शिक्षणांत, कायदे-शास्त्र व राज्यकारभार याबाबतीत इंग्रजीची जागा



इंग्रजी आणि हिन्दी

हिन्दी घेऊं शकणार नाही. मध्यवर्ती लोकसभेत देखील, जेव्हा हिन्दीतरभाषिक सदस्यांपैकी शेंकडा ८० सदस्य लोकसभेत इंग्रजीऐवजी हिन्दीतून भाषण करावयाचें स्वखुशीनें पसंत करतील, तेव्हाच हिन्दी ही राज्यकारभाराची वा सरकारदर-वारची भाषा म्हणून उपयोगिली जावी. नाहीतर अनेक अडचणी उत्पन्न होऊन भारताच्या लोकसभेतील कामच थांबेल !

भारतीयांत हिन्दीचा अभ्यास व प्रसार होण्याची गरज नाही असें डॉ. इरावती कर्वे यांना सुचवावयाचें आहे. तसें मात्र मला वाटत नाही. माझ्या मते, हिन्दीभाषिकेतर लोकांत जसा हिन्दीचा प्रसार झाला पाहिजे, तसाच व त्याचबरोबर हिन्दीभाषिकांत हिन्दी किंवा उर्दूशिवाय इतर भारतीय भाषेचाहि प्रसार होणे आवश्यक आहे.

भाषेपेक्षां जीवन अधिक महत्त्वाचें आहे. सर्व जगांत एक राज्य, सर्व जगांत एक जागतिक संस्कृति या ध्येयाकडे आपली पावले वेगानें पडत आहेत. अशा वेळीं इंग्रजीला विचकण्याचें कारण नाही. आज आपल्यापुढें हिन्दी व इंग्रजी दोन्हीहि

आहेत. परंतु इतिहासप्राप्त परिस्थिति अशी आहे की, आज अखिलभारतांत तसेंच परराष्ट्रीय व्यवहारांत इंग्रजीला अधिक महत्त्वाचें स्थान प्राप्त झालेलें आहे. अशा परिस्थितीत इतर भारतीय भाषांपेक्षां हिन्दीमध्ये गुण व संख्या या दृष्टीनें विशेष श्रेष्ठत्व आढळून आलेलें नसतां, हिन्दीला इतर भाषांच्यापेक्षां उच्चासनावर नेऊन बसविणें हें भारतीय ऐक्यसंवर्धनास पोषक होणार नाही. आपल्या जीवनांतील हरएक दालनांतून किती तरी पाश्चात्य गोष्टी रुळलेल्या दिसून येत असतांना, इंग्रजी भाषा चालूं ठेवण्यानें आपली राष्ट्रीय भावना दुखावेल असें समजण्याचें कारण नाही.

भारतीय विद्यार्थ्याला ज्या अनुक्रमानें भाषा शिकवाव्यात असें मला वाटतें तो क्रम असा : (१) मातृभाषा (२) इंग्रजी (३) प्राचीन (संस्कृत) भाषा (निवडक विद्यार्थ्यांकरितां) (४) मातृभाषेशिवाय एक भारतीय भाषा. हिन्दीतर भाषिकानें हिन्दीच घेतली पाहिजे. ज्यांची मातृभाषा इंग्रजी आहे. त्यांनीं इंग्रजीशिवाय एक प्रादेशिक भाषा शिकली पाहिजे.

हिन्दी आणि कांहीं इंग्रजी

श्री. मास्ती वेंकटेश आयंगर

प्रस्तुत भाषाविषयक प्रश्न असा आहे की त्यावर कितीहि विस्तृत चर्चा केली तरी मतैक्य होईल असें नाही. म्हणून प्रा. इरावती कर्वे यांनीं उपस्थित केलेल्या मुद्द्यांबाबत चर्चा न करतां त्याबाबतची माझी भूमिका संक्षिप्तपणें मांडतो :

(१) आपल्या भारतीय घटनेत ज्या भाषांचा निर्देश केला त्या सर्वत्र भाषा चांगल्या विकसित आहेत. त्यांच्यांत आपला सर्व भारत येऊन जातो. त्या त्या प्रदेशाच्या भाषेचा उपयोग त्या प्रदेशांत सर्व कामांकरितां केला जावा: शिक्षण, राज्यकारभार, कोर्टे, न्यापार इत्यादि—किंबहुना, लोकांना ज्या ज्या

कामांकरितां भाषेची गरज लागते त्या त्या सर्व कामांकरितां प्रादेशिक भाषा उपयोगांत आणिली जावी.

(२) अखिलभारतीय कामकाजाकरितां सर्वांची एक भाषा हिन्दी ही असावी. आज या कार्याकरितां हिन्दी जरी वि. व समर्थ दिसत नसली, तरी आपल्या सर्वांच्या वापरण्यामुळ पुढें तिच्यांत सामर्थ्य येईल.

(३) इंग्रज राज्यकर्ते असतांना इंग्रजी जशी सर्वांची एक भाषा होती, तशी ती आतां होऊं शकणार नाही. ज्या परिस्थितीत आपल्या राष्ट्रांनें इंग्रजी भाषा स्वीकारली होती ती परिस्थिति संपूर्णपणें शंभर टक्के कृत्रिम होती. ती परिस्थिति आज

१ मूळ इंग्रजीतून पाठविलेल्या टिपणाचा हा अनुवाद आहे. का. सं.



नवभारत

उरलेली नाही.

(४) पण जगाशी आपलें दळणवळण ठेवण्या-करितां कांहीं प्रमाणांत आपण इंग्रजी ठेविलें पाहिजे. आपणांपैकी कांहींनीं तर फ्रेंच, जर्मन, स्पॅनिश, रशियन, इटालियन, जपानी, चिनी, ब्रह्मी या भाषांचा अभ्यास केला पाहिजे.

(५) मातृभाषेशिवाय इतर भाषा 'डायरेक्ट मेथड'ने शिकवाव्यात. त्या भाषांतून सामान्यपणें बोलतां येणें, सर्वसाधारण बोललेलें समजणें, पत्र-वृत्तपत्रें वाचतां येणें एवढाच या इतर भाषांच्या अभ्यासामागें हेतु असावा. अर्थात् ही सूचना कर-तांना माझ्या नजरेपुढें सर्वसामान्य बहुसंख्य विद्यार्थी आहेत. जसे कांहीं विद्यार्थी विज्ञान किंवा तत्त्वज्ञान यांना वाहून घेणारे निघतात, त्याचप्रमाणें इतर कांहीं विद्यार्थी भाषेवर प्रभुत्व संपादन कर-ण्याच्या किंवा त्या भाषेंत साहित्यविषयक कामगिरी करण्याच्या हेतूने भाषांचा अभ्यास करणारे निघतीलच.

(६) माध्यमिक (Secondary) शाळांच्या अभ्यासक्रमांत आरंभी हिंदीचा समावेश व्हावा, नंतर इतर भाषा ठेवाव्यात.

डॉ. आल्बर्ट आइन्स्टीन

आधुनिक काळचे श्रेष्ठ शास्त्रज्ञ आणि एक श्रेष्ठ मानवतावादी डॉ. आल्बर्ट आइन्स्टीन १८-४-५५ रोजी निधन पावले. श्री. जवाहरलाल नेहरू यांनी म्हटल्याप्रमाणें, ते महान् सत्यसंशोधक असून, त्यांनी असल्याशी किंवा असत्प्रवृत्तीशी कधीहि तडजोड केली नाही. आज जगावर काळ्या सावल्या पडत असून अंधार माजत आहे. परिस्थिति विकट होत असून लोकांचा धीर सुटत चालला आहे. अशा समर्थी डॉ. आइन्स्टीन "यांनी सतत प्रकाश व धैर्य प्रदान करण्याचें कार्य केलें."

'माझी जीवननिष्ठा' ('I believe') या शीर्षकाखाली कांहीं वर्षांपूर्वी डॉ. आइन्स्टीन यांनी आपले कांहीं विचार मांडले आहेत. त्यांतले कांहीं दिले आहेत :

"माझें बाह्य व आंतरिक जीवन वनण्यास माझ्या बांधवांचे कितीतरी श्रम कारणीभूत झाले आहेत, त्या ऋणांतून उतराई होण्याची आपण पराकाष्ठा केली

पाहिजे याची जाणीव मला दिवसांतून कितीतरी वेळां होत असते. या ऋणाच्या ओझ्याच्या भावनेमुळे, मी बऱ्याच वेळां अस्वस्थ होतो....

तात्त्विक दृष्ट्या माणुस खरोखरी स्वतंत्र आहे कीं नाही याची वानवाच आहे. केवळ बाह्य दडपणा-मुळेच नव्हे तर आंतरिक दडपणामुळेहि आपण कृति करीत असतो. "ज्याची जशी जशी इच्छा असेल तसें त्याला करतां येईल; पण इच्छा कोणती करावयाची हें मात्र ठरवितां येणार नाही" ही शोपेनहावरची उक्ति माझ्या मनांत खोल ठसून गेली आहे. त्यामुळे जीवनांतील हालअपेष्टा पहातांना वा अनुभवतांना मला मोठा धीर वाटला आहे. आपणांस इच्छास्वातंत्र्य नाही या जाणीवेमुळे आपल्या स्वतःच्या व इतरांच्या कृतींकडे आपल्याला सहिष्णुतेने व गंमतीने बघतां येतें.

"लोकसत्ता हें माझें राजकीय ध्येय आहे. प्रत्येका-ला व्यक्ति म्हणून संमान मिळावा पण देव्हारे मात्र कोणाचेहि माजविले जाऊं नयेत. परंतु माझ्या स्वतः-वरच जेव्हां अवास्तव प्रशंसास्तुतीचा वर्षाव झालेला मी पहातो, तेव्हां दैवाचा हा उपरोध बघून मला गंमत वाटते. कदाचित्, लोक माझी जी ही अवास्तव स्तुति करतात तिच्यामागें त्यांची स्वतःचीच अतृप्त शानलालसा असेल.

"सृष्टीतील भूतमात्रांवर निग्रहानुग्रह करणारा कोणी परमेश्वर आहे याची मी कल्पनाहि करूं शकत नाही. अशा परमेश्वराची कल्पना म्हणजे आपल्या मानवी अपूर्णतेचेंच प्रतिबिंब होय. मृत्यूनंतर जीवात्मा मागें शिल्लक रहातो, यावर माझा विश्वास नाही. कांहीं दुसळे लोक भीतीमुळे किंवा फाजील अहंकारामुळे तसें मानतात. अनाद्यन्त चैतन्यमय जीवन कसें सारखें सळसळत आहे हें लक्षपूर्वक पहाणें, विश्वाची विराट् रचना - जी कोठें अंधुकपणें आपणांस प्रतीत होत आहे - तिचा वेध घेणें, निसर्गांत व्यक्त होणाऱ्या बुद्धितत्त्वाचें परमाणूएवढें ज्ञान मिळालें तरी ते करून घेण्याचा प्रयत्न करणें यांतच मला समाधान आहे.

"...जीवनाच्या या धकाधकींत खरोखरी मोलाचें, जतन करून ठेवण्यासारखें जर कांहीं असेल तर तें माणसाचें सर्जनशील, संवेदनक्षम व्यक्तित्व होय. जड, निर्मितिशून्य विचाराच्या अज्ञ सामान्य समाजांतून जर कोणती अत्यंत दुष्ट निर्मिति होत असेल तर ती लष्कर-भरतीची. ...युद्ध म्हणजे माणसाच्या क्षुद्रपणाची पराकाष्ठा होय. या तिरस्करणीय युद्धांत सामील होण्या-पेक्षां सहस्रधा विदीर्ण होऊन गेलेलें बरें !



श्री. ज्यं. सी. कारखानीस

तगादा !

[प्रस्तुत 'तगादा' या कवितेचे लेखक श्री. ज्यं. सी. कारखानीस हे 'महाराष्ट्र नाटक मंडळी'चे संस्थापक व चालक, 'राजाचें बंड' व 'स्वैरिणी' या नाटकांचे कर्ते आणि नाट्यव्यासंगी लेखक म्हणून महाराष्ट्रांत प्रसिद्ध आहेत. प्रस्तुत 'तगादा' ही कविता श्री. कारखानीस यांनी १९ मार्च १९११ रोजी 'तुतारी-मंडळा' पुढे वाचून दाखविली. केशवसुतांच्या 'तुतारी' पासून स्फूर्ति घेऊन २१ जानेवारी १९११ रोजी आपल्या 'महाराष्ट्र नाटकमंडळी'च्या पुण्याच्या मुक्कामातच श्री. कारखानीस यांनी 'तुतारीमंडळ' काढले होते. या 'तुतारी-मंडळा'चे सदस्य व या कवितेचे श्रोते गोविन्दाग्रज, बालकवि इत्यादि पुढे प्रथितयश झालेली मंडळी होती. — या 'तुतारी-मंडळा'विषयी माहिती पूर्वी 'नवभारत'च्या जानेवारी १९५१ च्या अंकांत "केशवसुतांच्या 'तुतारी'चे पडसाद" या लेखांत आली आहे.

श्री. ज्यं. सी. कारखानीस यांच्या वयाला गेल्या १५ एप्रिल १९५५ रोजी ८१ वर्ष पूर्ण होऊन ८२ वें वर्ष लागले. त्या निमित्ताने त्यांना दीर्घ आयुरारोग्य चिंतून, त्यांच्या अप्रकाशित साहित्यापैकी प्रस्तुत 'तगादा' ही कविता व त्यांचेच 'समानधर्मी' नाट्यव्यासंगी श्री. के. नारायण काळे यांचा त्यांच्यावरील लेख प्रसिद्ध करण्यास आनंद होत आहे. — का. सं.]

नको तगादा-काय बुवा हा 'तुतारी'चा यांच्या त्रास
'आली पाळी. पुरा वायदा करा' शिपाई पाठीस

'आला हा रविवार' म्हणे

'द्या द्या द्या आमुचें देणें

वसलो हें धरुनी धरणें'

कोठेही जा, जागा झोंपा, दत्त सदा हटकायास
नको तगादा ! काय बुवा हा

'तुतारि'चा यांच्या त्रास ॥ १ ॥

काय तूमच्या बापाचें हो लागत मी चन्वल चार
कर्जदार मी कसा तूमचा ? उगाच करितां बेजार ?

'तुतारि'चा हा डांगोरा

तर मग आतां बंद करा

अब्रुदार मी खरा खरा

अब्रु माझी घ्याया ऐशी लाज न तुमच्या हृदयास ?
नको तगादा ! काय बुवा हा

'तुतारि'चा यांच्या त्रास ॥ २ ॥

मागिल जन्मींचे हे वैरी आले दावा उगवाया,
काय बोलतां ? 'हो हो !' म्हणता ? चेष्टा करता !

या पाहुं या !

तोड पुन्हा मजला देतां ?

'आलो हे !' उलटुनि म्हणतां ?

सांभाळा ! उसलेन आतां.

चला चालते ! देतो रट्टे ! लगावतो दों ठोशास !
नको तगादा-काय बुवा हा

'तुतारि'चा यांच्या त्रास ॥ ३ ॥

काय करूं, हे लोंचट बेटे हलति न

धरणें सोडुनिया

लागत नसतां कांहीं यांचें सतावती मज हे वाया

असें बोलतो वरुनि जरी

साक्ष उलट आंतून परी

फंद-फितुर माझ्याच घरीं

कड्याळ अंगावरी येतसे, काय करूं वारायास ?

नको तगादा-काय बुवा हा

'तुतारि'चा यांच्या त्रास ॥ ४ ॥

जा बे जा ! लवंडीच्या भेद्या !

कोण मानतो तुला खरा

घरांत राहुनि उलट घरावर असो सदा तूं फिरणारा.

म्हणुनि सांगतो, ऐक जरा

विचार कर तूं पुरा पुरा

अंतरिचा मजकूर खरा

याद राख बोलशील तर मग आंतच गाडिन तुज

खास

नको तगादा-काय बुवा हा

'तुतारि'चा यांच्या त्रास ॥ ५ ॥

अरे ! अरे ! परि उठला भेद्या,

चालला किं हा बाहेर !

धमकी माझी सहज झुगारी !

आतां काय मी करणार !

'अरे ! अरे !' परि वळेचिना !

'थांब थांब' छे, ठरेचिना !

'सुन सुन बेदा' सुनेचिना !



नवभारत

काय बरें हे ! जाशी माझ्या उलट साक्ष कां घायास ?
नको तगादा - काय बुवा हा

‘तुतारि’चा यांच्या त्रास ॥ ६ ॥

जा शिच्या तूं असाच उलटा !

कधी न तूं ऐकायाचा

उलटें जाणें, गप्प न रहाणें अशाच तूं अवलादीचा !

दे मग आतां साक्ष पुरी

सांग कोठलें कर्ज तरी

असति कोण हे रीणकरी

‘तुतारि’नें फुंकितो तगादा घरे पाडिले कानास

नको तगादा - काय बुवा हा

‘तुतारि’चा यांच्या त्रास ॥ ७ ॥

पहा काय दिवटा हा आता दिवा पाजळी साक्षीचा

जसा कांहीं अंधार पसरला, उजेड याच्या अकलेचा !

म्हणे “ कर्ज हें फार जुनें

विसरलास तूं झोंपेनें

यांच्याच दिलें तें बापानें

बाप न परि यांचाच, तुझाही खूणगांठ घे हृदयास ”

अरे तगादा नको बुवा हा ! -

काय पहा यांचा त्रास ॥ ८ ॥

“ बाप न केवळ मायबाप तो

तुझाहि त्यांचा सकलांचा

वत्सलहृदयी खरा परी तो साऊकार बा जातीचा

हौस त्यास व्यापाराची

भागविण्याला ती मनिंची

पेठ उघडिली जगताची

बेपारी लेंकरेंच केलीं दिलें भांडवल मग त्यास - ”

“ जरा तगादा पुरे करा रे

ऐकू दे या साक्षीस ” ॥ ९ ॥

“दिलें भांडवल याच अटीवर वाढ करा अनवरतेनें

अणुरेणूही काळ दवडिला वाढीवांचुनि हें नेणे

काळाच्या अणुचें हृदया

भासें जें आकाश तया

चक्रचि केलें मापाया

चक्रवादिनें भांडवलावर धरी व्याज तो व्याजास ”

“जरा तगादा पुरे करा रे ऐकू द्या या साक्षीस ॥ १० ॥

“वाढ करावी, व्याज भरावें; एक धरावें ध्यान परी
जबर भांडवल असे उरावर करणें त्याची फेड पुरी

ध्यान सदा जो हेंच धरी

झटापटीने पुरे करी

जाय तोच वा परत घरीं

वत्सलहृदयी साऊकार तो कुरवाळी मग हृदयास ”

“जरा तगादा पुरे करारे ऐकू द्या या साक्षीस” ॥ ११ ॥

“ बापाचें ऋण केव्हांचें तें ओळख मूढा, अतां तरी
अणुचक्रें काळाचीं त्यावर कितीक फिरली आजवरी

व्याज तयाचें किती तरी !

डोंगर झाले अणूवरी !

दाद तुला त्याची न परी

ख्यालिखुशालीं काळ दवडिशी खुशाल जासी झोंपेस”

“ काय तगादा बुवा असा हा-

‘तुतारि’चा नसता त्रास ! ” ॥ १२ ॥

“घोर झोंप तुजलाही लागे स्वप्नचि वाटे तुज सारें
भांडवलाची ठेव गडपिली-नव्हतिच वाटे तुला खरें

झोंप तुझी ही उडवाया

कान तुझे ते फुंकाया

ठेवीवर दृष्टी धाया

केशवसुत फुंकितो ‘तुतारी’ शिपाई हा त्या बापाचा”

“उठतोरे बुवा, कुठला आला, त्रास काय पण हा
याचा” ॥ १३ ॥

“नाहीं नाहीं गेली गुंगी अजुनि तुझी त्या झोंपेची
प्राणरवानें जरि ‘कृष्णा’नें फुंक मारिली ‘तुतारि’ची

आले त्याचे हे बेदे

पुन्हा उठविण्या उफराटे

तुलाच देतिल हे रटे

ऊठ ऊठ तर करी वायदा पुरा. न अवसर वेळ भरे”

“उठतोरे बुवा, कबूल करतो.

आतां तगादा पुरे पुरे ॥ १४ ॥



माझ्या माहितीचे अण्णा कारखानीस

चाळीस वर्षांपूर्वी

जवळजवळ चाळीस वर्षांपूर्वीची गोष्ट आहे. मी तेव्हा दापोलीच्या इंग्रजी शाळेत शिकत होतो. ती शाळा मिशनची होती. पण त्यापूर्वी सुमारे वीस वर्षे कोंकणातील त्या लहानशा गावांत शिक्षणक्षेत्रातील एक नवीन आणि धाडसी प्रयोग करण्याचा प्रयत्न झाला होता. चिपळूणकर, टिळक, आगरकर यांनी राष्ट्रीय शिक्षणाचे जे कार्य पुण्यांत सुरू केलें, त्याचे पडसाद कोंकणच्या कानाकोपऱ्यांतून उमटविण्याची ईर्ष्या तेथील कांहीं तरुण मंडळींच्या मनांत उत्पन्न झाली. श्री. नारायणराव गोगटे हे त्या चळवळीचे अध्वर्यु होते, आणि त्यांनी आपल्या भोंवती जी उत्साही आणि ध्येयवादी मंडळी जमविली होती त्यामध्ये श्री. व्यंकट सीताराम कारखानीस हे एक होते. श्री. गोगटे यांची राष्ट्रीय शाळा पुढे सरकारी रोषास बळी पडली. श्री. कारखानीस दापोली सोडून पुण्यास गेले.

मी शाळेत दाखल झालों तेव्हा या सान्या गोष्टी स्मृतिशेष झाल्या होत्या. परंतु दापोलीसारख्या त्या लहानश्या गावां असल्या संस्मरणीय घटनेच्या आठवणी इतक्या लौकर पूर्णपणे वुजून जाणे शक्य नव्हतें. आम्हां विद्यार्थ्यांच्या कानी त्या वारंवार पडत. श्री. कारखानीस यांचे नांव त्यांत अधिक वारंवार आणि विशेष आदराने उच्चारिलेले ऐकूं येई. मिशन स्कूलमधील आम्हां विद्यार्थ्यांचे आवडते शिक्षक, श्री. कृ. पां. लिमये - 'कवि राधारमण' हे श्री. कारखानिसांबद्दल अतिशय गौरवाने बोलत. महाराष्ट्र-नाटक-मंडळीचे ब्रीदवाक्य, "Not failure but low aim is crime" ही लोबेल कवीची पद्यपंक्ति, श्री. कारखानीस यांच्या सांगण्यावरून, 'नोच्चार्थो विफलोऽपि दूषणपदं दूष्यस्तु कामो लघुः' ह्या स्वरूपांत आपणच त्यांना अनुवादित करून दिली, असे त्यांच्या तोंडून आम्ही ऐकिले होते. एका वेळी शिक्षक असलेला एक सुशिक्षित मनुष्य नाटकमंडळीत जातो, नटाचा व्यवसाय करून प्रतिष्ठा मिळवितो हे ऐकत असतांना आम्हांला अतिशय आनंद होई; आणि दर आठवड्याला 'केसरी'-त येणाऱ्या, 'व्यवस्थापकः व्यं. सी. कारखानीस'

या सहीच्या महाराष्ट्र नाटकमंडळीच्या तीन ओळीच्या जाहिरातीवरून तिचा सुकाम कोठे आहे हे समजून घेण्याकडे माझे नेहमी लक्ष असे.

श्री. कारखानीस यांच्याशी प्रत्यक्ष परिचय होण्याचा योग मात्र त्यानंतर पुष्कळच वर्षांनी मला आला. 'सरलादेवी' नाटकाचे कर्ते श्री. वासुदेवराव भोळे हे त्याला कारणीभूत झाले. श्री. भोळे हे श्री. कारखानिसांचे निकटचे स्नेही आणि निष्ठावंत चाहते आहेत. श्री. कारखानीस हे एक अनन्यसाधारण नाट्यशिक्षक आणि नियोजक आहेत, अशी त्यांची दृढ श्रद्धा आहे. माझा व श्री. भोळे यांचा मुंबई येथे परिचय झाल्यावर माझी नाट्यविषयक अभिरुचि पाहून त्यांनी श्री. कारखानीस यांच्याशी माझा परिचय करून देण्याचे ठरविले. मी त्यांच्याबरोबर पुण्याला आलों.

घ. नं. २८१, शनिवार हे श्री. कारखानीस यांचे पुणे येथील निवासस्थान आहे. ओंकारेश्वराजवळील एका बोट्यांत हे घर आहे. श्री. अण्णासाहेब किल्लोस्कर पूर्वी कधी त्या घरांत राहात होते व त्या बोट्यांतील दुसऱ्या एका बाज्यांत श्री. गो. ग. आगरकरांचे विन्हाड होतें, असे त्या घराचे व त्या बोट्याचे स्थान-माहात्म्य ऐकिवांत आहे. श्री. वासुदेवराव भोळ्यांच्या ओळखीच्या शिफारशीमुळे श्री. कारखानीस प्रथम-पासूनच माझ्याशी अत्यंत मनमोकळेपणाने व आपुलकीने वागले. औपचारिकपणाचा त्यांत संपर्कहि नव्हता. मी त्या वेळी बी. ए. च्या वर्गात होतो. त्यांच्या माझ्या वयांत पुरेपूर तीस वर्षांचे अंतर होतें. पण त्यांनी ते वागणुकीत किंवा विचारविनिमयांत मला भासू दिले नाही. तात्त्विक चर्चेची त्यांना मनापासून आवड आहे यांचे मला ह्या पहिल्या भेटीतच प्रत्यंतर मिळाले व त्याबरोबरच त्यांचा प्रेमळ स्वभाव व आतिथ्यशील वृत्ति यांचीहि साक्ष पटली.

नट, नाट्यशिक्षक-संचालक, मार्गदर्शक

श्री. कारखानीस यांच्याशी माझा परिचय झाला, त्यावेळी ते नाट्यव्यवसायांतून निवृत्त झाल्याला पांच-सहा वर्षे होऊन गेली होती. स्वाभाविकच सर्वसाधारण नाट्यरसिकांच्या स्मरणांतून ते कांहींसे लुप्त होऊ लागले



होते. कलाक्षेत्रांतील व्यक्तींची बहुदा: ' दृष्टीआड सृष्टी-आड ' अशी स्थिति असते. एखादीच अपवादात्मक व्यक्ति अशी असते की, जिच्या आठवणी मागे राहिलेल्या असतात, तिच्याबद्दल दंतकथा उत्पन्न झालेल्या असतात. अण्णासाहेब किल्लेस्कर, भाऊराव कोल्हटकर, गोविंदराव देवल, गणपतराव जोशी, गणपतराव भागवत, बाळाभाऊ जोग या अशा प्रकारच्या व्यक्ती होत. श्री. ज्यं सी. कारखानीस यांचीहि कांहींशी अशीच स्थिति आहे. रंगभूमीशी त्यांचा फारसा दीर्घ-कालीन संबंध होता असे म्हणता येण्यासारखे नाही. इ. स. १९०४ ते १९२० च्या दरम्यानची सुमारे १५-१६ वर्षे हाच त्यांच्या सक्रिय नाट्यसेवेचा काल होय. या अवधीत नट, नाट्यशिक्षक, व्यवस्थापक, संचालक, नाटककारांचे मार्गदर्शक अशा वेगवेगळ्या नात्यांनी त्यांनी नाट्याच्या क्षेत्रात कार्य केले; व त्यांपैकी आपली प्रत्येक भूमिका अत्यंत यशस्वीरीतीने पार पाडली. जे जे हार्ती घेतले त्यावर आपल्या व्यक्ति-त्वाचा ठसा उमटवून ते त्यांनी लोकांपुढे मांडले. परंतु एकंदरीत, निर्मिती आणि सर्जन यांपेक्षा पद्धतशीर-पणा, शिस्त, संघटना, तंत्र आणि सुव्यवस्था या अंगां-तील त्यांचे वैशिष्ट्य आणि व्यक्तिमत्त्व लोकांच्या लक्षांत अधिक प्रमाणात राहिले व त्याबद्दलच त्यांच्या-कडून त्यांचा वेळोवेळी गौरव झाला.

आंतरिक निष्ठेचे नाट्यसेवक

श्री. कारखानीस यांच्या प्रत्यक्ष नाट्यसेवेचा काल अल्प असला तरी त्या काळांतील त्यांच्या कार्याचा दर्जा आणि महत्त्व ही फार मोठी आहेत. मराठी नाट्य-कलेच्या आणि नाट्यव्यवसायाच्या इतिहासांत श्री. कारखानीस यांना स्वतंत्र आणि मानाचे स्थान आहे. त्यांच्या विरोधकांना व आक्षेपकांनाहि हें नाकारतां येणें कठीण आहे. श्री. कारखानीस यांचे गुणावगुण व त्यांचे कार्य याबाबत त्यांचे चाहते आणि आक्षेपक यांमध्ये जितके तीव्र मतभेद दिसून येतात तितके नाट्यक्षेत्रांतील त्यांच्या वरोवरीच्या दुसऱ्या कोणाहि व्यक्तीबद्दल क्वचितच आढळून येत असतील. ' मी कसा झालों ? ' ह्या आपल्या आत्मचरित्रात्मक प्रबंधांत श्री. प्र. के. अत्रे यांनी श्री. कारखानीस यांच्याबद्दल अत्यंत अनुदार उद्गार काढले आहेत. ते प्रत्यक्ष परिचयाच्या अभावी गैरसमजावर आधारलेले

आहेत, हें उघड आहे. श्री. अत्रे यांचे ते उद्गार एका वाजूला आणि श्री. वासुदेवराव भोळे यांनी श्री. कारखानीस यांच्याबद्दल वेळोवेळी जे लिहिले आहे, ते दुसऱ्या वाजूला ठेवले आणि त्यांतील विधानांची तुलना केली, तर असे दिसून येईल की एक त्यांची ज्याबद्दल मुक्तकंठाने स्तुति करतो, नेमकी त्याचबद्दल दुसरा त्यांची निरगल निंदा करतो ! श्री. अत्रे व भोळे यांच्यापुरताच हा विरोध मर्यादित नाही. श्री. पु. रा. लेले, श्री. य. ना. टिपणीस यांसारखे श्री. कारखानीस यांचे आक्षेपक व श्री. श्री. वि. वर्तक, सौ. मुक्ताबाई दीक्षित, प्रा. लागू इत्यादि त्यांचे चाहते यांचे त्यांच्या-बद्दलचे उद्गार वाचले तर हाच आत्यंतिक विरोध त्यांतही दिसून येईल. त्या दोहोंमधील व्यक्तिगत अनुकूल-प्रतिकूलतेचा अतिरंजित भाग काढून टाकला तर एक गोष्ट स्पष्ट होते. ती ही की, श्री. कारखानीस हे नाट्यकला व नाट्यव्यवसाय यांबद्दल निश्चित स्वरूपा-ची आंतरिक निष्ठा बाळगणारे निरलस नाट्यसेवक असून त्यांची कांहीं अपरिवर्तनीय मूल्ये आहेत. त्यांच्याबद्दल जे कांहीं बरे-वाईट समज-गैरसमज आहेत, ते त्यांची ती मूल्ये मान्य वा अमान्य असल्यामुळे, किंवा ती मूल्ये अमलांत आणण्याची त्यांची जी पद्धति आहे ती पसंत वा नापसंत असल्यामुळे, उत्पन्न झालेले आहेत. त्यांची तत्त्वनिष्ठा, सौजन्य व सच्चोटी यांबद्दल त्यांच्या विरोधकांनीहि त्यांच्या विरुद्ध आक्षेप घेतल्याचे ऐकिवांत नाही. रूक्षपणा, यांत्रिकता, दुराग्रह, व्यावहारिक राजकारण यांबद्दल त्यांच्यावर अनेक लोक रुष्ट आहेत. पण त्यांची निष्ठा, चिकाटी, शिस्त आणि पद्धतशीर-पणा यांबद्दल त्यांची सर्वत्र प्रशंसाच ऐकू येते. त्यांचा व माझा परिचय त्यांच्या व्यवसायनिवृत्तीनंतर झालेला असल्यामुळे, या संबंधांत प्रत्यक्ष पुराव्याने वा अनु-भवाने मत बनविण्यास मला कांहींच साधन नाही. माझी माहिती ऐकीव स्वरूपाची आहे. आणि माझीं मते तिच्यावर आधारलेल्या अनुमानांनी बनलेली आहेत.

श्री. कारखानीस यांनी जवळजवळ वीस वर्षे नाट्य-व्यवसाय केला. त्यांत कर्ति मिळविली. आपल्या व्यक्ति-त्वाचा ठसा त्यांच्यावर उमटवून ठेवला. त्याला सामा-जिक प्रतिष्ठा व आशय प्राप्त करून दिला. गद्य रंग-भूमीची स्वतःची अशी स्वतंत्र परंपरा निर्माण केली.



माझ्या माहितीचे अण्णा कारखानीस

जोडोनिया धन उत्तम वेव्हारे, उदास विचार वेंच करी ' या दण्डकानुसार व्यवसायांतून निवृत्त होतांना त्यांनी आपली प्रापंचिक योजनाहि आंखली होती. हातांत-तोडाशी आलेल्या मुलाच्या मृत्यूमुळे त्यांच्या मनाला आणि योजनांना एक फार मोठा धक्का बसला. ही दुर्दैवी घटना सोडली तर एरवी त्यांचा संसार सुव्यवस्थित व सुखासमाधानाचा आहे. त्यांच्या पत्नीचा स्वभाव अत्यंत शांत आणि प्रेमळ असून त्या एक आदर्श महिला, माता, गृहिणी आणि सहचारिणी आहेत त्यांचे चिरंजीव डॉक्टर असून सर्व कन्याहि सुविद्य आणि पदवीधर आहेत. श्री. कारखानीस व त्यांची कुटुंबीय मंडळी आतिथ्यशील आणि प्रेमळ असल्यामुळे त्यांचे स्नेही व नातलग त्यांच्या पाहुण-चाराचा वारंवार लाभ घेत असतात.

ज्ञानाची क्षितिजें विस्तृत करण्याचें ध्येय

तसें पाहिलें तर ते कांहींसे अकालींच व्यवसाय-निवृत्त झाले. पण नाट्यव्यवसायांत त्यांना करितां येण्या-सारखी होती तितकी प्रगति त्यांनी केली होती आणि तेवढ्यावर त्यांचें समाधान होण्यासारखें नव्हतें. ज्ञानार्जनाची तळमळ आणि प्रगतीची ओढ हा त्यांचा प्रकृतिधर्म आहे. अध्ययन-अध्यापनाची आवड त्यांच्या ठिकाणी स्वाभाविक आहे. त्यांनीं कोणताहि व्यवसाय केला असता तरी तो त्यांत प्रकट झाल्यावांचून राहाणें शक्य नव्हतें. नट आणि नाट्यनियोजक म्हणून ते लोकांपुढें वावरत असले तरी त्यांचा पिंड शिक्षकाचा होता. आणि नाट्यव्यवसायांत त्यांनीं जें यश व कीर्ति मिळविली, त्यांना कारणीभूत झालेले गुण त्यांच्या या प्रकृतिधर्माचेच द्योतक होते. घरगुती परिस्थितीमुळे तरुणपणीं त्यांना पदवी घेण्यापूर्वीच नाकरी पत्करावी लागली; आणि पुढें व्यावसायिक जवाबदाऱ्यांमुळे उत्कट इच्छा असतांहि कोणत्याहि विषयाचें शास्त्रशुद्ध अध्ययन आणि मनन करण्याला आवश्यक असलेलें स्वास्थ्य त्यांना लाभूं शकलें नाहीं. म्हणून नाट्यव्यवसायांतून निवृत्त झाल्यावर स्वतःचें अपुरें राहिलेलें शिक्षण पुरें करण्याचें आणि आपल्या ज्ञानाची क्षितिजें विस्तृत करण्याचें ध्येय त्यांनीं आपल्यापुढें ठेवलें होतें.

माणसाला, ' फार चातुर्य ' येण्यासाठीं ज्या गोष्टी आवश्यक आहेत, असें सुभाषितकारानें म्हटलें आहे

त्यांपकीं ' सभेंत संचार ' करण्याची श्री. कारखानीस यांना फारशी गोडी नाहीं. व्यवसायानिमित्त त्यांचें ' देशाटन ' भरपूर झालें आहे. ' पंडितमैत्री ' चाहि त्यांना हव्यास आहे आणि ' शास्त्रग्रंथविलोकन ' हें तर त्यांचें व्यसनच आहे. कविता, लेख, गोष्टी, निबंध इत्यादि स्फुट लेखनहि त्यांनीं थोडेंफार केलें आहे. निवृत्तीनंतरच्या कालांत त्यांच्या दोन प्रदीर्घ कथा मी संपादक असतांना ' रत्नाकर ' व ' साहित्यपत्रिका ' यांमधून प्रसिद्ध झालेल्या आढळतील. ' राजाचें बंड ' व ' स्वैरिणी ' ही त्यांचीं दोन स्वतंत्र नाटके प्रसिद्ध आहेत. याशिवाय इन्सन आणि शों यांच्या कांहीं नाटकांचे त्यांनीं केलेले अनुवाद हस्तलिखित स्वरूपांत आहेत. रंगभूमीचा प्रत्यक्ष अनुभव व नाट्यविषयक उपपत्तीवर प्रभुत्व असूनहि त्यांचीं नाटके प्रयोगानुकूल स्वरूप पाहूं शकलीं नाहींत. त्याचें कारण त्यांतील वस्तुतः प्रभावी असलेलें नाट्यतत्त्व त्यांच्या तात्त्विक उपपत्तींच्या भाराखालीं दडपून जाऊन दुर्बल आणि लुप्त होतें हें आहे. त्यांचे संवाद नाटकांतील पात्रांमधील सहजस्फूर्त संभाषणें होण्या-ऐवजीं त्यांना तार्किक चर्चाचें किंवा विदग्ध वाङ्मयाचें स्वरूप येतें. त्यांतील वास्तवता आणि प्रसाद नाहींशी होतात. श्री. कारखानीस यांची मनोरचना एकमार्गी आहे. त्यांच्या निष्ठा व त्यांचीं मूल्यें यांच्याशीं समरस व सहमत न होणाऱ्या व्यक्तींची भूमिका ते सहानुभूतीनें समजू शकत नाहींत. बुद्धिपुरस्सर तसा प्रयत्न करण्याची आवश्यकताहि बहुशः त्यांना कधीं पटली नसावी. स्वाभाविकच स्वतःहून वेगळ्या प्रकृतिधर्माच्या व्यक्तींशीं त्यांचें सहकार्य होऊ शकत नाहीं. या त्यांच्या विशिष्ट स्वभावगुणामुळेच ' महाराष्ट्र नाटक-मंडळी ' ला ते स्वतंत्र असें व्यक्तित्व आणूं शकले नाहींत आणि त्याचमुळे ' महाराष्ट्र नाटकमंडळी ' सांचेबंद बनली.

श्री. कारखानीस व्यवसायनिवृत्त झाल्याला आतां जवळजवळ तीन तपें पुरीं व्हावयाला आलीं. या कालांत त्यांनीं आपल्या संकल्पाप्रमाणें अनेक ग्रंथांचें वाचन केलें. अनेक विषयांचा अभ्यास केला. आपल्या ज्ञानाची क्षितिजें विस्तृत केलीं. पण हें करीत असतांना सार्वजनिक जीवनापासूनचा आपला संबंध ते कायम टिकवूं शकले नाहींत. ते केवळ नाट्यव्यवसायांतूनच निवृत्त झाले नाहींत, तर एखाद्या वानप्रस्थाप्रमाणे



सर्व प्रकारच्या क्रियाशील व्यापारांपासूनच ते परावृत्त झाले. त्यांचा स्वभाव मूळचा अंतर्मुख व स्वयंकेंद्रित. पण व्यवसायांमुळे त्यांना अनेकांशी संबंध ठेवणे भागच पडे. निवृत्तीनंतर तीही आवश्यकता उरली नाही. कोणी घरी आले तर त्यांच्याशी बोलावे, तात्त्विक चर्चा करावी, वादविवाद करावे, क्वचित् एकाद्या निकटच्या स्नेह्याच्या घरी जावे. पण एकदरीत त्यांची मित्रमंडळी त्यांच्याकडे येण्याचा शिरस्ता अधिक; असा त्यांचा जीवनक्रम असे. सार्वजनिक ठिकाणी ते क्वचितच दिसत. वाचनाच्या नादामुळे श्री. विठ्ठलराव दीक्षित यांच्या इंटरनेशनल बुक्सर्समध्ये मात्र त्यांची नेहमी फेरी असे.

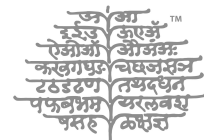
छाप पाडणारे व्यक्तित्व

श्री. कारखानीस स्वभावतः माणसवाणे नाहीत. किंवा, माणसांच्या सहवासाची त्यांना अतोनात आवड आहे. परंतु प्रथमदर्शनी नवपरिचिताला एक प्रकारचा दवड्या आणि धाक वाटावा अशीच कांहींशी त्यांची मुद्रा आणि भाषणपद्धति आहे. अनेक वर्षे एकट्याच्या जन्मावदारीवर एका नाट्य-संस्थेचे संचालन करावे लागल्यामुळे, भावनिदर्शन न होईल अशी मुखवटेवजा मुखचर्चा आणि मोजके, बेंचक, औपचारिक शब्द वापरून सावधपणे बोलण्याची शैली त्यांनी कमाविली आहे. त्यांचा चेहरा उग्र नसला तरी गंभीर आणि अधृष्यतासूचक आहे. दृष्टि समोरच्या माणसाला अस्वस्थ करणारी आणि भेदक आहे. मोठे वांकदार नाक, फारशी मोठी नसली तरी ठळक आणि कातीव अशी गोल हनुवटी, छोटीशी पण निश्चय-निदर्शक ठसठशीत जिवणी, तिला उठाव देणाऱ्या भरदार पण कोरीव मिशा, मध्यम जाडीच्या, क्रमानदार आणि बोलतांना सहजपणे वरखाली होणाऱ्या, आकुंचन प्रसरण पावणाऱ्या रेखीव भिवया, उंच आणि रुंद कपाळ, मानेवर रुळण्याइतके लांब कापलेले आणि मान व मस्तक यांना ऐटदार झटक मिळतांच सिंहाच्या आयाळीप्रमाणे हालणारे दाट केस, आवेशयुक्त आणि गतिमान अंगविक्षेप, भाषणातील मुद्रांच्या समर्थनार्थ ठेक्यांत आणि ठसक्यांत होणारे हस्तव्यापार, सुस्पष्ट आणि घोटीव शब्दोच्चार, आंदोलनयुक्त, किंचित् सानुनासिक असा घोषित स्वर, स्थूल आरोहावरोहांना अनुकूल परंतु

फारसा मृदु आणि लवचिक नसलेला खणखणीत, रुक्ष आणि ठशीव आवाज-इत्यादि त्यांच्या शारीरिक व वाचिक वैशिष्ट्यांमुळे समोरील माणसावर त्यांची तावडतोव छाप पडते आणि तो त्यांच्याशी कांहींशा संकोचाने आणि सावधपणानेच वागावे असे ठरवितो. पण त्यांचा उपपणा हे एक परिस्थितीने निर्माण झालेले संरक्षक कवच आहे. जसजसा परिचय वाढत जातो तसतसे ते आपोआप हळूहळू गळू लागते. आणि त्यांच्या खऱ्या स्वभावाची ओळख नवपरिचिताला पटू लागते. विशिष्ट निश्चित हेतु मनांत वाळवून पद्धतशीर रीतीने त्यांच्या अनुभवांचा, विचारांचा, ज्ञानाचा आणि मार्गदर्शनाचा लाभ मिळविण्याचा प्रयत्न कोणी केला तर ते त्याला मनापासून साहाय्य आणि उत्तेजन देतात. पुण्यातील कलोपासक-मंडळाच्या कांहीं सदस्यांनी 'तद्विद्धि प्रणिपातेन परिप्रश्नेन सेवया' या पद्धतीने त्यांच्या सहवासाचा चांगला उपयोग करून घेतला असावा, असे वाटते. पण त्यापलीकडे जाऊन अधिक क्रियाशील असे कांहीं साहाय्य किंवा मार्गदर्शन श्री. कारखानीस यांच्याकडून त्यांना मिळालेले मात्र दिसत नाही.

आत्यंतिक आधुनिकता व पारंपरिक कर्मठपणा

तीन तपाच्या या व्यवसायनिवृत्तीनंतरच्या काळांत त्यांच्या चहात्यांच्या अपेक्षा-आकांक्षा कितपत सफल झाल्या, हा विचार क्षणभर वाजूला ठेवला आणि त्यांच्या स्वतःच्या वैयक्तिक विकासाच्या दृष्टीने या काळांत त्यांनी अंतर्मुख दृष्टीने परिश्रमपूर्वक जो ज्ञानसाधना केली, जो ग्रंथसंग्रह व लोकसंग्रह केला तो पाहिला तर त्यांचे ते कार्य स्पृहणीय आणि प्रशंसनीय असेच आहे. शिक्षकाचा व्यवसाय करीत असतांना ते इतिहास, गणित व इंग्रजी हे विषय शिकवीत. नाट्य-व्यवसायांत असतांना ते अभिनय व वक्तृत्व शिकवीत. हे अध्यापनकार्य करीत असतांना त्यांनी त्या त्या विषयावरील अनेक ग्रंथांचे वाचन आणि मनन केले होते. व्यवसायनिवृत्तीनंतर त्यांचे वाचन आणि चिंतन तात्कालिक उपयुक्ततेच्या कक्षेत मर्यादित राहिले नाही. तत्त्वज्ञान, राजकारण, साहित्यशास्त्र, पाश्चिमात्य नाट्यवाङ्मय, तद्विषयक तात्विक उपपत्ती, ज्योतिष-यांसारखे अनेक विषय, अगदी अद्ययावत ग्रंथांचे आलोडन करून, या काळांत त्यांनी आत्मसात्



माझ्या माहितीचे अण्णा कारखानीस

करण्याचा कसून प्रयत्न केला. आचार्य भागवत, आचार्य जावडेकर, सानेगुरुजी, प्रा. लागू यांसारख्या विद्वानांचा आणि विचारवंतांचा स्नेह, सहवास आणि साहचर्य यांचा त्यांनी त्या कामी भरपूर उपयोग करून घेतला. या सर्वांचे साहाय्य त्यांना झाले असले तरी श्री. कारखानीस हे स्वतंत्र विचारांचे, स्वयंप्रज्ञ गृहस्थ आहेत. कोणत्याही संघटित संप्रदायाच्या चौकटीत ते सामावले जाऊ शकत नाहीत. त्यांची अभ्यासाची पद्धतीहि शास्त्रशुद्धतेपेक्षा भावनात्मकतेवर अधिक भर देणारी आहे. यामुळे यांच्या विचारांत बरेचसे अराजकहि आढळते. आत्यंतिक आधुनिकता आणि पारंपरिक कर्मठपणा यांचे कांहीं विचित्र आणि विसंगत संमिश्रण त्यांत आहे. इन्सेन, शॉ, माल्झवर्दी या नाटककारांच्या नाटकांचा त्यांनी बारकाईने अभ्यास केला आहे. व त्यांपैकी पहिल्या दोघांचे तत्त्वज्ञान व नाट्यनैपुण्य याबद्दल त्यांचा स्वतःचा स्वतंत्र असा दृष्टिकोन व उद्बोधक उपपत्तीहि आहेत.

त्यांचा माझा आज जवळजवळ तीस वर्षांचा परिचय आहे. मी व माझे स्नेही कै. श्री. बापूराव आपटे यांनी महाराष्ट्र नाटकमंडळीत दाखल व्हावे असा एक विचारहि आरंभी कांहीं काळ वातावरणांत होता. अनेक कारणांनी तो फलद्रूप होऊ शकला नाही. पुढे 'नाट्यमन्वन्तरा'ची स्थापना करण्याचे ठरले. श्री. कारखानीसांनी निदान सल्लागार या नात्याने तरी त्यांत सामील व्हावे असा मीच तेव्हा आग्रह धरला होता. त्याला मान देऊन ते त्या संस्थेच्या कार्यात भाग घेऊ लागले. दुर्दैवाने 'नाट्यमन्वन्तरा'चा एकंदर कारभार, त्याच्या संस्थापकांचे स्नेहसंबंध अधिक दृढ आणि कार्यक्षम करणारा ठरला नाही. त्यांच्यामध्ये त्यामुळे अधिक दूरीभावच निर्माण झाले. या संदर्भात श्री. कारखानीस यांच्या मनांत माझ्याबद्दलचे बरेचसे गैरसमज निर्माण झाले आहेत. माझ्याविषयींचे त्यांचे मत बरेचसे कलुषित झाले आहे, याची मला जाणीव आहे. हे गैरसमज दूर करून घेण्याची त्यांनी कधी इच्छा दर्शविली नाही. मीहि कधी मुदाम खुलासा करण्याचा प्रयत्न केला नाही. त्यांचा-माझा हा स्वभावधर्म आहे. त्यांच्या मनांत माझ्याबद्दल कांहींहि समज-गैरसमज असले तरी त्या सर्वांना पुरून उरेल इतके सौहार्द आणि

आत्मीयता आमच्या दोघांच्या संबंधांत आहे. आणि त्यावर कशाचाहि प्रतिकूल परिणाम होणार नाही, होता कामा नये-असा मला विश्वास वाटतो.

उपेक्षित मानकरी

श्री. कारखानीस यांच्या अकालीन व्यवसायनिवृत्तीचा आणि त्यांच्या एकांतिय वृत्तीचा परिणाम गेल्या दोन पिढ्यांतील रसिक, नाट्यप्रेमी कायकत्यांच्या व अभ्यासकांच्या ते दृष्टीआड होण्यांत झाला आहे. श्री. चितूबुवा दिवेकरांसारखे त्यांचे समवयस्क नाट्यव्यवसायी जनताभिमुख आणि कार्यक्षम राहिल्यामुळे सर्वांच्या नजरेसमोर आहेत. त्यांच्या रंगभूमीच्या साधारणप्रतीच्या सेवेचे आणि कलेचे रसिकांकडून कौतुक आणि चीज होत आहे. पण श्री. कारखानीस यांचे मराठी नाट्यसृष्टीतील कार्य इतके मोलाचे आणि महत्त्वाचे असतां हि त्यांचे नांवदलील सर्वसाधारण रसिकच केवळ नव्हे, तर नाट्यसृष्टीत आज जे तज्ज्ञ आणि अधिकारी म्हणून पुढे वावरत आहेत तेहि विसरले असावेत, असे दिल्लीपासून मुंबईपर्यंत पुरस्कार-पारितोषिकांच्या ज्या घटना घडत आहेत त्यावरून अनुमान निर्घेत. श्री. कारखानीस यांच्या या उपेक्षेला त्यांचे शिष्य आणि चाहते ब्रह्मर्षी जवाहरदार असले, तरी थोड्याफार प्रमाणांत स्वतः तेहि अप्रत्यक्षपणे तिला कारणीभूत आहेत. "The fault, dear Brutus, is not in our stars but in ourselves that we are underlings." हे सीझरचे म्हणणे अंशतः त्यांनाहि लागू असण्याचा संभव आहे. पण ते कसेहि असले तरी आतां त्यांच्या वयाला एक्यायशी वर्षे पुरीं झालीं, त्यांची विचारशक्ति आणि कार्यक्षमता, परिसीमित झाली, अशा वेळीं त्यांचा कांहींना कांहीं तरी योग्य सत्कार होईल, त्यांच्या कार्याचा यथोचित गौरव केला जाईल, असा प्रयत्न त्यांचे स्नेही आणि चाहते यांच्याकडून होणे आवश्यक आहे. श्री. कारखानीस यांचा स्वभाव पराकाष्ठेचा संकोची, प्रसिद्धिपराङ्मुख व निःस्पृह आहे. त्यांच्याकडून या बाबतीत कांहीं उत्तेजन किंवा साहाय्य मिळणार नाही. पण हे गृहीत धरूनच हे कार्य व्हावयाला पाहिजे, व ते शक्य तितक्या लवकरहि व्हावयाला पाहिजे.



श्री. मधुकर जावडेकर

दिल्लीच्या परिसरांत चार घटका !

जुनी दिल्ली आणि नवी दिल्ली हीं जरी केवळ कालवाचक नांवे असलीं तरी एका निराळ्याच अर्थानें तीं मला फार अन्वर्थक वाटतात. विशेषतः देशाच्या राजधानीला हें जुनें-नवेंपण फार शोभून दिसतें. काळ झपाट्यानें धावत असतांना येथील सिंहासनाधिष्ठित राजर्षांनीं आपल्या कर्तृत्वाचा जिरटोप सांभाळीत आपल्या आणि आपल्या काळाच्या स्मृती जागोजागीं खोदून ठेविल्या आहेत, त्यांचें दर्शन होऊन नवल वाटतें. राजधान्यांची राजधानी असें हें दिल्ली शहर तर या वात्रातींत अगदीं अनन्यसाधारण आहे. कदाचित् येथील हवामान वर्षभर एकसारखें सुखद नसेल; येथील बहुसंख्य जनतें शिक्षणाचा प्रसार नांव घेण्यासारखा नसेल; येथील स्वच्छास्वच्छतेच्या कल्पना दाक्षिणात्यांना मोठ्या मानवणाऱ्या नसतील कदाचित्; तरीहि राजधानी म्हणून या शहराची आणि त्यांतील नव्या-जुन्याची एक विशिष्ट संस्कृति मनावर परिणाम केल्या-शिवाय रहात नाही.

जुन्या दिल्लीतील बहुजनसमाज अजूनहि मोगली ऐसपैसपणांतच लोळत पडलेला दिसतो. अशांति, अस्थैर्य, असमाधान हीं आजच्या समाजजीवनाचीं वैशिष्ट्ये आहेत म्हणे ! पण चांदणीचौकाच्या चतुःसीमेंत पडलेल्या तमाम जनतेस त्याची सुतराम जाणीव नसावी. ही जनता अजूनहि 'धीरे धीरे' आगेकूच करीत आहे. घाई, गर्दी, धांवाधांव त्यांचें गावींहि नाही. किंवाहुना, अवध्या हांकेच्या अंतरावर 'नवी दिल्ली' नांवाचें एक शहर असून, देशाच्याच काय, परदेशाच्या अंतरंगातहि खळवळ उडविणाऱ्या घटना तेथे घडतात याची दखल तरी कितीजणांस आहे कुणास ठाऊक ?-राजे बदलणार, काळ मागें पडणार, तत्त्वज्ञानें पुसून जाणार, जुन्या शस्त्रांना नवें पाणी येणार, आणि या धावाधावीत मारण-मरणांस ऊत येणार-हें येथें मुळीं सर्वांनीं नेहमीचेंच म्हणून जमेस धरलेलें. यापरतें अन्य कांहीं घडलें तरच तें आगळें ! नाहीपेशां या राजधानींत राहाणाऱ्या पौर-जनांस 'वेऱ्याची रात्र' आहे असें कधींच वाटत नाही आणि त्यायोगें त्यांची झोपमोडहि कधीं होत नाही.

प्रशस्त लालकिल्ल्याचा परिसर जुन्या दिल्लीस आटोपून आज अभंग उभा आहे. ओट्यावरचा

एकादा 'चचा' नाकांवर ओढलेल्या चष्म्याच्या भिंगातून 'केसरी' वाचतां वाचतांच, परसांत उच्छंखल हैदोस घालणाऱ्या वानरसेनेकडे ज्या दृष्टीने पाहील, ती दृष्टि मला लालकिल्ल्याच्या नसलेल्या नेत्रांत चक्क दिसते ! तो 'करून सवरून' भागलेला जरा-जर्जर तपस्वी समोर तरळणाऱ्या घडामोडी अशाच ज्येष्ठ निहंतुकतेने न्याहाळीत असल्याचा भास होतो. तो वर्षानुवर्षे तेथें तसा खडा आहे. त्याला द्रुतगतीनें निसटणाऱ्या चारदोन मिनिटांचें काय होय ? समोरच्या भव्य जुम्मा मशिदीचा शेजार त्याला किती अमोल ! वाटत असेल त्याला त्याच्या काळांतील ती एक व्यक्ति. आणि अगदी शेजारी खडी असल्यानें, सुख-दुःखाचे निर्लेप आलाप करण्यांत, त्याच्या घटकान् घटका संपत असतील.

पण खरें म्हणजे माझें मन जुन्या दिल्लीच्या या ऐतिहासिक ऐवजांत रमत नाही. काळाचें अखण्ड सातत्य पोटांत सामावून उभी असलेली फारच थोडीं शहरे, मला वाटतें, दिल्लीची बरोवरी करू शकतील. कुरुक्षेत्रापासून ते राजघाटापर्यंतच्या दृश्य अवकाशांत सामावलेली असंख्य मिनिटें जेव्हां भावनेच्या कल्लोळांत फुटतात तेव्हां त्यांतून बाहेर पडणारी इतिहासाच्या अणुशक्तीची किमया जाणीवेचा सारा प्रदेश वेचिराख करते ! घटना अनंत, स्वरूप एक ! एकच धडा पण गिरवून गिरवून घटवलेला ! उद्दिष्ट एकच पण किती अनेक वाटांनीं तें साध्य करण्याची प्रचंड यातायात. अगदीं जुनीं जुनींच 'गिरमिटें' आणि 'नवीन वळेसे' !

नव्या दिल्लीची कर्तृत्वशक्ति, जुन्या स्मृतींना अंमळ मागें रेटून मनगटांत नाचत असल्याचा प्रत्यय येतो. येथील सर्वच आंखीव, आटोपशीर, योजनाबद्ध, जणूं कोटी कोटी जनतेचें भाग्य शिल्पिण्यास बद्धपरिकर असलेली प्रचंड सेना एका ताला-सुरावर पावलें टाकीत आहे ! राष्ट्रपति-भवनाच्या दोन्ही अंगास उभे असलेले ते दोन भव्य प्रासाद 'कार्यकारी' सत्तेच्या निवासास अगदीं अनुरूपच वाटतात. शेजारीच 'चक्राकार' आणि अतिभव्य उभें असलेलें संसद्ग्रह आपल्या वर्तुलाकृतीनें उच्च पातळीवरील वादविवादाचे अंगविशेष उघड



दिल्लीच्या परिसरांत चार घटका !

करून दाखवतें. या इमारतीच वाहेरून एकदम डोळ्यांत भरणारे ते प्रचंड खांव लोकशाही राजवटीचे आणि एकूण लोकशाही जीवनाचे खरेखुरे आधारस्तंभ वाटतात. या प्रशस्त इमारतीचें आंत ज्या घडामोडी दिवसानुदिवस होत राहातात त्यांचा अचंबा तेथील इंच इंच जागेसहि वाटल्याशिवाय रहात नसेल. मधल्या विस्तीर्ण चौकांत क्षणभर उभे राहिलें तर दृष्टीस अतोनात सुख तर होतेंच पण मनहि भांजावून जातें. समोरून जाणाऱ्या चार माणसांतील तीन व्यक्ती तरी जागतिक घडामोडींशीं संवद्ध असलेल्यापैकीं असतात. मधमाशांचें मोहोळ फुटावें तसें माणसांचें मोहोळ फुटून तीं चारी बाजूस गुंजारव करीत असल्याचा जो गंमतीचा अनुभव तेथें येतो, तो माझ्यासारख्याला फार आनंदाचा वाटत असल्यास नवल नाही. तशी माणसांची वाण वा देशांत आहे अशांतला भाग नाही. पण येथील माणसें आणि इतरत्र आढळणारीं माणसें यांत केवढा तरी फरक आहे ! अगदीं सरळसरळ पाहिलें तरीहि येथील प्रत्येक सदस्य सहस्रावधि लोकांचें जिणें जगत आहेच ना ! क्षणभर तुम्ही संसदेच्या आंतील चौकांत उभे राहा. एका बाजूस कुपलांनींची कुश मूर्ति धीरे धीरे आंत चाललेली दिसेल. दृष्टि तेथून काढली तर टंडनवाटूंची ऋषितुल्य प्रतिमा तिच्या आढळांत येईल. आणखी पलिकडे पहाल तर कृष्ण मेनन यांच्या सुद्रेवरील राजनीतिपटुता तुमचें लक्ष वेधून घेईल. भव्य आणि सुंदर देहयष्टीतील पृथ्वीराज कपूर समोरून येणाऱ्या आज्ञादांना किंवा सुचेता कुपलांनींना किंवा पंडितजींना नम्र कुर्निसात करतांना दिसतील. पृथ्वीराज नाट्यप्रवीण असतील, नटश्रेष्ठ असतील पण त्यांना थोर राजकारणी पुरुष वंदनीयच वाटणार आणि ते तसें वाटतात म्हणूनच त्यांच्या नम्र अभिवादनाचें चेतोहर नाट्य तिथें पहातांना दृष्टि त्यावर खिळून राहाते. डाव्या हातास घाइघाईनें धांवणारी एक स्त्री-व्यक्ति नजरेतून सुटूं शकत नाही. ही उण्या-पुण्या उंचीची, तेजस्वी, सुहास्यवदन व्यक्ति आतां समोर दिसेल, तर उद्याच पालम विमानतळावर इंग्लंडच्या सम्राज्ञीची भेट घेण्याच्या वाटेवर असेल; तर परवा 'यूनो'च्या अध्यक्षपदाचा स्वीकार करण्यासाठीं तेथून पुनः उड्डाण करते आहे, हें वाचावें लागेल. किती तन्हे-तन्हेचीं आयुष्ये एकाच व्यक्तींत सामावलेलीं ! ही

मानवी आयुष्याची सार्थकता आहे. ही मनुष्यजातीचीं अभ्युदयार्थ चाललेल्या धडपडीवरील साय आहे. या अनन्यसाधारण अनुभूतीचें वर्णन करावें तरी कसें ? सर्वसाधारण माणसासारखी एक व्यक्ति आपल्या बुद्धि-प्रभावानें कशी तळपते त्याचें आश्चर्य करावें, कीं चारी खंडांना पहातां पहातां प्रदक्षिणा घालून पुनः घरीं पोहोचविणाऱ्या आधुनिक विज्ञानप्रगतीला धन्यवाद द्यावेत, कीं ऐषआरामी जिण्याचा त्याग करून समष्टीच्या सुखद जीवनासाठीं स्वेच्छेनें कष्टरत होणाऱ्या प्रगल्भ मानवी बुद्धीचें कौतुक करावें, कीं मनांत वारंवार उचंबळून येणारें एक प्रकारचें तालनिक असमाधान चघळीत राहावें-इत्यादि विचार येऊन मति गुंग होते खरी !

संसदेच्या प्रांगणांत किंवा त्या संबंध इमारतींतच एक प्रकारचें अभिनव नाट्य प्रत्ययास येतें. असाधारण नाट्याची निशाणीच ही आहे कीं तें पंहात असतांना वायुवेगानें आपण उंच, उंच वातावरणांत संचार करोत असल्याचा अनुभव यावा; टीचभर पोटासाठीं शिणवणारी क्षुद्र दैनंदिन वळवळ बाजूस सारून सूक्ष्म मानवी प्रश्नांची उकल करण्यास आपण एकत्र जमलों आहोंत अशी भावना निपजावी; स्वतःच कांहीं पराक्रम करीत आहोंत या जाणीवेनें रोमांचित व्हावें; जणु आपणच निर्माण केलेल्या दुनियेतील कांहीं 'पात्रे' आपल्या अडचणी आपणांस सादर करीत आहेत असें वाटून, विधात्याच्या ज्येष्ठ दिमाखानें आपणास त्या पाहिल्या पाहिजेत असा कांहींसा प्रत्यय यावा ! बरोबर हीच भावव्याकुलता संसदेच्या त्या प्रचंड इमल्यांत घडीघडी जाणवते. इमारतीचो भव्यता, साधेपणा, आणि गांभीर्य एक गोष्ट प्रथमच मनावर ठसवते कीं ही इमारत स्थिर आहे आणि आंतील सारे सदस्य येणारे-जाणारे आहेत. मानवी जीवनाच्या क्षणभंगुरत्वामुळेच केवळ हें नसून, इमारत कायम पण संसदीय सभासद दर पांच वर्षांनीं नवे, या गोष्टीमुळेहि असें म्हणावेसे वाटत, ती न बोलणारी गंभीर इमारत आपल्या मनाशीं सतत विचार करीत आहे, आडाखे बांधीत आहे, अवलोकन करीत आहे, असें स्पष्ट भासतें.

आणि त्या दृश्य इमल्यापाठीमागे घडून राहिलेला केवढा तरी पुराणा, दीर्घ इतिहास आहे !



नवभारत

सामूहिक विचार-विनियम, परस्परांचे विचार समजूत घेणे आणि समजावणे-हे मानवी समष्टिजीवनाचे किती साधे आचार वाटतात ! पण कोण म्हणतो ते साधे आहेत ! पन्नास, पंचाहत्तर हजार नागरिकांचे एका व्यक्तीने प्रतिनिधित्व करावे, हे विचार-वालक जन्मले ते किती रक्तपात, प्रसूतिवेदना व कालहरण करून ! असंख्य जनतेवर मूठभर सत्ताधान्यांनी राज्य करावे हा तर इतिहासाचा आश्चर्यकारक दाखलाच आहे. त्याचें प्रात्यक्षिक इथे पहावयास मिळते, संसदेची कल्पना तरी किती कष्टसाध्य ठरली ! जनतेने एकत्रित येऊन आपल्या मागण्या राजास सादर कराव्या या सहज घटनेमधूनच संसद्, एकत्र येणे, विचार-विनियम निष्कर्ष इत्यादींची बांधणूक झाली. उण्यापुऱ्या सातशे वर्षांपूर्वी एक मागण्याचा मसुदा जनतेने इंग्लंडांत राजास सादर केला तेव्हां आपण एका महान् घटनेस जन्म देत आहोत याची त्या विचारांच्या कल्पना तरी होती का ? १२९५ मध्ये संसदेच्या आजच्या स्वरूपाशी कांहीशी जुळणारी संसद् तिथे अस्तित्वांत आली. तेव्हापासून त्यावर कालविशिष्ट संस्कार होत होत त्याला आजचे स्वरूप प्राप्त झाले. संसद् सुधारली असेल कदाचित्. त्याला वाढतः भव्य आकार आला असेल-हि. पण समष्टिजीवनाचा आणि त्याच्या सुरक्षिततेचा प्रश्न सुटला काय ? उघडीवाघडी दण्डशाही नष्ट झाली असेल, पण संसदेच्या कोनाकोपऱ्यांतून बंगळ-पणें वावरणारी मतलबशाही चांगली वाळसेंच धरत राहिलेली नाही काय ? एकाद्या पुराण्या आजाराप्रमाणे-च लोकशाहीच्या सांध्यासांध्यातून धर करून राहिलेली आणि जनतेच्या मतावर पोसलेली पण जनतेवरच विजय मिळवणारी, ही लुगी मतलबशाही निपटणे फार जिकीरीचे झाल आहे.

संसदेच्या प्रांगणांतील दृश्य आणखीहि एका वाचनीय असाधारण वाटते. ती वाच म्हणजे येथे होणारे उभ्या भारताचे दर्शन. हजारों मैल दूर दूर असलेल्या खेड्या-पाड्यांतून कुणीहि 'पंजाब, सिंध गुजरात, मराठा, द्राविड, उत्कल, बंग' हे सूर आळवावेत. रवींद्रबाबूंच्या कवित्वाने आणि नेताजींच्या शौर्याने मराठ्याची छाती फुगावी किंवा शिवाजीच्या चित्तथरारक इतिहासाने पंजाब्यांना स्फुरण चढावे, किंवा इकूबालचे भूषण इतर प्रांतीयांनी शिरीं मिरवावे. खण्डप्राय देशाच्या

अष्टदिशांत खचून भरलेला इतिहास सर्वानाच प्रेरणा देत आला आहे. तरीपण आपापल्या प्रांतांत अनुभवास येणारी ही अन्यप्रांतीय चेतना केवळ बौद्धिक, केवळ भावगम्य असल्यास नवल नाही. असे एक ठिकाण, अशी एक वेळ आणि प्रसंग काय तो फक्त या संसदेतच जाणवतो की जिथे विस्कळीत प्रांतीयांचीं सुखदुःखे एकाच 'कढई'त वितळत राहातात ! प्रांतीप्रांतीच्या ईर्ष्या, असूया, आशा, आकांक्षा येथे मूर्तरूप घेण्याची कोशीस करतात ! आपापलीं गाव्हारीं घेऊन देशाच्या वेशीवर टांगण्यासाठी इथेच काय ती फक्त सर्वांची धडपड चालू असते. ही धडपड नेहमीच हितकर असते असे मात्र नाही. मनुष्यस्वभाव येथे जमा होणाऱ्या महशूर जनसेवकांना सोडीत नाहीच. उलट, तो कधीकधी उग्र रूपहि धारण करतो. पण तरीहि आसिंधु-हिमाचल भारताची अंगभूत एकता मात्र दृष्टीआड होत नाही. आपली बहु-प्रसवा भारतभूमि पुनःपुनः युगपुरुष निर्माण करून त्याकरवी मानवी सुखदुःखांवर प्रयोग करीत राहिली आहे ! मैत्री-गार्गेथीचा तात्त्विक सुसंवाद फार जुना नसावा असे इथे जाणवते. शंकराचार्य आणि गौतम, रामतीर्थ आणि विवेकानंद, महात्माजी आणि नेताजी या सान्यांचा वारसदार हा देश आजहि त्या कर्तृत्वाचे अवजड ओझे पाठीशी बांधून भविष्याचा दुस्तर पहाड चढतच आहे. या देशाच्या प्रौढत्वाचा साक्षात्कार, सर्वसमावेशकत्वाची जाणीव, 'पूर्वदिव्यत्वाची प्रचीति' आणि 'रम्य भावी काला'चा विश्वास देण्याचे सामर्थ्य संसदेच्या भव्य मंदिरांतील सर्वप्रांतीय जनसेवकांच्या या मेळाव्यांतच समाविष्ट झाले असावे.

संसदेच्या या भव्य मंदिरांतून बाहेर पडावे तो 'इंडिया गेट'चा उच्च दरवाजा आणि तेथून राष्ट्रपतिभवनास सांधणारा विस्तीर्ण, आंखीव 'राजमार्ग' डोळ्यांत भरतो. हा राजरस्ता (King's Way) नयनरम्य तर आहेच. पण ऋतुमानाप्रमाणे तो अंगावर निरनिराळी वस्त्रे जी परिधान करतो, तीहि डोळ्यांना अनिवार आनंद देतात. या रस्त्याच्या दोन्ही अंगास लांबवर हिरवी कुरणे दिसून येतील. त्या कुरणांच्या समीप पाण्याचे बांधून काढलेले ते लांबरंद तलाव दिसतील. अधूनमधून थुंयथुंय उडणारी तीं कारंजी. आणि या नयनरम्य वातावरणाची पार्श्वभूमि



दिल्लीच्या परिसरांत चार घटका !

म्हणून समोर, आजूबाजूस चारी दिशांस दिसणाऱ्या तांबड्यालाल दगडांत दांभून काढलेल्या त्या उत्तुंग, भव्य इमारती. हिरव्या रंगाचा निसर्ग आणि तांबड्या दगडांच्या इमारती यांतील रंगसंगतीत एक प्रकारची अहमहमिकाच लागल्यासारखी वाटते. लालभडक प्रचंड शिलांचें हें बांधकाम चौफेर सारखेंच दिसतें. हा लाल-पणा आला कुठून ? ही रक्तरंजित राजकीय उलथा-पालथीची निशाणी म्हणावी कीं बेहोष मर्दुमकीची डोळ्यांतील धुंदी म्हणावी ?

वातावरणावर एकच एक ठसा उठवणाऱ्या लालभडक प्रचंड शिलांचें हें बांधकाम व निसर्ग-सौंदर्यात बुचकळून निघालेले त्यामागील मानवी श्रम. निसर्गाचा मन मानेल तसा आकार घेणारा आडदांड-पणा इथें मानवी शक्ति व बुद्धि यांनीं तासून, टोकून आटोपांत आणलेला पाहून दृष्टि स्तिमित व्हावी अशी येथील शोभा व कलाकुसर आहे. पण आश्चर्य असें कीं या वातावरणांत निर्भळ निसर्गसौंदर्याचा साक्षात्कार होत नाही. येथील झाड-पालाहि राजकीय दडपणाखालीं जडमूढ झाल्यासारखा वाटतो ! येथील पाण्याचीं कारंजींहि जागतिक परिस्फोटक परिस्थिती-मुळें मनसुराद उचंचळत नसून, दबकत दबकत आंत-बाहेर करीत असल्यासारखें जाणवतें. येथील हिरवीगार विस्तीर्ण कुरणें ! इवल्या इवल्या रानफुलांसाठीं, खरें पहातां हे गालीचे असायचे. रंगीवेरंगी फुलपाखरांनीं त्यांवर रुंजी घालीत बागडायचें. पण हाहि देखावा येथें कधीं आढ-ळांत येत नाही जणु हीं निसर्गवाळें या गांवचींच नव्हत ! जणू येथील स्वयंभू निसर्ग मानवी हस्तस्पर्शानें वाटगा झाला आहे. या विस्तीर्ण अवकाशांत एक प्रकारची भयावहता भरून राहिल्यासारखें जाणवतें. या कोवळ्या निसर्गाच्या पोटीं एक प्रकारची दडस असल्याचें प्रत्ययास येतें. हिरव्या मैदानावरील कोवळ्या तृणां-कुरांनीं उपजताच माना टाकल्या आहेत जशा ! कुठें काय घडेल आणि पहातां पहातां घोडेस्वारांच्या उन्मत्त टांचाखाली भुडसपाट व्हावें लागेल याची चिंताच त्यांना पडली आहे ! शहराचें सारें सौंदर्य या अनिश्चित भीतीनें काळवंडल्या सारखें वाटतें !

खडा कुतुबमिनार असो कीं पावन विर्लामंदिर असो, शांत राजघाट असो कीं भयाण त्रिर्ला हाऊस असो - दिल्लीच्या आसमंतांतील अणुरेणू जेवढे बोलके वाटतात आणि बोलण्यासारखेहि त्यांचेजवळ जेवढें आहे तेवढें इतरत्र एकटयादुकटया शहराच्या परिसरांत क्वचितच असेल. शतकानुशतकांच्या इतिहासाचें अवजड ओझें पाठीशीं घेऊन वावरणारी येथील संसृति सतत कार्यरत आहे. नव्या कालांतील नवे प्रश्न तिला भेड-सावीत आहेत. गीताईचा ठेवा जिनें प्रसविला तिला प्रेतांच्या खचावर गुडघे टेकून प्रार्थना करणाऱ्या व कृतकृत्यता अनुभवणाऱ्या तैमुरलाहि अंकीं खेळवणें भाग पडलें ! तिनें दाक्षिणात्य स्वातंत्र्यक्षेपेची अटकेपार भरारीहि उघड्या डोळ्यांनीं पाहिली ! 'दिवाण-इ-आम' आणि 'दिवाण-इ-खास'च्या दरबारी थाटाचा आस्वाद तिनें घेतला. विलायती शराबीची धुंदीहि कांहीं काल तिच्या डोळ्यावर चढली. शांतीचे प्रेषित तिनें पाहिले, रक्तपिपासूंची चटक तिनें चाखली ! - अगदीं कालपर्यंत हेंच इथें चालूं आहे; हेंच इथें घडत आहे !

येथील इतिहासाची व त्याच्या उच्छिष्टांची चव घेत घेत कांहीं काळ राजधानीच्या रस्त्यांरस्त्यांतून मुशाफिरी केल्यावर एकच एक ठसा मनावर उतरतो कीं येथील पुराणा इतिहास काळपोटीं जमा आहे. येथें दृष्टि 'काल'च्या घटितापेक्षां 'उद्या'च्या पोटांतील अघटितांवर केंद्रित करण्याची जरूरी आहे. इतिहास दृष्टीखालून घालण्यासाठीं नव्हे तो घडविण्यासाठीं इथें घडपड करणें अगत्याचें आहे. विषाद, शोक, आश्चर्य या भावांना इथें फारशी जागा नाही. उत्साही कार्य-मग्नताच काय ती इथें संभवते. याच विचारांच्या ओघांत दृष्टि कुतुबवरून हळू हळू खालीं उतरते, राजघाटावरील प्रशांत समाधीत संचार करणाऱ्या तत्त्व-ज्ञानाची स्फूर्ति घेऊन परत फिरते आणि पुनश्च संसर्गातील जीवनकलहाशीं निगडित असलेल्या चर्चा-चर्वणांत आपला सूर मिसळून भविष्यकालीन सुराज्या-चा रांधा घोटीत राहाते.



प्रा. दे. अ. दाभोलकर

भूदानयज्ञ : कांहीं प्रश्न

[डेक्कन एज्युकेशन सोसायटीच्या बांधे कॉलेजमधील अर्थशास्त्राचे प्राध्यापक प्रा. देवदत्त अ. दाभोलकर हे जगन्नाथपुरी येथील सर्वोदयसंमेलनाला (२५ व २६ मार्च १९५५) गेले होते. त्यानंतर ते १ एप्रिलपासून कांहीं दिवस आचार्य विनोबांचरोवर त्यांच्या पदयात्रेतहि होते. त्या वेळीं आचार्य विनोबांनीं कांहीं प्रश्नांवर संभाषण-चर्चा करण्याची संधि त्यांना मिळाली. त्या वेळीं भूदानयज्ञविचारांशीं संबद्ध असे कांहीं प्रश्न प्रा. दाभोलकरांनीं आचार्य विनोबांना विचारले. त्यांपैकी कांहीं प्रश्न व त्यांचीं विनोबांनीं दिलेलीं उत्तरे पुढें दिलीं आहेत. ' नवभारता ' चा ' भूदान-विशेषांक ' वाचकांपुढें आहेच. त्याच्या पार्श्वभूमीवर ही प्रश्नोत्तररूप चर्चा वाचकांस निःसंशय उद्बोधक वाटेल. या चर्चेचा लाभ वाचकांस करून दिल्यावद्दल प्रा. दाभोलकर यांचे ऋणी आहोंत.—का. सं.]

प्रश्न : ग्रामीण अर्थरचना, ग्रामराज्यें, ग्रामोद्योग हा आदर्श मध्ययुगीन नाही काय ?

उत्तर : या वादांत मी आतां शिरूं इच्छित नाहीं. भूदानांतून या गोष्टी निघतातच असें नाहीं. भूदानापुरतें सहकार्य करून वरील बाबतींत प्रत्येकाला आपली स्वतंत्र मते राखतां येतील.

प्रश्न : भारताची लोकसंख्या आहे ती जादा आहे व तिच्या आणखी वाढीत धोका आहे असें आपल्याला वाटत नाहीं काय ?

उत्तर : लोकसंख्येच्या वाढीत धोका आहे असें मी मानित नाहीं. प्रत्येक माणसाबरोबर काम करण्यासाठीं दोन हातहि असतात. असें असतांहि आज जी बेकारी आढळते तिचीं तीन कारणें सांगतां येतील : आळस, अज्ञान व आर्थिक विषमता हीं तीं तीन कारणें होत. ह्या तीन गोष्टी बदलल्या कीं लोकसंख्येच्या वाढीची भीति वाटण्याचें कारण नाहीं.

प्रश्न : भूदानांतून साम्ययोग अटळ आहे काय ?

उत्तर : वरील उत्तरांतच याहि प्रश्नाचें उत्तर सामावलें आहे. साम्ययोगावर विश्वास न ठेवणारे, प्रार्थनेवर व देवावर विश्वास न ठेवणारे लोकहि भूदानाचें तत्त्व मान्य असेल तर भूदानाच्या चळवळींत सहकार्य देऊं शकतात. असें सहकार्य करीत असतां कदाचित् आमचे इतर विचार त्यांना पटतील. कदाचित् ते लोक आमचें मतपरिवर्तन करतील असाहि संभव होऊं शकतो.

प्रश्न : जमिनीच्या फेरवांटाणीचा सरकारचा हक्क आज सर्वत्र मानला जात आहे. भूदानामुळे मालकी

हक्काची भावना वाढीला लागते व सरकारच्या आज मानल्या जाणाऱ्या हक्काला बाधा उत्पन्न होते— या आक्षेपाविषयीं आपल्याला काय सांगावयाचें आहे ?

उत्तर : भूदानानें मालकी हक्काची भावना वाढीला लागण्याचें कारण नाहीं. यावच्चन्द्रदिवाकरौ मालकी हक्क, कोणालाच कशाचाहि दिलेला नसतो. आज भूदान दिलेल्या माणसाकडेहि आम्ही पुन्हा जाऊन अधिक दान मागूं शकतो. अखेर तर सर्व जमीन सर्व संपत्ति समाजाच्याच मालकीची आहे.

सरकारचा हक्क आज सर्वत्र मानला जात आहे असें सांगणेंहि बरोबर नाहीं. तसें असेल तर सरकार अजूनहि ceiling च्या गोष्टी कां बोलतें ? सर्व भूमीचें पुनर्वितरण कां करीत नाहीं ? सरकार जनमनाच्या फार पुढें जाऊं शकत नाहीं. याचाच अर्थ जमिनीविषयींचे हक्क जनमतानें सरकारच्या अधीन पूर्णपणें झालेले नाहीत.

प्रश्न : भूदानांत दयाबुद्धि आहे, लोकशाही वृत्तींची जोपासना आहे ही गोष्ट अनेकांना पटते. परंतु भारताच्या आर्थिक विकासाच्या मार्गांत भूदानामुळे अडचणी निर्माण होतील असेंहि त्यांना वाटतें.

उत्तर : अशा प्रामाणिक मताच्या लोकांनीं भूदानाला विरोधच केला पाहिजे. केवळ दयाबुद्धि पुरेशी नाही, जिच्यामुळे भावी हानि होणार अशी दयाबुद्धि अनुपकारक आहे. मुलगा आजारी असतांना पथ्य न पाळतां आई प्रेमानें त्याला गोडघोड जेऊं वाऊं घालील तर तें चुकीचेंच ठरेल. प्रेमानें केलें असलें तरी प्राणघातकच ठरेल. फार तर तिला आपण फांशी देणार नाहीं इतकेंच.



भूदानयज्ञ : कांहीं प्रश्न

प्रश्न : भूदानामुळे सामाजिक न्याय स्थापन होतो. परंतु आर्थिक समृद्धीचें आश्वासन भूदानांत नाही असा आक्षेप कांहीं जण घेतात.

उत्तर : मला सामाजिक न्याय हवा आहे, आर्थिक समृद्धीहि हवी आहे, आणखीहि कांहीं चांगल्या गोष्टी असल्यास हव्या आहेत. जितक्या अधिक चांगल्या गोष्टी साधल्या जातील तितकें चांगलेंच. परंतु अन्यायनिवारणाला मी सर्वांत अधिक महत्त्व देतो. ज्या गोष्टीमुळे आजचा अन्याय वाढणार असेल किंवा अन्यायाचें निवारण होणें लांबणीवर पडणार असेल ती गोष्ट मला कधीहि संमत होणार नाही.

प्रश्न : क्रांति व्यक्तिपरिवर्तनानें होऊं शकते की समाजपरिवर्तनानें ?

उत्तर : या दोहोंचेंहि महत्त्व आहे. एकाचाच आग्रह धरणें दुराग्रहीपणाचें आहे. आपल्या विचारांत प्रवाहिता (liquidity), लवचिकपणा पाहिजे. विचार घन झाले कीं घन मरावा लागतो.

प्रश्न : ज्या गोष्टीविषयी प्रतिपक्षांत प्रामाणिक मतभेद आहेत व ज्या गोष्टीची सत्यासत्यता प्रयोगाखेरीज ठरणें अशक्य आहे त्या गोष्टीसाठीं सत्याग्रह करणें चुकीचें आहे हें आपल्याला मान्य आहे काय ?

उत्तर : हा विचार मला मान्य आहे. भूदान मागावयास एखादा गेला आणि दाता जर त्याला असें सांगू लागला कीं जमिनीचे तुकडे पडल्यामुळे राष्ट्रचें अधिक नुकसान होईल असें मला वाटतें, तर अशा ठिकाणीं सत्याग्रहाचा आग्रही वापर करणें अयुक्त आहे. अर्थात् या ठिकाणीं दात्याची भूमिका प्रामाणिक आहे असें गृहीत धरलें आहे.

प्रश्न : सौम्यतम सत्याग्रहाची कल्पना जरा अधिक स्पष्ट करतां येईल काय ?

उत्तर : ही कल्पना खासगी संभाषणांत मी कांहीं वेळां मांडली होती. प्रकटपणें परवां अधिवेशनांत मांडली. सौम्यतम सत्याग्रहाचें स्वरूप व तंत्र कसें असावे हें योग्य वेळीं विचारवंत ठरवतील. अहिंसात्मक सत्याग्रहाचें स्वरूप उत्तरोत्तर अधिकाधिक सौम्य होत गेलें पाहिजे, उग्र होत जातां कामा नये - हा मुख्य विचार मान्य झाला पाहिजे जमीन दिली नाहीत तर मारलें जाल अशा प्रचारानें जमीन मिळविणें हाहि एक हिंसेचाच प्रकार आहे असें मी मानतो परिणामांची

जाणीव करून देणें वेगळें व धाक घालणें वेगळें. अशा रीतीनें जमीन मागितली तर देऊं नका असें मी लोकांना सांगतो.

प्रश्न : सौम्यतम सत्याग्रह याचाच अर्थ प्रेम व ज्ञान यांना अधिकाधिक प्रभावित करणें असा नाही काय ?

उत्तर : होय, तसाच अर्थ आहे.

प्रश्न : आज सुशिक्षित वर्गांत, सरकारी पदाधिकाऱ्यांत भूदानाविषयी उपेक्ष वृत्ति आढळते.

उत्तर : चळवळ जसजशी वाढीला लागेल तस-तशी ही उपेक्षा कमी होईल व हे लोक भूदानाचा आस्थेनें विचार करूं लागतील.

साहित्याचें स्वरूप

साहित्य म्हणजे अहिंसा अशी मी व्याख्या करतो. सर्वोत्तम साहित्य सूचक असतें. सूचक साहित्य वाचकावर आक्रमण करीत नाही. उपदेश कितीहि हितकर असेना त्याचा प्रहार जर एखाद्यावर होऊं लागला, तर तो उपदेश त्याला वांछनीय वाटणार नाही. ... साहित्यांत अशी शक्ति आहे कीं ज्यामुळे 'श्रम' 'शम' होतात. श्रम आणि विश्रान्ति साहित्यांत विनविरोध वास करतात. हृदयाला साहित्याचें ओझें कधींच जाणवत नाही. ... साहित्याचीं सर्वोत्तम लक्षणे मला आकाशांत दिसतात. आकाशदर्शनाचा कधींच कुणाला शीण जाणवत नाही. आकाशासारखेंच साहित्य व्यापक, अविरोधी आणि गति देणारें असतें. आकाशाच्या निळ्या रंगामुळे कधींच थकवा येत नाही. साहित्यसंवनाचाहि शीण कधींच जाणवतां कामा नये. साहित्य वाचतांना जर 'आतां पुरे' असें वाटलें, तर त्या साहित्यांत कांहींतरी कमी आहे. ... उत्तम साहित्य हें अल्पाक्षर अमर्तें अल्पाक्षरत्व म्हणजे थोड्या शब्दांत अधिक सुचविण्याची शक्ति.

— आचार्य विनोबा

(पुरी-संमेलनांत साहित्यिकांपुढें केलेल्या भाषणांतून २६-३-५५)



सार संकलन

जपानी जनतेचें मत

जपानमधील सार्वत्रिक निवडणुकीचें विश्लेषण करतांना 'रुटर'चा बातमीदार म्हणतो :

“जपानमध्ये नुकत्याच झालेल्या युद्धोत्तर काळातील सहाव्या सार्वत्रिक निवडणुकीच्या निकालावरून आंतरराष्ट्रीय राजकारणांत मधल्या मार्गाचा अवलंब करील असें सरकार जपानी जनतेला हवें आहे हें स्पष्ट झालें आहे. गेल्या सात वर्षांत लिबरल पक्षाचें सर्वस्वी अमेरिकेला अनुकूल असें परराष्ट्रीय धोरण अवलंबिलें होतें. ४६७ सभासदांच्या सभागृहांत या पक्षाच्या प्रतिनिधींची संख्या १८० वरून ११२ वर घसरली आहे. यावरून देशाला हें धोरण पूर्णतया मान्य नसावेंसें दिसतें. उलट, अलीकडेच स्थापन झालेल्या डेमोक्रॅटिक पक्षाच्या सभासदांची संख्या १२४ वरून १८५ वर गेली आहे. यावरून पाश्चात्य गटाबरोबर जपाननें रहावें असें जरी जनतेचें मत असलें तरी त्याबरोबरच कम्युनिस्ट गटाविषयी, आणि विशेषतः रशिया व चीन-विषयी स्वतंत्र धोरण आंखण्याची आणि त्याबरोबरच आशियाई राष्ट्रांशी अधिक निकटवर्ती सहकार्य करण्याचो योग्य वेळ आतां आली आहे असेंहि सूचित होतें. देशांतील आजच्या परिस्थितीत विशेष मूलभूत फरक करून इच्छिणाऱ्या लिबरल व डेमोक्रॅटिक या दोन्ही पक्षांना मिळून एकंदर ५३ टक्के मते मिळालीं. उलट, समाजवाद्यांना अवघे २९ टक्के मतदान झालें. यावरून जपानी जनतेला तूत मूलभूत बदल नको असावेत असें म्हणतां येईल.

“युद्धोत्तर काळांतील आर्थिक जीवन स्थिरस्थावर करण्याचें कार्य उद्योगपतींचा पाठिंबा असलेल्या परंपरावादी शक्तींवरच जपानी जनतेनें सोंपवलें आहे.”

मधला मार्ग ?

‘नैतिक अरिष्ट’ या शीर्षकाखाली लंडनचें ‘टाईम्स’ पत्र ता. १४ मार्चच्या अंकांत लिहितें :

“जोंवर युद्धाची भीति कायम राहिल तोंवर विनाश आणि त्यापासून बचाव यांच्या शर्यतींत कोट्य-

वधि रुपयांचा जुराडा होत रहाणार आणि अधिकाधिक भयानक स्वरूपाचीं शस्त्रास्त्रे निर्माण होत रहाणार. या वावरीत मधला मार्ग शोधण्यांत हंशील नाही. कारण, असा मार्ग मुळीं अस्तित्वांतच नाही. ब्रुली जाणाऱ्या स्वजनांची फसवणूक आणि परकीय आक्रमकांना निमंत्रण असा दुहेरी धोका अशा मार्गांत आहे.

“तथापि सर विन्स्टन चर्चिल यांनीं म्हटल्याप्रमाणें शस्त्रोत्पादनाच्या या शर्यतींत केवळ आघाडावर राहिल्यानें भागेल असें समजण्याचें कारण नाही. आघाडीवर रहाण्यातील फायदा आधुनिक जगांत आतां नाहीसा होत आहे. विरोधकांचें संहारसामर्थ्य आपल्यापेक्षां कितीहि कमी असलें तरी तें इतकें मोठें असणार कीं त्यायोगें दोहोंतील फरक हा अर्थशून्यच व्हावा.

“अशा परिस्थितींत या सर्व प्रकाराकडे पूर्णतया पाठ फिरविणें एवढाच नैतिक मार्ग शिल्लक रहातो असें म्हणणारे प्रामाणिक व निष्ठावंत स्त्रीपुरुष पुढें येणें स्वाभाविक आहे. साम्यवादाचा इतिहास हा आक्रमणाचा इतिहास नाही व म्हणून अन्य जगाला त्यापासून वाटणारी भीति समर्थनीय नाही असेंहि त्यांतील काहींचें म्हणणें आहे. फिनलंड आणि पोलंड, कोरिया आणि ऑस्ट्रिया यांचा त्यांना विसर पडत आहे. रशियाच्या अंकित असलेल्या राष्ट्रांत हिट्लरचा पाठलाग करीत लाल सेना घुसली, तिच्या आश्रयानें तेथील तथाकथित क्रांत्या झाल्या; मात्र ती तेथून परत कधींच फिरली नाही. याहि घटनेकडे ते दुर्लक्ष करतात. वेगळ्या स्वरूपाचें असलें तरी झेकोस्लोवाकियांत आक्रमणच झालें होतें इकडे त्यांचें लक्ष जात नाही.

“तर मग या स्वयंनिर्मित कड्यापासून मानवजातीला मार्गे ओढण्याचा कोणताच मार्ग नाही काय ? प्रथम फ्रान्सनें पश्चिम युरोपांतील करारांना मान्यता देणें आवश्यक होय. ही मान्यता मिळेपर्यंत तिच्या विरुद्ध रशिया सर्व प्रकारची धडपड करीत राहील. (कोणताहि महत्त्वाचा निर्णय घेण्यापूर्वी रशियाशी त्या संबंधी विचारविनिमय करण्याचा अनेकवार यत्न केला आहे;



सारसंकलन

त्यांतून कांहींहि निष्पन्न होत नाही.)

“ ही मान्यता मिळाल्यानंतर रशियाची तयारी असल्यास पाश्चात्य राष्ट्रे आणि रशिया यांच्यांत बोलणी होऊ शकतील हें आजवर सांगितलें त्यापेक्षा अधिक उच्चरवानें आम्हीं सांगावयास पाहिजे. त्याचरोबरच निःशस्त्रीकरणासाठीं सुरू असलेले प्रयत्न यशस्वी व्हावेत म्हणून आपलें नैतिक व राजकीय बजन ब्रिटननें सर्वस्वी खर्ची घातलें पाहिजे. ”

नैतिक मूल्यांची घसरगुंडी

नैतिक मूल्यांची सध्यां सुरू असलेली घसरगुंडी थांबवली नाही तर जग पुनः रानटी अवस्थेप्रत गेल्या-वांचून रहाणार नाही असा इपारा लंडन येथील एका भाषणांत प्रा० गिल्बर्ट मरे यांनीं दिला. पहिल्या महायुद्धाच्या अखेरीस संकटांची जाणीव तत्कालीनांना होऊ शकली नाही; तथापि आतां दुसरें महायुद्ध संपल्यानंतर पुढें आलेले धोके न समजणें म्हणजे शुद्ध आंधळेपणा होय-असें सांगून ते पुढें म्हणाले: “ यांतील एक धोका म्हणजे जर्मनी, रशिया आणि थोड्याबहुत अंशानें सर्व युरोपखंडांत झालेला कायदा, सत्य आणि माणुसकी-ज्यांना नाशी आणि कम्युनिस्ट हे ‘ भांडवलशाही नीतिमत्ता ’ असें म्हणतात-यांचा आकस्मिक व भयानक अधःपात हा होय.

“ विसाव्या शतकांतील सुसंस्कृत जगांत हें अगदीं दूरान्वयानें देखील शक्य आहे अशी आपण कल्पनाहि करूं शकत नव्हतो. संस्कृतीचें कवचच जणुं उडून जावें आणि त्याखालीं मानवी स्वभावाचें यथार्थ स्वरूप दाखवणारा तळ नसलेला खड्डा दृष्टोत्पत्तीस यावा अशी अवस्था आज प्रत्ययास येत आहे. ज्यांत पोलिस हाल वा छळ करणें या उपायांचा अवलंब करीत नाहीत, न्यायाधीश लांच घेत नाहीत, अधिकारी स्वतःला कायद्याहून श्रेष्ठ समजत नाहीत किंवा विरोधकांना गुन्हेगाराप्रमाणें वागवीत नाहीत असा समाज युद्ध-पूर्वकाळांत युरोपांत होता. आतां हीं मूल्ये मानलीं जात नाहीत. ज्यांना या बाबतींत कसलेंच तारतम्य नाही अशा समाजसंस्थांनीं त्यांना वेढलें असून दडपून टाकलें आहे.

“ तिसऱ्या महायुद्धाचें संकट सर्वांच्या परिचयाचें आहे. तथापि आमच्या जीवनांत प्रत्यक्ष आढळणाऱ्या

दुसऱ्या एका महत्त्वाच्या संकटाकडे मात्र अजून कोणाचें विशेष लक्ष गेलेलें दिसत नाही. चांगलें आणि कमी चांगलें (the less good) हीं सारखींच आहेत असें समजण्याच्या प्रवृत्तीमुळे संस्कृतीची पातळी खाली येत आहे. आणि त्याचरोबरच पाश्चात्य वैचारिक व भावनात्मक मूल्यांचें ग्रहण न करतां केवळ तंत्रविद्या आत्मसात् केलेल्या समाजाच्या वर्चस्वामुळे सुसंस्कृत जग पुनः रानटी अवस्थेप्रत जाऊ लागलें आहे, हें तें संकट होय.

“ मला वाटतें, हें आजचें एक खरें संकट आहे. त्याची जाणीव झाली तरच कदाचित् त्याचें निराकरण करतां येईल. यापुढें सुरू असलेली सांस्कृतिक व नैतिक मूल्यांची घसरगुंडी थांबावी आणि आजवर झालेलें नुकसान भरून यावें या करितां अमेरिका आणि पाश्चात्य राष्ट्रे-विशेषतः राष्ट्रकुळांतील राष्ट्रे — यांनीं निकराचे प्रयत्न करणें आवश्यक आहे. ”

अणूच्या उत्सर्जनाचे परिणाम

अणूच्या उत्सर्जना-(Radiation) च्या परिणामाविषयी ता. २४ मार्चच्या अंकांत ‘न्युज क्रॉनिकल’ पत्र म्हणतें :

“ अणुशास्त्रज्ञांच्या मासिकाच्या आज सकाळीं प्रसिद्ध झालेल्या अंकांतील एका लेखांत प्रा० रोब्ल या अनुभवी व जबाबदार अणुशास्त्रज्ञानें अणूच्या उत्सर्जनाचा आमच्यावर आजवर झालेला परिणाम आणि त्याच्या वाढीची गति यांविषयी निश्चित माहिती सरकारनें मिळविणें आणि ती प्रसिद्ध करणें अत्यंत आवश्यक आहे असें मत व्यक्त केलें आहे.

“ ता. २२ मार्च रोजी ‘ कॉमन्स ’ सभागृहांत अणूच्या उत्सर्जनाच्या परिणामांचा अभ्यास करण्यासाठीं १९५५-५६ सालांत ‘ मेडिकल रिसर्च कौंसिल ’ जवळ २ लक्ष ८ हजार पोंडाची रक्कम आहे अशी माहिती आरोग्यमंत्री श्री. आर्नेस्ट मॅक्लिऑड यांनीं दिली. आणि अधिक तरतूद असावी अशी विनंति आल्यास अर्थमंत्री तिचा अनुकूल विचार करतील असेंहि सांगितलें.

“ आगामी तीस वर्षांत ७५ हेड्रोजन बॉम्बच्या स्फोटाचे प्रयोग झाल्यास जगांत सर्वत्र अनेक पिढ्यांपर्यंत जन्म घेणारी भावी संतति बऱ्याच संख्येनें शारीरिक व मानसिक दृष्ट्या विकृतावस्थेतच जन्म पावेल



हैं खरें आहे काय ?-प्रा. रोव्वा यांना तसे वाटते. अमेरिकन शास्त्रज्ञांच्या मंडळानेही भावी काळांतील मानववंशशास्त्राच्या दृष्टीने असलेल्या या धोक्याविषयी भीति व्यक्त केली आहे. तथापि अट्लंटिक महासागराच्या दोन्ही बाजूचे राज्यकर्ते मात्र, समाधान होईल व दिलासा वाटेल अशी उलट भाषा बोलत आहेत.

“या वाद्वर्तीतील सत्य वगृहशी वादग्रस्त आहे हें उघड आहे. तथापि ते निश्चित स्वरूपांत शोधून काढण्यासाठी परिणामकारक उपाययोजना झाली पाहिजे, यांत तिळमात्रहि शंका नाही. ज्याची भीति वाटते त्या स्वरूपाचा प्रत्यक्ष धोका असल्यास रशियन जनतेच्याहि नजरेस तो आणून देणे आवश्यक आहे.

“हैड्रोजन बॉम्बच्या स्फोटांचे परिणाम विशेष गंभीर नाहीत असे देशांत सांगण्याचे आजचे क्रम-लिनचे धोरण आहे. परंतु सत्य प्रस्थापित झाल्यास कोणत्याहि पडद्याच्या कोटल्याहि बाजूच्या सरकारी घोरणापेक्षां तें अधिक मोठे व महत्त्वाचे ठरेल.”

चिनी कम्युनिस्ट पुढाऱ्याची अत्महत्या

चिनी कम्युनिस्ट पुढारी काओ कॅंग यांच्या आत्म-हत्येविषयी लिहितांना ता. ५ एप्रिलचा ‘मॅचेस्टर गार्डियन’ म्हणतो :

“चीनच्या कम्युनिस्ट पक्षांतील अंतर्गत कलह व आरिष्ट दर्शविणारी ही घटना आहे. काओ कॅंग हा एके काळी चीनच्या कम्युनिस्ट पक्षांत चौथ्या नंबरचा सामर्थ्यवान नेता होता. मांचुरियाचा तो स्वामी होता. मांचुरियांतील शासनयंत्रणा त्यानेच निर्माण केली होती. तो औद्योगीकरणाचा पुरस्कर्ता होता, आणि चीनची पंचवार्षिक योजना तयार करणाऱ्या नियोजनमंडळाचे अध्यक्षपद त्याला १९५२ साली देण्यांत आले होते. त्याची सत्ता संपली आहे याची कल्पना गेल्या कांहीं दिवसांपासून आलेली होती. गेल्या सप्टेंबर महिन्यांत राज्य आणि पक्ष-संघटना यांतील निरनिराळ्या समित्यांची निवड झाली तेव्हा त्याचे नांव कोठेहि आढळले नाही. कालच्या वातमीवरून त्याच्या पदच्युतीचे कार्य पुरे होण्यास जवळ जवळ एक वर्ष लागले असे दिसते. (पक्षनेत्यांना) विरोध करण्यासाठी पक्षांतील बराच मोठा गट त्याच्या पाठीशी असावा असे वाटते. त्याचप्रमाणे त्याच्या संबंधी-

च्या निवेदनांतील शब्दरचनेवरून लष्करांतहि त्याला पाठिंबा असावासे दिसते.

“त्याने गुन्हा कबूल केला नाही. प्रस्थापित राजवटीला असलेला आपला विरोध व्यक्त करण्यासाठी आत्महत्या केली असे सांगण्यांत आले आहे. त्याला फाशी देण्यांत आले असावे काय ? -याविषयी तर्क केले जाणे स्वाभाविक आहे. अलिकडच्या कांहीं वर्षांत रशियाच्या मानाने आपापसातील कितीतरी कमी रक्तपातांत नवचीनच्या नेत्यांनी एकमेकांशी सहकार्य केले आहे. ही अवस्था आतां संपली असे म्हणावयाचे काय ?”

रशियाच्या प्रचाराचे स्वरूप

ता. १७ मार्चच्या अंकांत ‘मॅचेस्टर गार्डियन’ लिहितो :

“आपले भवितव्य सुरक्षित असल्याचे रशियन जनतेस सांगण्यांत येते. उलट रशियाबाहेर अणु-युद्ध जगाचा विनाश करील असे सांगितले जाते.

“उदाहरणार्थ, गेल्या आठवड्यांत ‘प्रवदा’ लिहितो : ‘साम्राज्यवादी शांतताप्रिय जनतेला अणु-बॉम्बच्या आधारावर दमदाटी करित आहेत; परंतु ते इतिहासक्रम बदलू शकत नाहीत. इतिहासांतील खरी शक्ति जनताच होती आणि आहेहि. भूतकाळ तिचे घडविला आहे; तीच भविष्याची घडण करील, प्रगतीचे, संस्कृतीचे भवितव्य ठरवील. तिसरे महायुद्ध झाल्यास जगाचा व मानवी संस्कृतीचा विनाश संभवतो, अशा प्रकारची अनुमाने तात्त्विक दृष्ट्या चुकीची आणि राजकीय दृष्ट्या धोक्याची होत. जर साम्राज्यवाद्यांनी तिसरे महायुद्ध सुरू केले तर त्याची परिणति जगाच्या विनाशांत न होता केवळ भांडवलशाहीच्या विनाशांतच होईल.’

“रशियाच्या संस्कृति-खात्याच्या मंत्र्यांनी परकीय भाषेतील कार्यक्रमांत मोस्को रेडिओवरून जगांतील मातांना उद्देशून केलेल्या भाषणांतील भूमिकेहून वरील भूमिका अगदी भिन्न आहे. त्या म्हणाल्या : ‘भावी युद्धांत एकहि राष्ट्र, एकहि शहर, एकहि घेड सुरक्षित राहील असे म्हणता येत नाही. युद्ध सुरू झाल्यास जगांतील प्रत्येक भागास, प्रत्येक व्यक्तीच्या जीवनास धोका आहे. ज्यांना युद्ध हवे आहे त्यांची मोस्कोवर अणुबॉम्ब टाकण्याची इच्छा आहे. परंतु



सारसंकलन

आमच्या देशाच्या राजधानीवर जरी पहिला बॉव पडला तरी दुसरा वा तिसरा वा पांचवा कोठे पडेल हें कोण सांगू शकेल ?

“ देशांतील जनतेला दिलासा मिळावा आणि परकीयांचे भीतीने रक्त गोठावे असें या प्रचारतंत्राचे स्वरूप आहे. कोणत्याही सरकारला देशांत भयग्रस्त वातावरण निर्माण व्हावे असें वाटत नाही, यामुळे हें स्वरूप समजू शकते. तथापि हा प्रश्न एवढ्यावरच थांबण्यासारखा नाही. रशियाचा प्रचार वाहेर भीति आणि कलह निर्माण करण्याचा प्रयत्न करीत आहे आणि देशांत सर्वत्र पाश्चात्य राष्ट्रांना युद्ध हवे आहे अशी समजूत करून देत आहे. प्रचाराचे हें स्वरूप वेपवाईचे आणि घातकी आहे. ”

चर्चिल यांची निवृत्ति

ता. ५ एप्रिल रोजी ब्रिटनचे पंतप्रधान सर विन्स्टन चर्चिल यांनी पंतप्रधानपदाचा राजीनामा दिला. या घटनेविषयी कांहीं ब्रिटिश वृत्तपत्रांची प्रतिक्रिया पुढीलप्रमाणे होतः

“ हा राजीनामा म्हणजे सर विन्स्टन यांच्या सार्वजनिक जीवनाचा शेवट नव्हे. कॉमन्स सभागृहाला पुनः त्यांचे म्हणणे ऐकावयास मिळेल, आणि आपल्यानंतर स्थानापन्न होणारांना

सामर्थ्य व मार्गदर्शन देण्यास ते जवळच असतील असा विश्वास वाटतो. पक्षोपपक्षांच्या झगड्यावाहेरील वयोवृद्ध मुत्सद्यांचे कार्य ते करू शकतील. मात्र पुनः त्यांच्या ठिकाणी केव्हा नवचैतन्य दिसू लागेल आणि त्यांच्या विलक्षण जीवनांतील नव्या प्रकरणास प्रारंभ होईल त्याचा नम नाही. ” - ‘ मॅक्स्टर गार्डियन. ’

“ भूतकाळाकडे कितीही अभिमानाने आणि वर्तमानकाळाकडे कितीही खेदाने आम्ही पहात असले तरी भविष्याकडील आमची दृष्टि मात्र आत्मविश्वासयुक्त व आशावादीच आहे. चर्चिलने आमचे सामर्थ्य वाढविले आहे; आमच्या धैर्याचे जतन केले आहे. ”

‘ डेली टेलिग्राफ. ’

“ पक्षनता म्हणून नव्हे तर एक राष्ट्रपुरुष आणि जागतिक इतिहासांतील एक महान् पुरुष या नात्यानेच देश चर्चिलकडे कृतज्ञताबुद्धीने पहात आहे. ”

‘ डेली हेरल्ड. ’

“ अखेरीस मूल्यमापन करतांना चर्चिल यांची थोरवी त्यांनी काय केले या ऐवजी ते कसे आहेत यातच शोधावी लागेल. व्यक्ति म्हणून ते थोर आहेत. राष्ट्राचे ते एक श्रेष्ठ प्रतिनिधि आहेत. ”

‘ यॉर्कशायर पोस्ट. ’

— गोवर्धन पारीख

१४-४-१९५५

पुस्तक-परामर्श

महात्मा फुले आणि सत्यशोधक चळवळ
लेखक : श्री. मा. प. मंगुडकर एम्. ए.
प्रकाशक : स. मा. गर्गे, पुणे २.

महाराष्ट्राच्या राजकीय व सामाजिक जीवनाला सत्यशोधक चळवळीमुळे वसे व किती वळण मिळाले ? या चळवळीच्या प्रणेत्यांचे कार्य आणि विभूतिमत्त्व केवढे होते ? - महाराष्ट्राची आधुनिक घडण व भविष्य यांचे आकलन होण्याच्या दृष्टीने या प्रश्नांचे जेवढे महत्त्व आहे त्यामानाने आजवर झालेला विचार जुजवीच आहे. या उपेक्षेची अनेक कारणे आहेत. त्यांत महत्त्वाचे एक कारण असे की आपल्या संशोधनकार्याची दिशा भारतीय राष्ट्रभिमानीच्या प्रेरणेमुळे परकीयांच्या विपर्यासांना तोंड देण्यासाठी ठरविली गेली व या संशोधनाव्यतिरिक्त जे संशोधन झाले ते विद्यापीठांच्या चाकोरीतून झाले. केवळ महाराष्ट्रीय जीवनाचे प्रश्न,

त्यांतून बहुजनसमाजाच्या सांस्कृतिक किंवा इतर जीवनाची अंगे हा या संशोधनाच्या आवाक्यातच आली नाहीत. राजकारणाचा नूर व आकार जसा बदलला तसाच संशोधनाचा रोखहि बदलू लागलेला आहे हें सुचिन्हच होय. त्या दृष्टीने, इतक्या कसोशीने व तळमळीने या महत्त्वाच्या विषयांचे परिशीलन करून निर्भीडपणे आपले निष्कर्ष सर्वांपुढे ठेवल्याबद्दल मी लेखकाचे अभिनंदन करतो.

इतिहासलेखनांत केवळ वस्तुनिष्ठा अशी असूच शकत नाही. कारण केवळ घडामोडींना स्वतःचा अर्थ नसून त्यांची नुसती नोंद निर्जीवच ठरते. त्या घडामोडींना गोवणारी सूत्रे आणि त्या घडविणाऱ्या कर्त्या स्त्रीपुरुषांची मने इतिहासज्ञाला गवसली असतील तरच तो इतिहास जिवंत होतो. चरित्रलेखनांत हाच जिवंतपणा एकाच व्यक्तीच्या रूपाने प्रत्ययास यावा



नवभारत

लागतो. हे कार्य अर्थात् जास्त विकट व ग्रंथकर्त्याच्या वास्तव-ज्ञानाबरोबर त्याच्या कल्पनाशक्तीचीहि कसोटी पाहणारं असतं. अशा कसोटीला उतरणारी किती चरित्रं आज मराठी भाषेत आहेत ? ज्योतीबांचें असें जिवंत चरित्र लिहिले जाण्याचा काळ पुढे केव्हांतरी येईल असें मी म्हणेन. यांतच प्रस्तुत पुस्तकाची कांहीं मर्यादा दर्शविण्याचा माझा हेतु आहे.

ही मर्यादा लेखकाच्या 'मानवतावादी' दृष्टिकोणामुळे उपन्न झाली आहे. सामाजिक सुधारणांची तळमळ, आध्यात्मिक व नैतिकदृष्ट्या समतेच्या तत्त्वावर अदळ श्रद्धा आणि राष्ट्राभिमान अशा तीन प्रेरणांच्या संमिश्रणाने ज्योतीबांच्या काळातील अनेक कर्तव्यगार पुरुषांचीं मनें घडविलीं गेलीं होती. या तीन प्रेरणांचा समन्वय घालण्याची सदृच्छा सर्वांना होती, पण क्षणोक्षणी असे प्रसंग येत होते कीं 'सामाजिक' कीं 'राजकीय', 'समता' कीं 'राष्ट्रीय ऐक्य' अशी निवड करण्याची पाळी प्रत्येकावर येत होती. कोणी कशी निवड केली, ती किती तत्त्वनिष्ठेनें व डोळसपणाने केली आणि मग स्वीकृत तत्त्वासाठी किती प्रखर झुंज दिली हेच आज इतिहासलेखकाने तोलावयाचें आहे. प्रस्तुत ग्रंथकर्त्यानें या बाबतीत ज्योतीबांच्या निवडीचें बहुतांशीं समर्थन केलेलें आहे. व ते 'मानवतावादी' भूमिकेच्या आधारें केले आहे.

या बाबतीत प्रस्तावनेत पान ८ वर त्यांनीं म्हटलें आहे कीं सुधारणा, समता व राष्ट्रीय चळवळीपासून दूरपणा या ज्योतीबांच्या "तीनहि भूमिकांच्या मुळाशीं त्यांचा मानवतावादी विचार प्रामुख्यानें काम करीत होता." या समर्थनामुळे ज्योतीबांच्या समकालीनांचें, त्यांच्या काळाचें व खुद्द त्यांच्या महात्मतेचें आकलन होण्यास मदत न होतां, उलट प्रत्ययाच येतो. सन १९३० नंतरच्या विशिष्ट भारतीय परिस्थितीत येथें आलेल्या साम्यवाद, मानवतावाद वगैरे कल्पनांची ('वादांची') छाया उलटी गतकाळांत पडलेली होती असें मानण्यामुळे ज्योतीबांच्या विचारांतील सामर्थ्य व कच्चेपणा या दोन्हींचाहि अन्वयार्थ कळनासा होतो.

चरित्रनायकाच्या व्यक्तित्वाला समकालीन काळाच्या कोंदणांतून काढण्याचा व त्याला एका अनाद्यंत 'वादा'च्या सूत्रांत गांठण्याचा प्रयत्न केल्यामुळे

पुस्तकाच्या चरित्र-भागांतील विवेचन मला सदोष वाटतें पण सत्यशोधक चळवळीवरील विवेचनामुळे ही उणीव सव्याज भरून आली आहे. त्या विवेचनांत एकांगीपणाचा दोष नाही. त्या चळवळीतील प्रारंभिक ओजाचा गौरव लेखकानें केला आहे, आणि नंतरच्या 'सत्ताशोधक' काळातील भ्रष्टेची निर्भत्सनाहि त्यानें निःस्पृहपणें केली आहे. प्रारंभीचें ओज व नंतरची भ्रष्टता यांची मीमांसा करतांना ज्योतीबांच्या 'मानवतावादी' प्रेरणेचा आधार घेऊन त्यांनीं जी चर्चा केली आहे ती वगळल्यास बाकीचें विवेचन अभ्यासपूर्ण व तपशीलवार झालें आहे.

या एकंदर प्रश्नाच्या भोंवतीं माजलेलें दुराग्रहांचें गान मोकळें व्हावें व या बाबतींत सर्वांना डोळस अनाग्रहीपणा येऊन महाराष्ट्रांतील जातीय प्रश्न सलोख्यानें व समंजसपणानें सुटायवा, हा उद्देश ग्रंथकारानें एकसारखा नजरेसमोर ठेवलेला आहे व त्यामुळे जातीय प्रश्न सुटण्याच्या बाबतींत ग्रंथांत सुचविलेली उपाययोजना विचारार्ह झाली आहे. प्रस्तावनेतच त्यांनीं म्हटल्याप्रमाणें हा प्रश्न खरा सुटायवाचा तर त्यासाठी व्यक्तिस्वातंत्र्य, समता व लोकशाही या तत्त्वांची खरीखुरी ओळख आपल्या ग्रामीण समाजाला झाली पाहिजे; त्या समाजाच्या नित्याच्या जीवनांत हीं तत्त्वे आचरलीं जातील असे प्रयत्न आजच्या समाजसेवकांनीं केले पाहिजेत. पण हीं उदात्त तत्त्वे लोकमनांत रुजावीं कशीं ? तेथें जर परंपरागत कल्पना ठाण मांडून बसल्या आहेत तर नव्या कल्पनेचा प्रवेश होणार कसा ? हे प्रश्न विकट आहेत व यांची केवळ आर्थिक किंवा राजकीय तोडग्यांनीं झटपट सोडवणूक शक्य नाही. चारदोन सहभोजनांनीं व प्रातिलोम-विवाहांनीं हि हे प्रश्न सुटणारे नाहीत. त्यासाठी जातिसंस्थेचें प्राचीन व आजचें स्वरूप, वेगवेगळ्या जातींनीं केलेल्या भल्या व बुऱ्या कार्याचें समतोल मोजमाप व आज जातिहीन समतावादी समाजव्यवस्थेच्या आदर्शाकडे धीमेपणानें जाण्याची गरज यांचें ज्ञान सर्व समाजांत पसरवीत राहिलें पाहिजे. तेंच कार्य प्रस्तुत पुस्तकाच्या रूपानें लेखकानें केलें आहे म्हणून पुन्हा एकदां त्यांचें अभिनंदन करतो

—दि. के. वेडेकर

